A Shaynem Dank Dir Im Pupik

klezmer romps, dirges, and death wishes

for three tubas

David Jason Snow

A Shaynem Dank Dir Im Pupik

Klezmer Romps, Dirges, and Death Wishes for three tubas

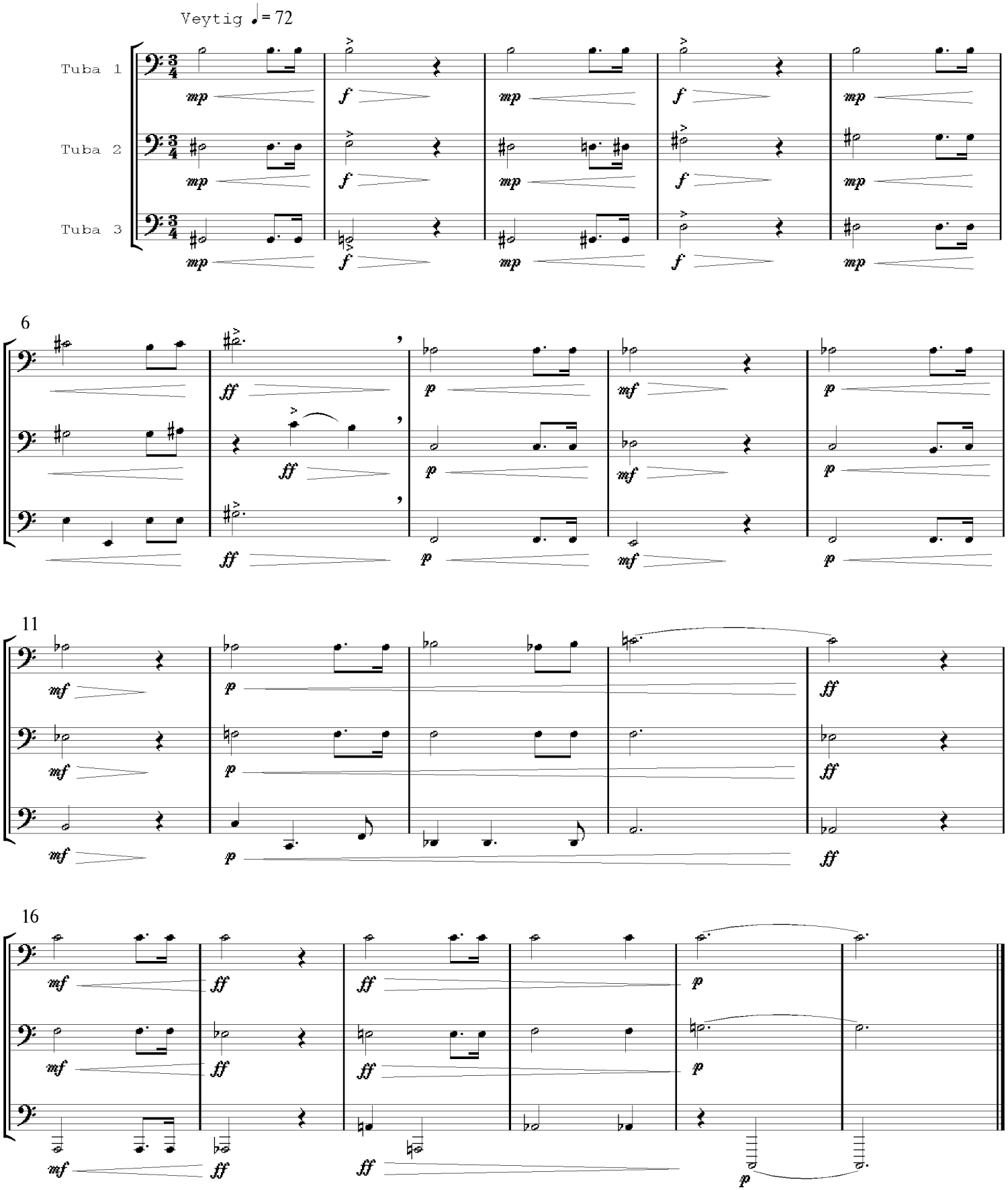
The Yiddish curse is a unique species of verbal assault that can be either profligately baroque in execution ("May you inherit a hotel with one hundred rooms and be found dead in every one!") or packaged and delivered with lethal economy ("Get killed!"). By its rules, it just won't do to state the obvious: Aunt Rose doesn't merely look sick, but more tellingly, *shaynera menchen haut me gelicht in drerd* ("they've buried nicer looking people than that"). Part of the genre's charm is to be found in the warmth of the language, in the aural soulfulness of Yiddish that simultaneously sharpens the insult's bite while mitigating it with a subtext of familial connection (being the lingua franca of pre-WWII European Jews, Yiddish was a brickbat wielded mainly at one's own kind; whom else could one abuse so fearlessly?).

The titles of the suite's six movements constitute a sampling of popular Yiddish invective: 1. *A Shvarts Yor* ("You should have a miserable year!"); 2. *A Brokh Tsu Dayn Lebn* ("Your life should be a disaster!"); 3. *Zolst Ligen In Drerd* ("Drop dead!"); 4. A Khalerye ("A plague on you!"); 5. *Sie Haut Gevain A Courva In De Momma's Bouch* ("She was a whore in her mother's stomach!"); and 6, the always handy *Gai Kakhen Afeynam* ("Go shit in the ocean!"). If the friend who gave you a ride to tonight's concert won't take you home because he's busy trying to score with the ticket lady, look the rat-bastard in the eye and spit out, "*a shaynem dank dir im pupik*!" ("many thanks to your bellybutton!"). He probably won't have a clue about what you just said, but he'll know damn well you're really, really pissed.

Tzu yeden shmuck auf der velt.
(Du vist ver du bist.)

1. A Shvarts Yor

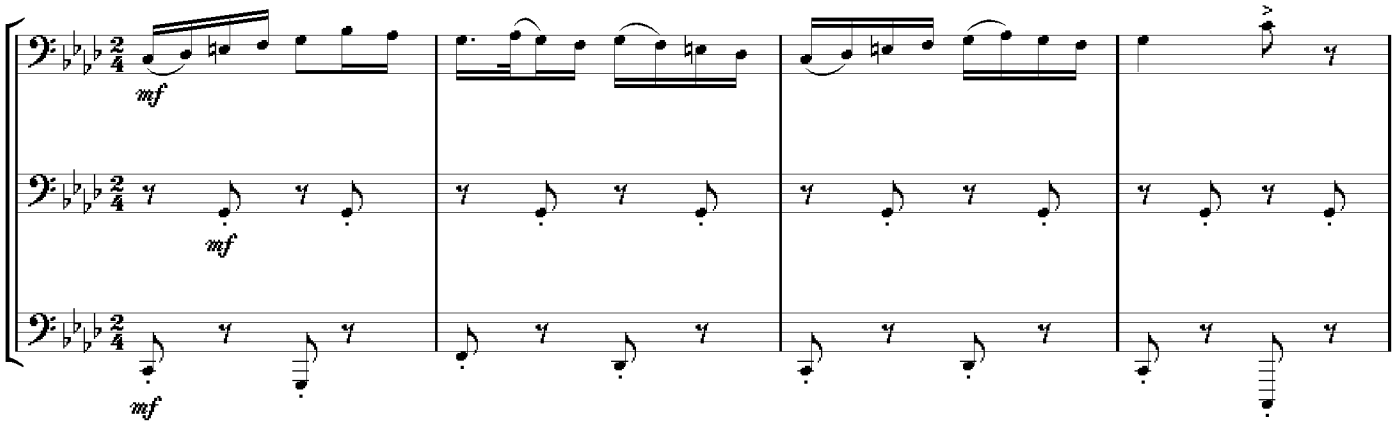
David Snow



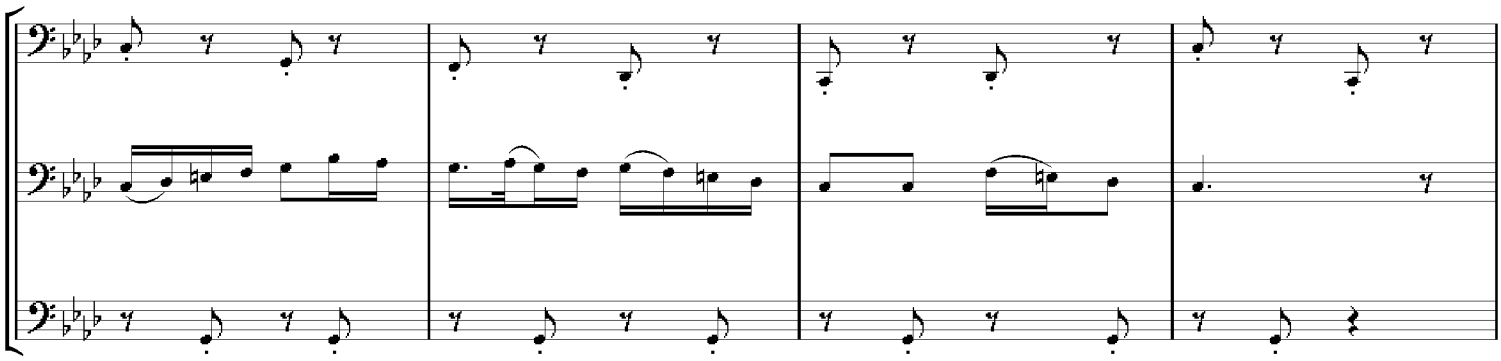
Copyright 2000 David Snow

2. A Brokh Tzu Dayn Lebn

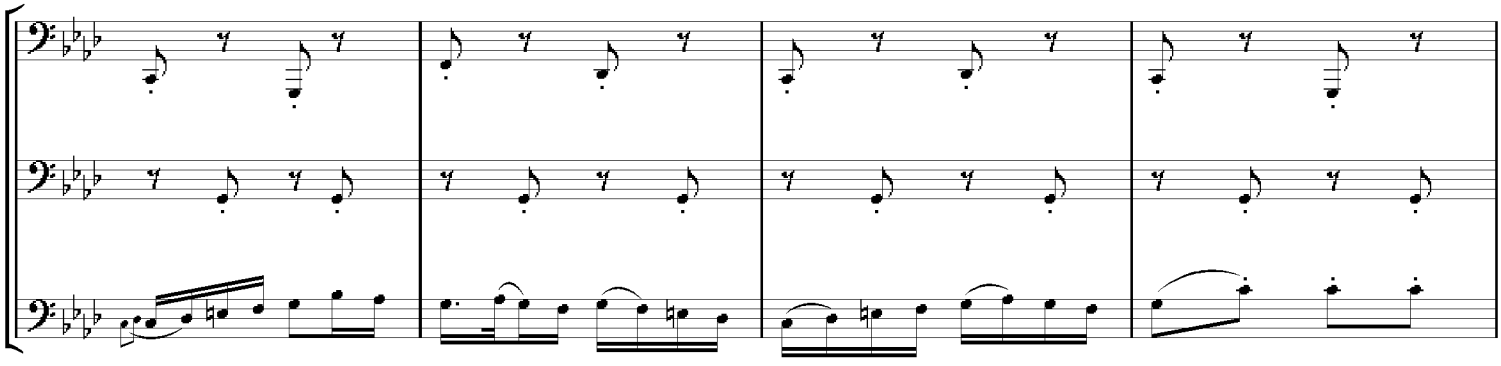
Schleppend ♩= 64



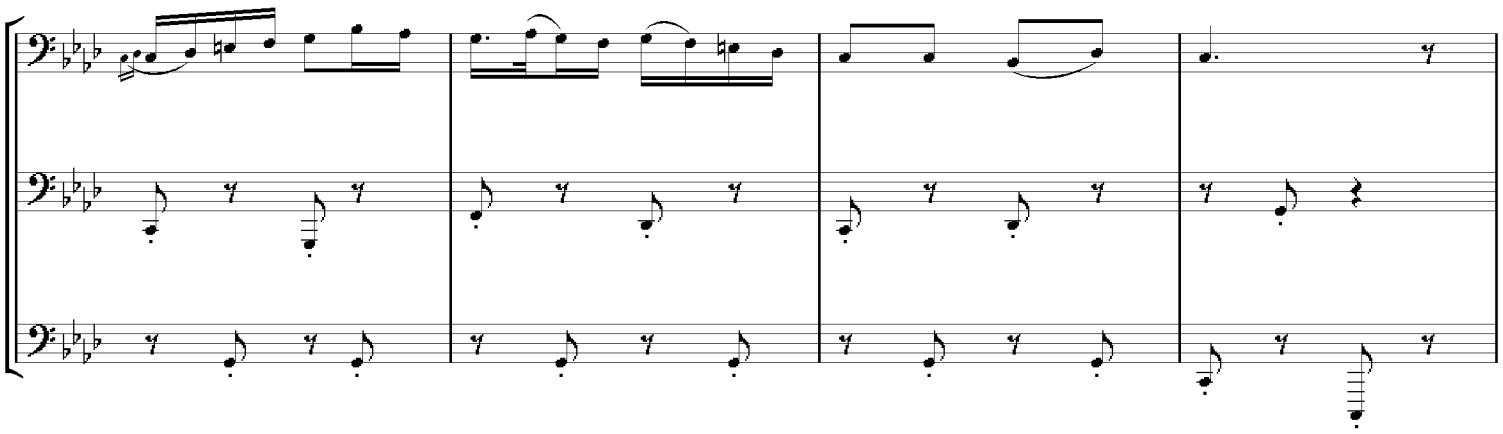
5



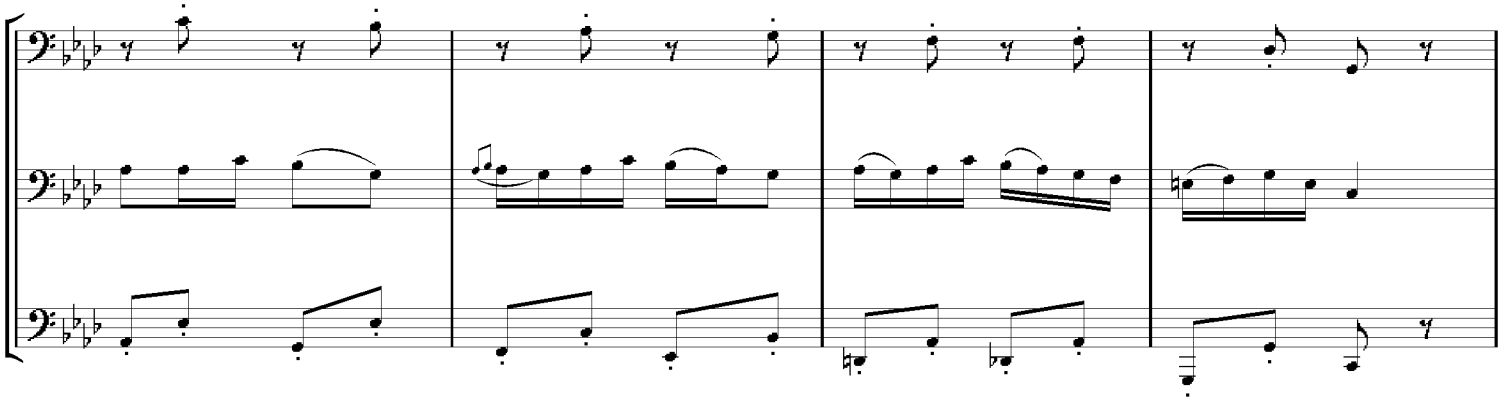
9



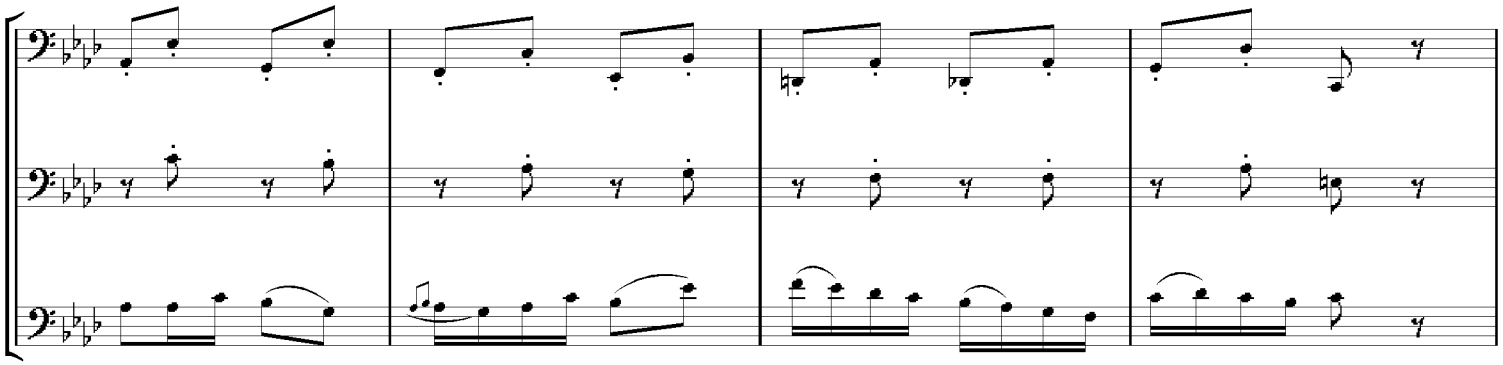
13



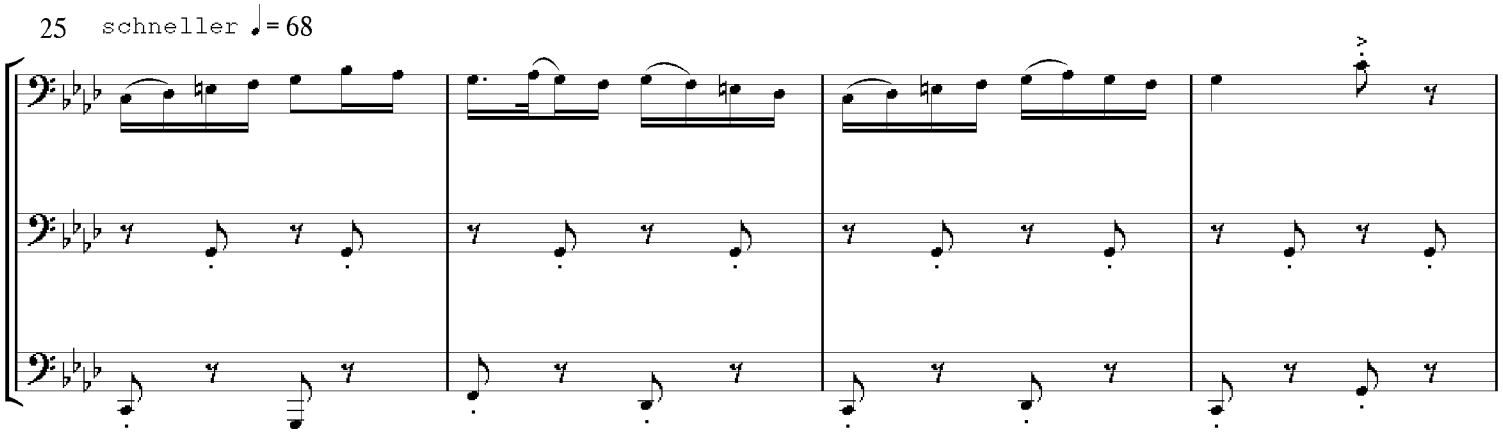
17



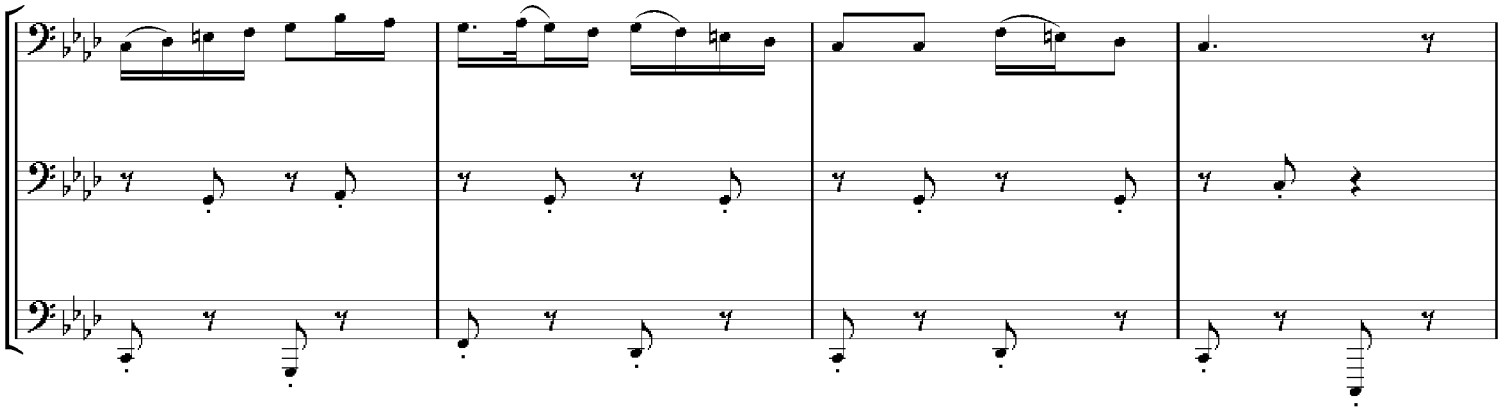
21



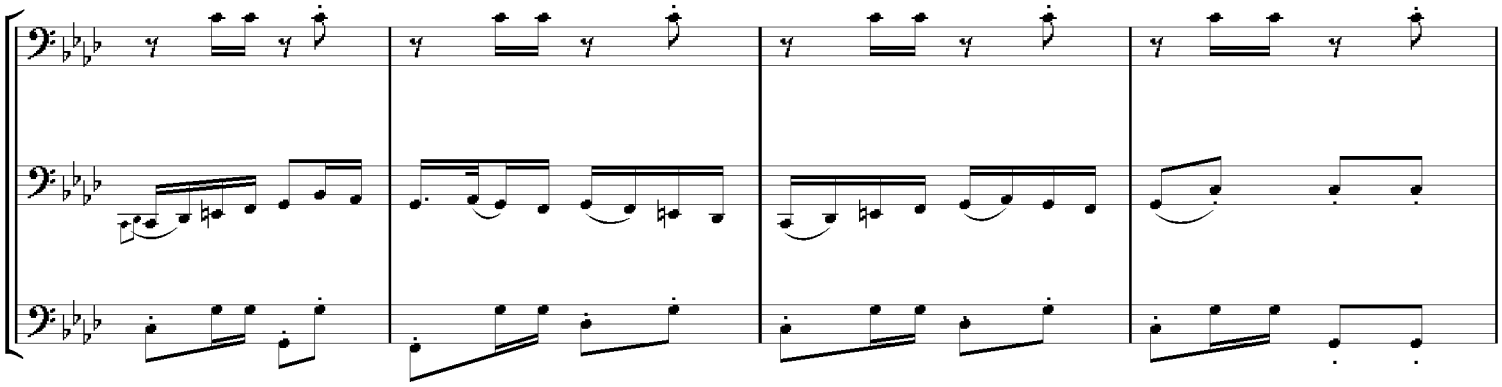
25 schneller ♩= 68



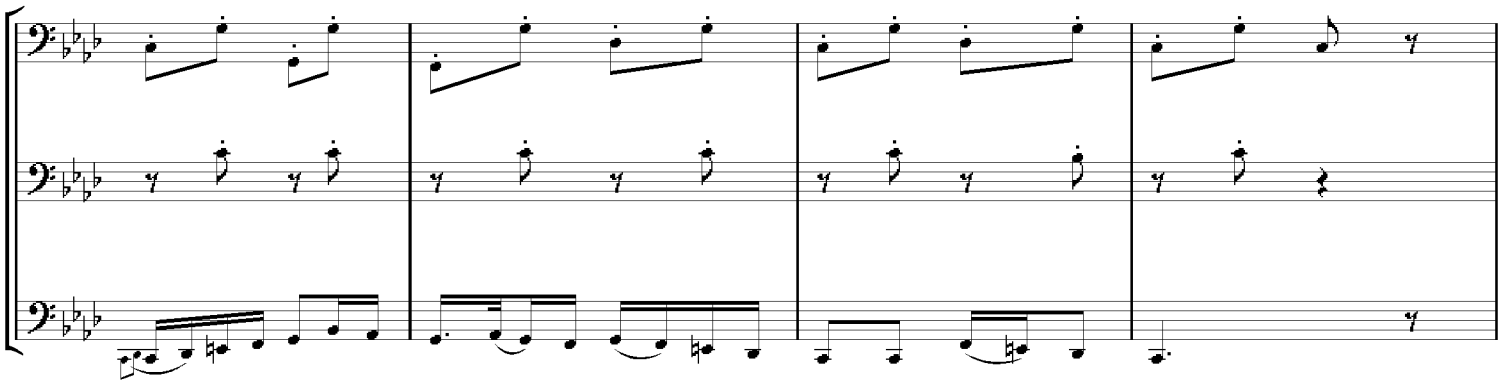
29



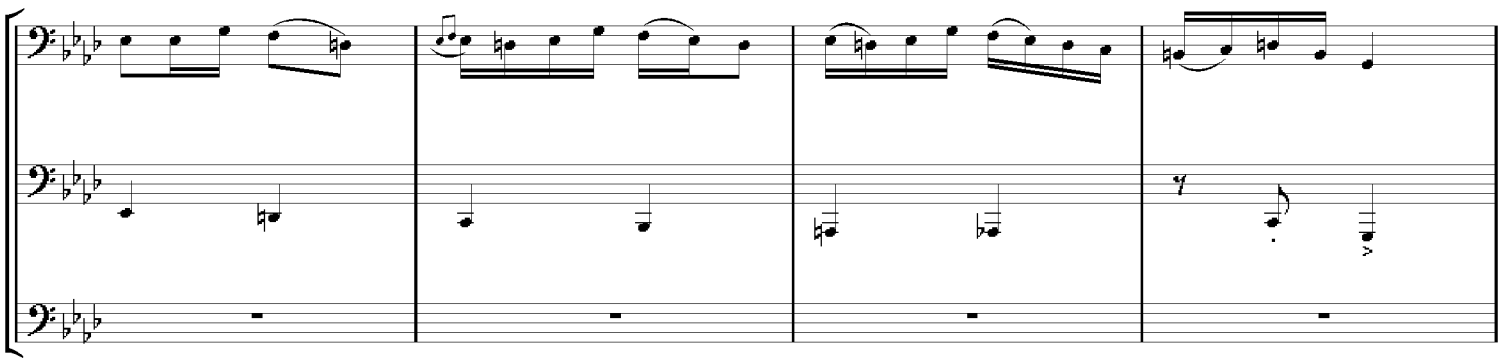
33 nach und nach schneller



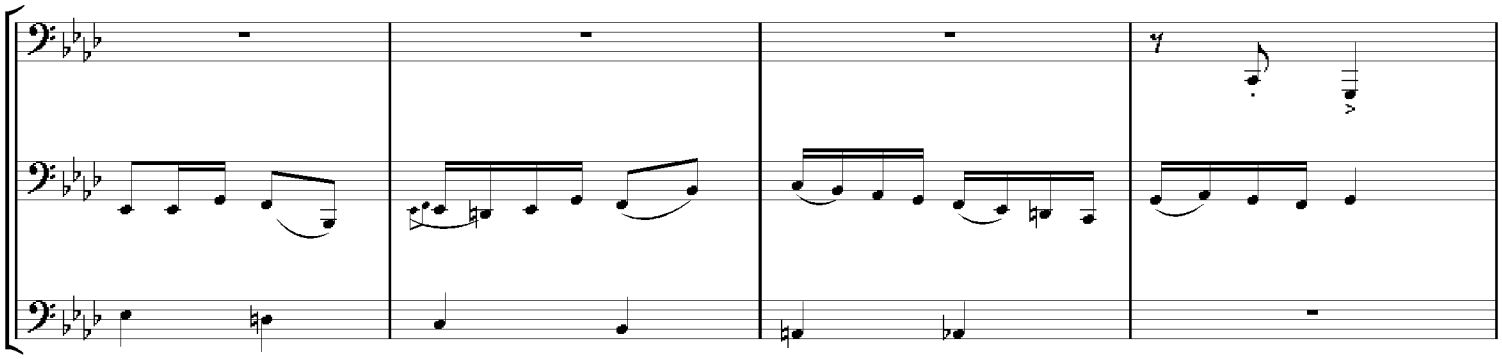
37



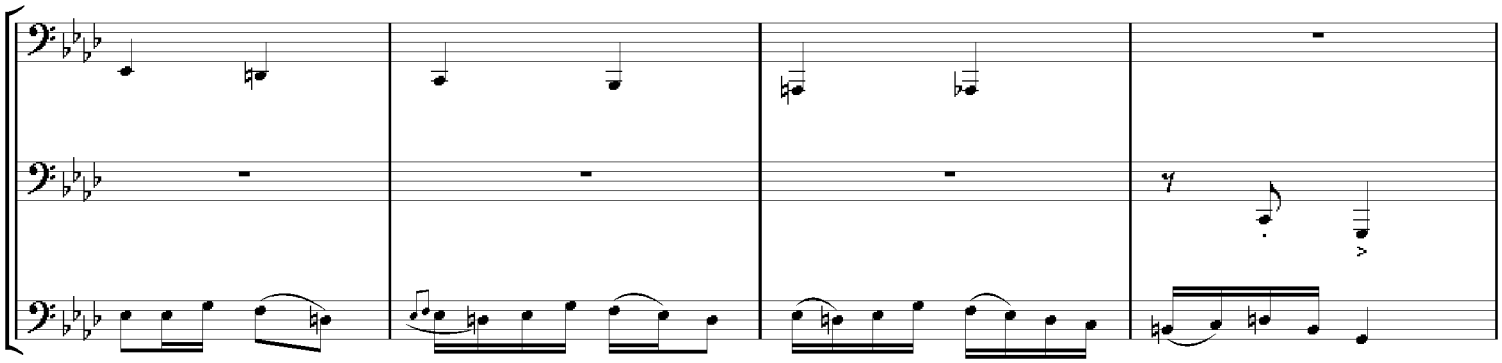
41 schneller ♩= 100



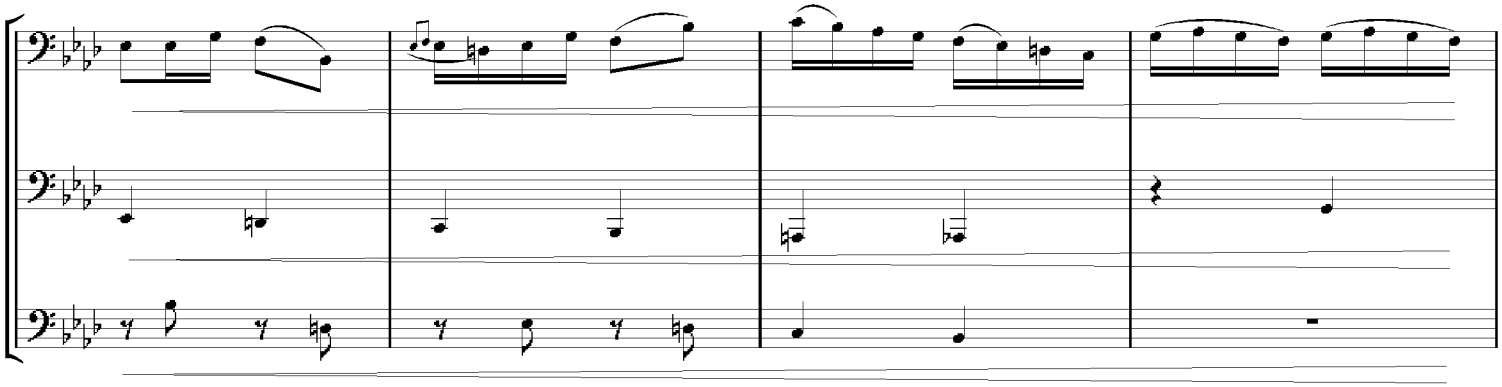
45



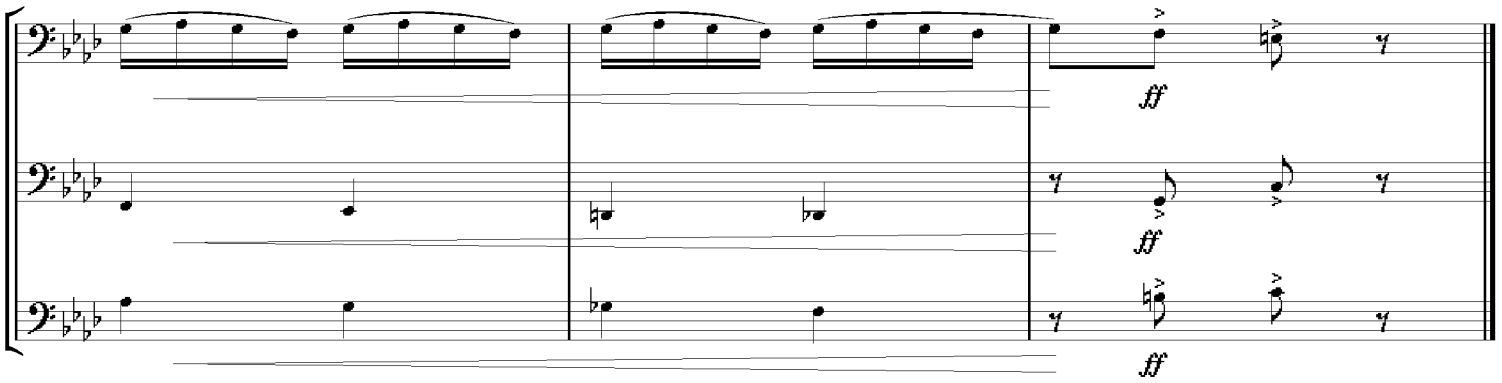
49 ♩= 152 nach und nach schneller



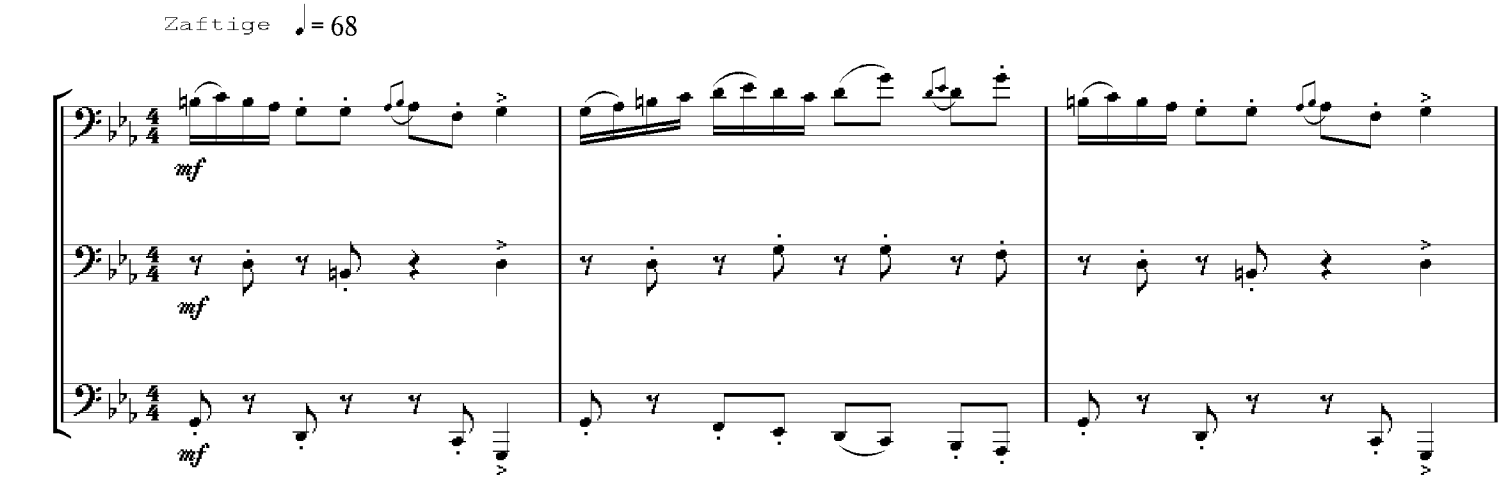
53

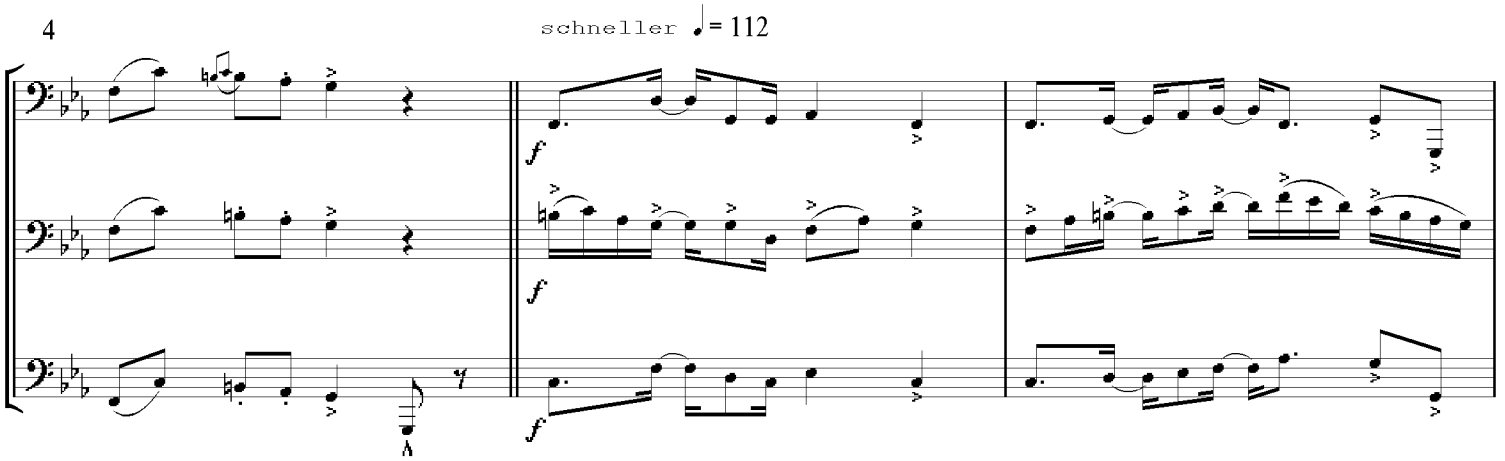


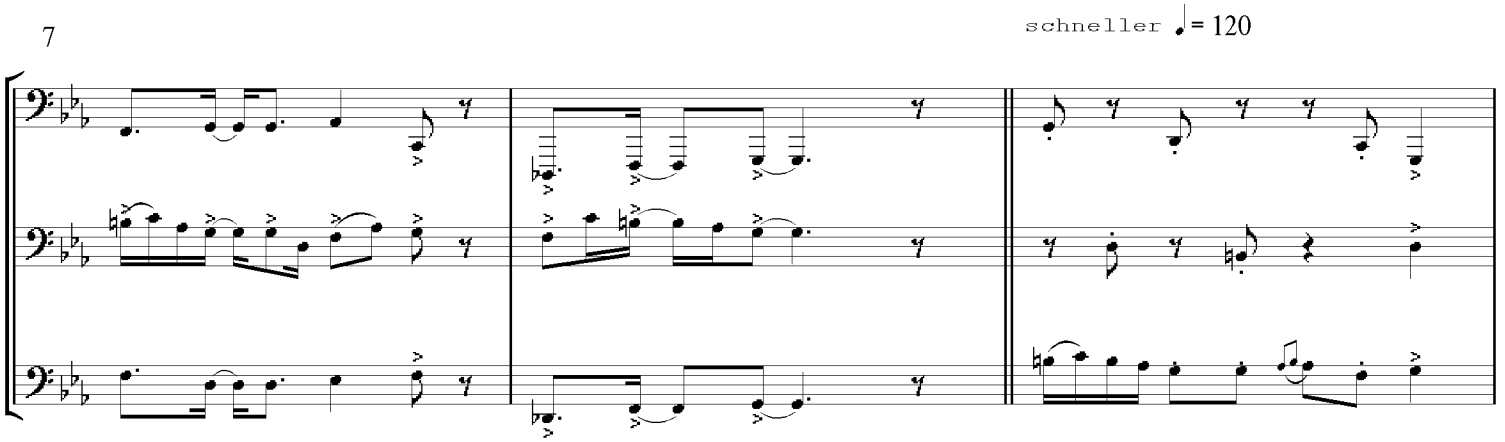
57 ♩= 176



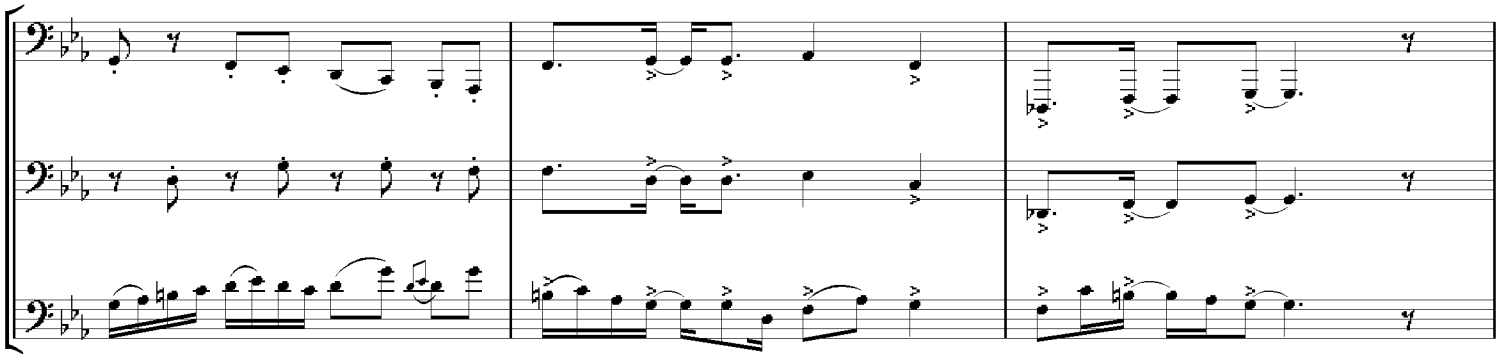
3. Zolst Ligen In Dred



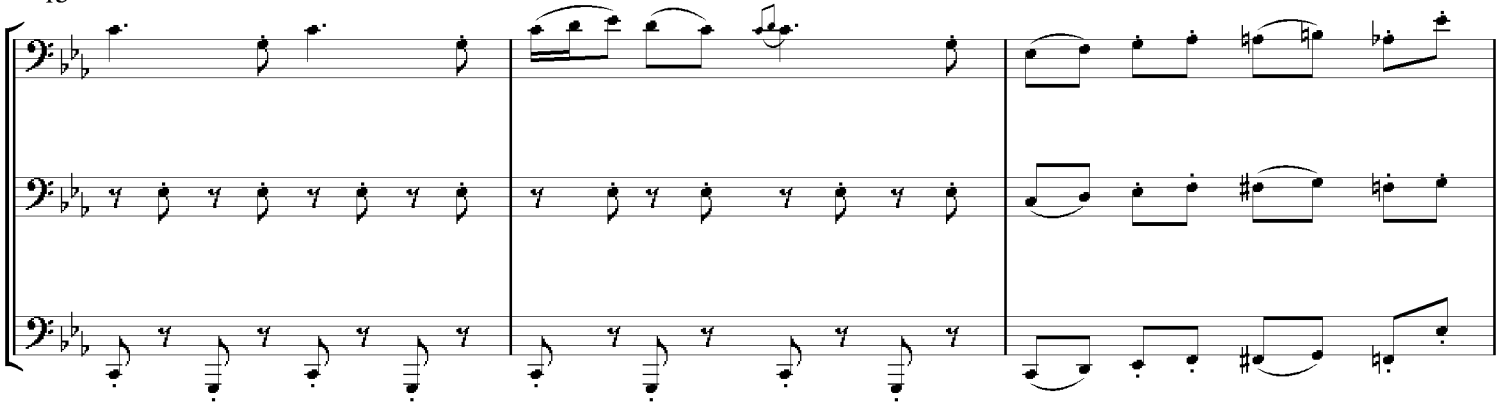




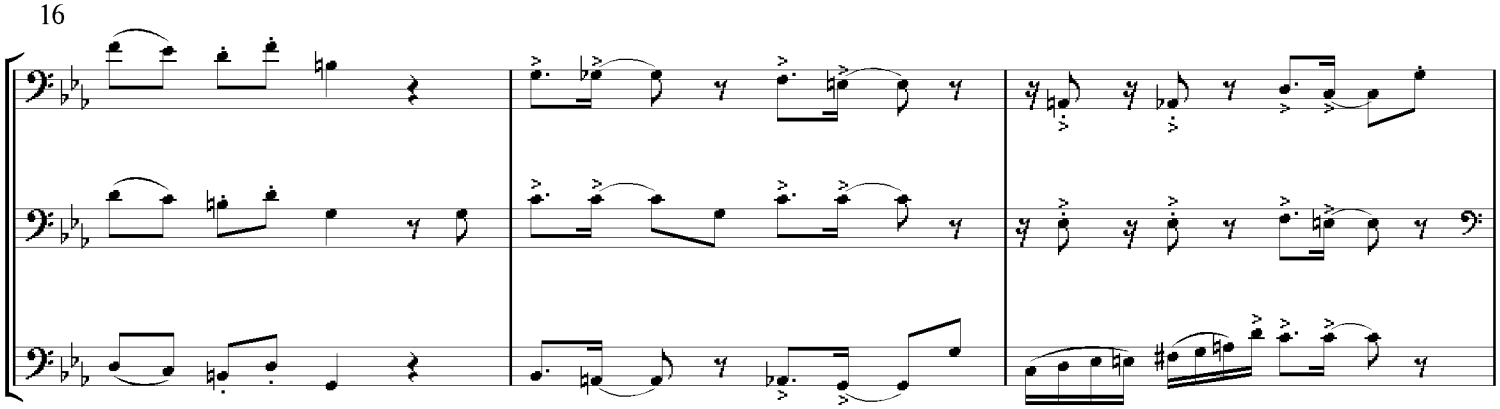
10



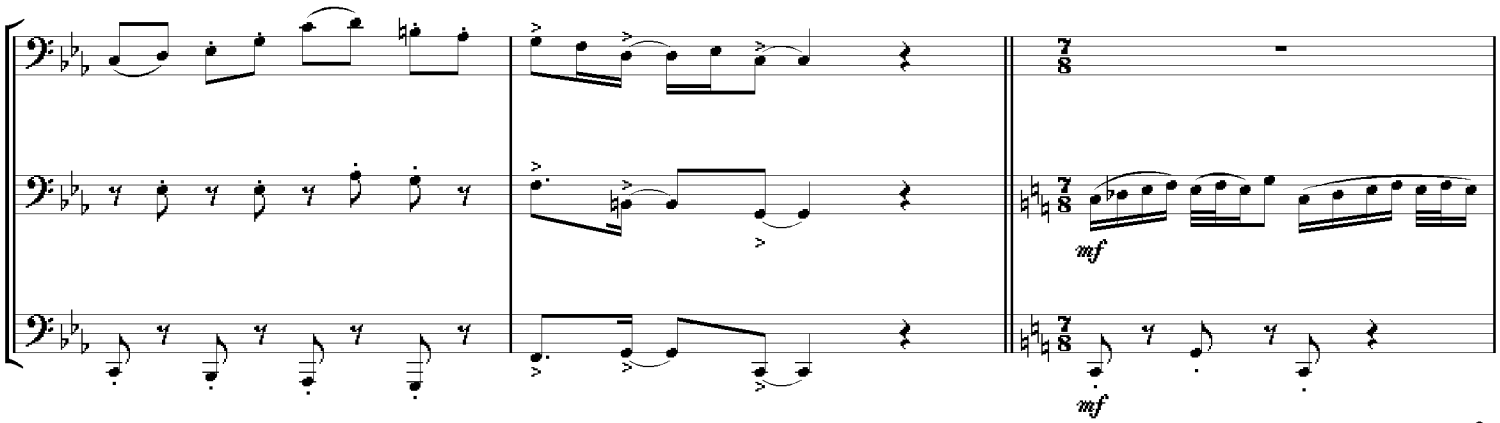
13 schneller ♩= 132



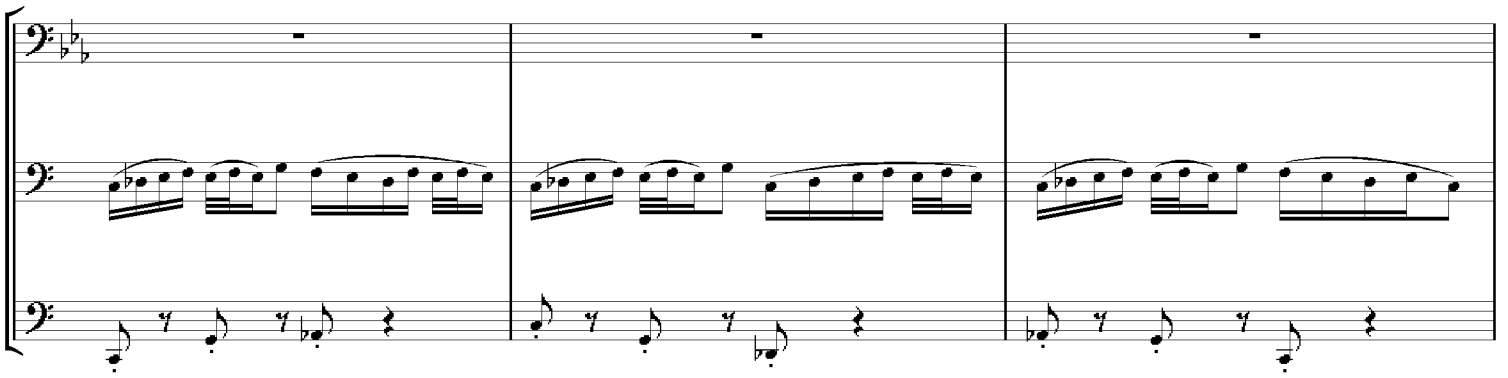
16



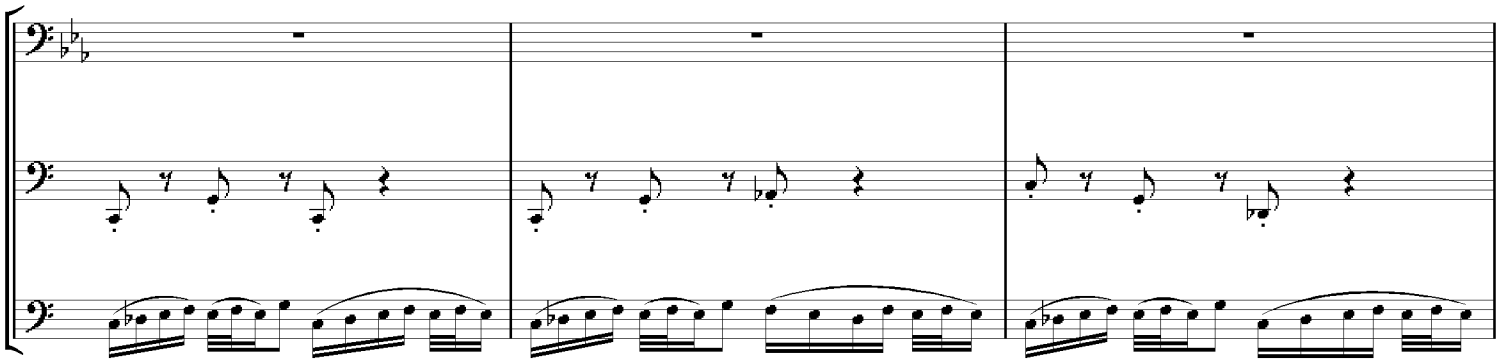
19



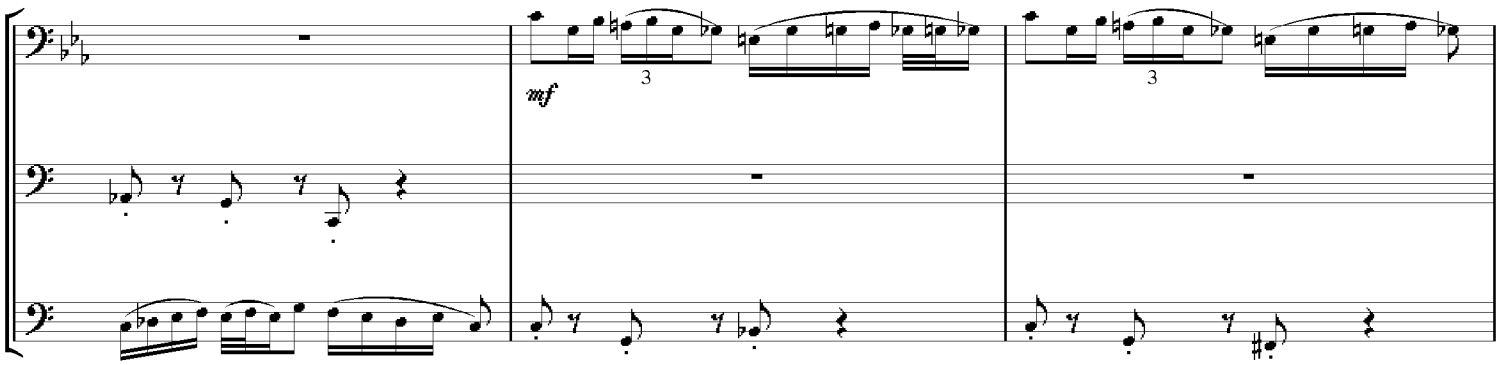
22



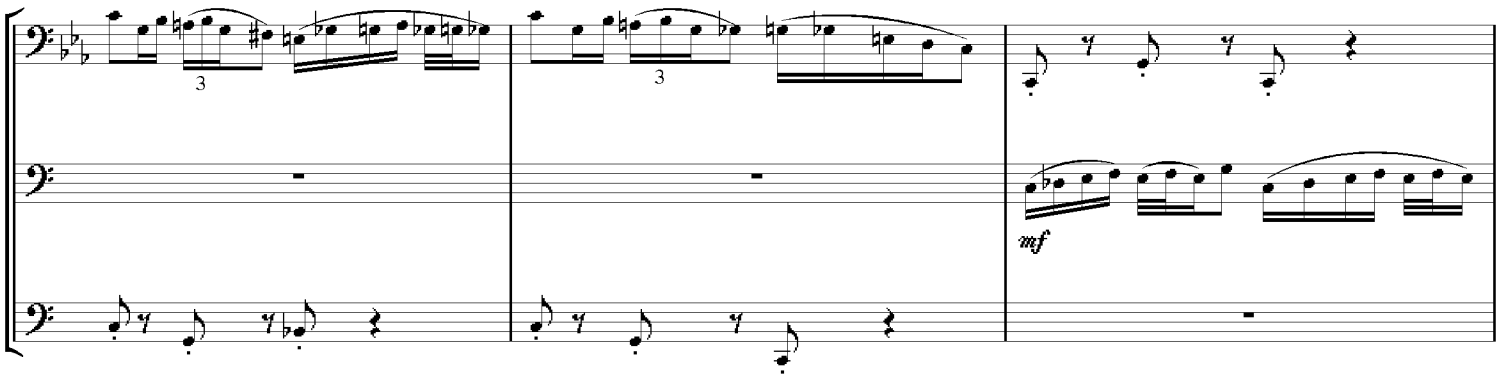
25



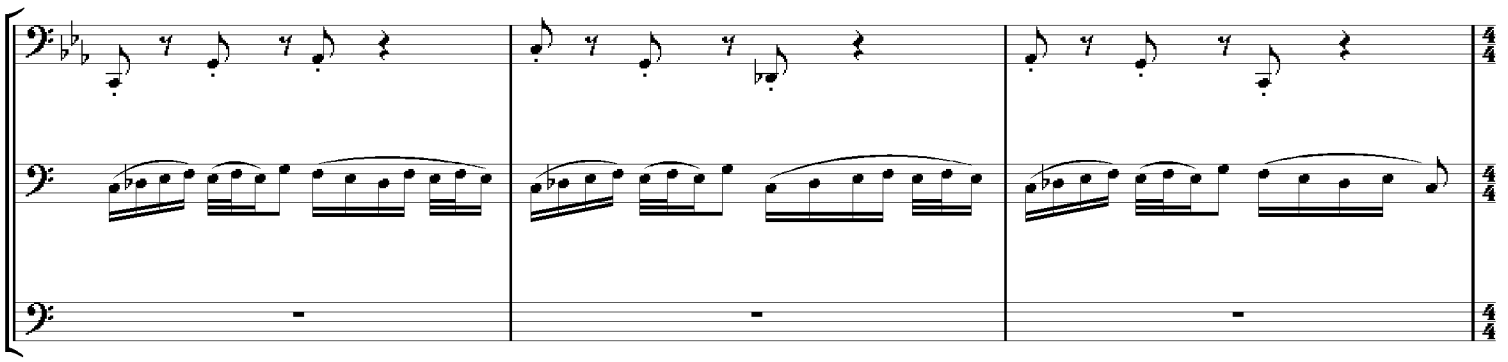
28



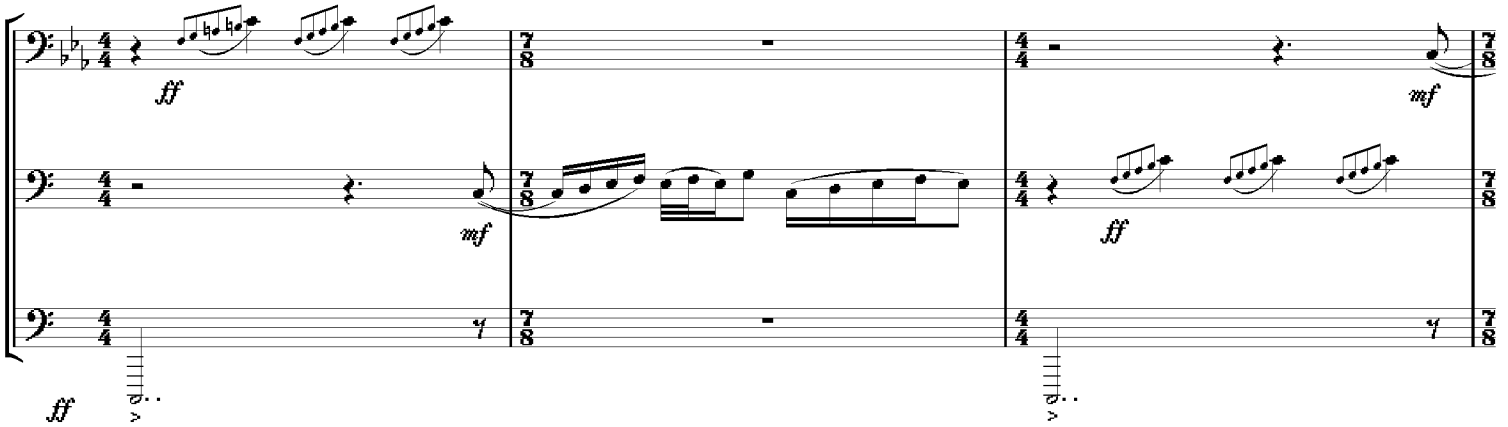
31



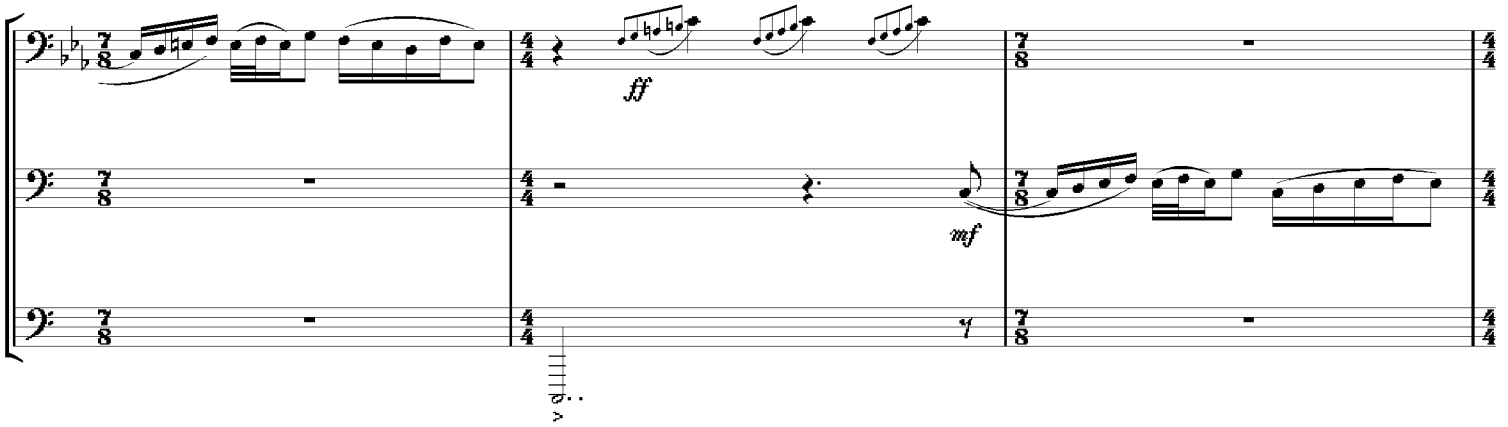
34



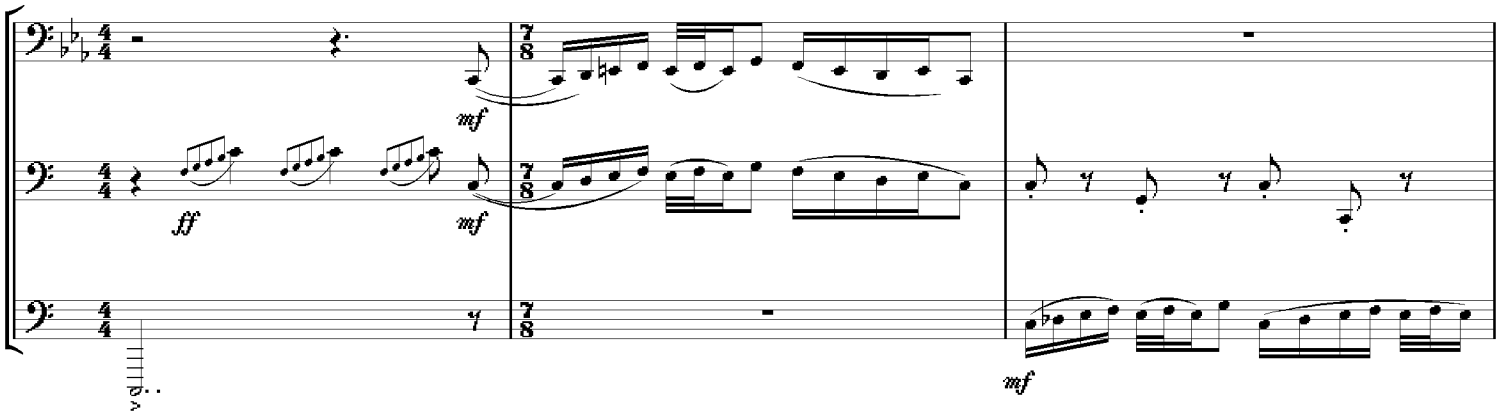
37



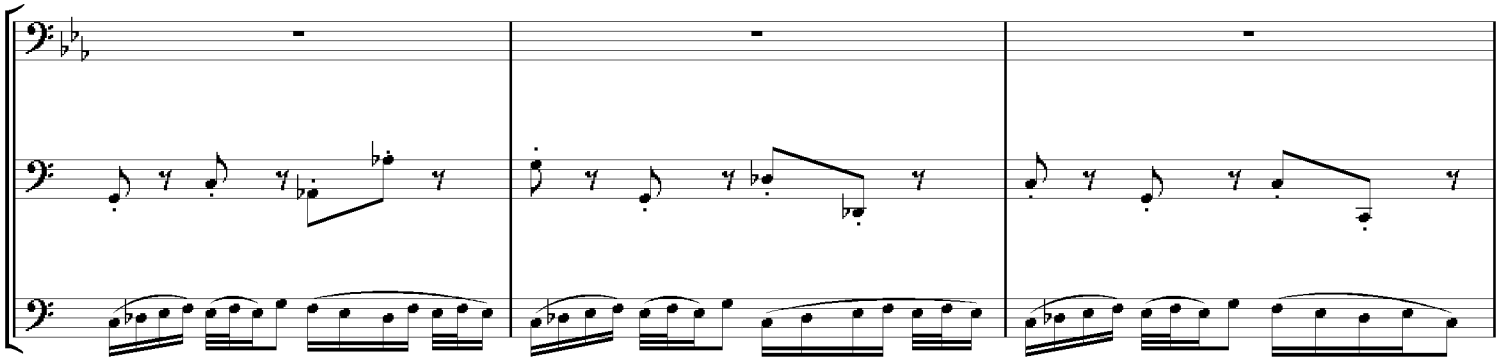
40



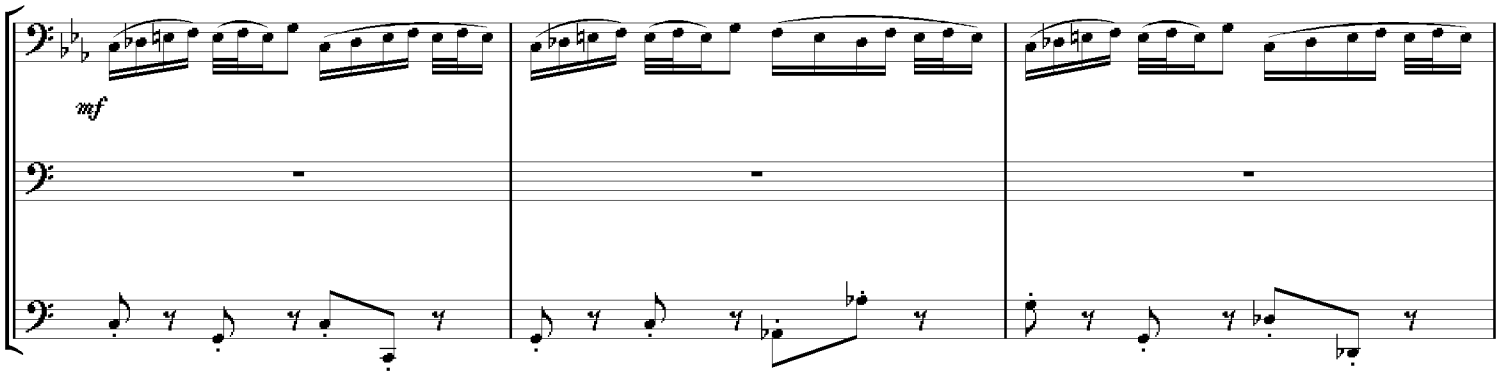
43



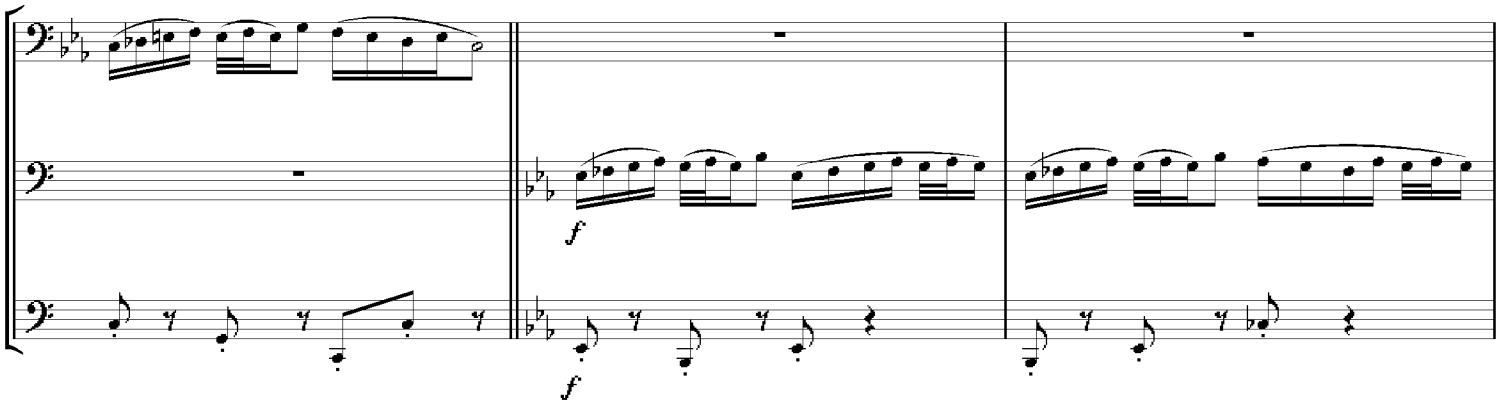
46



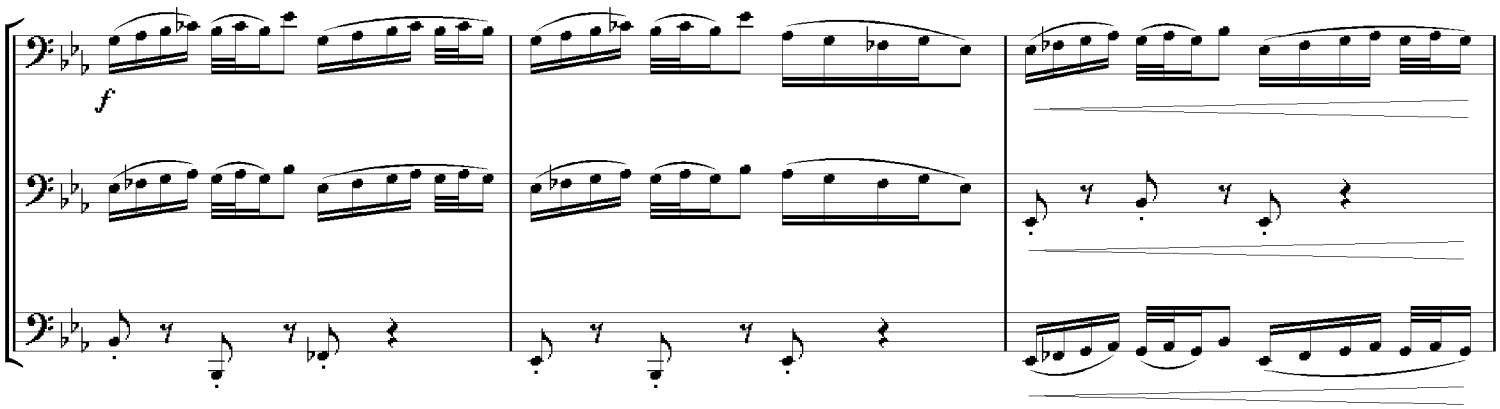
49



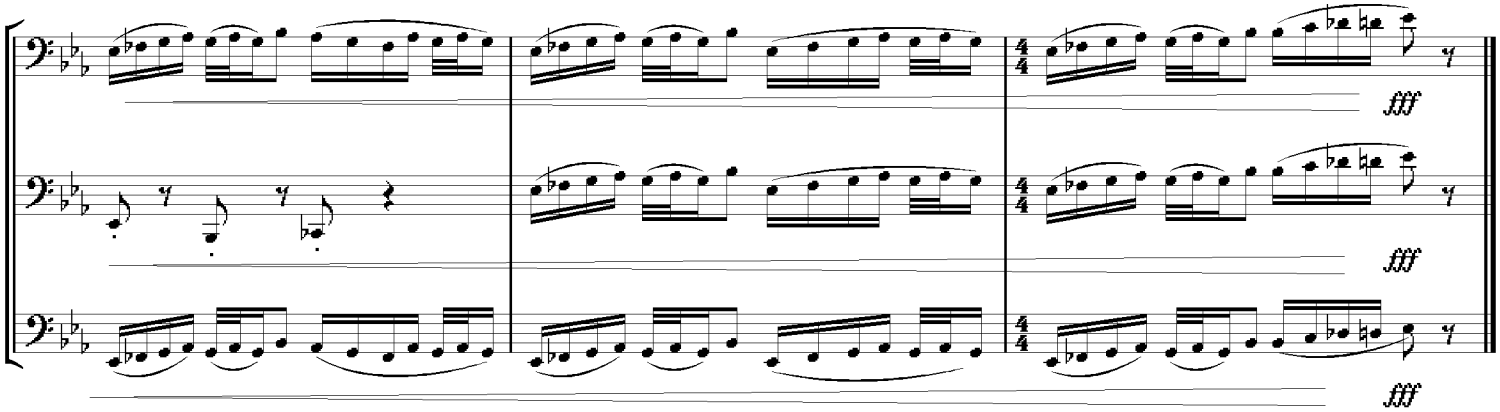
52



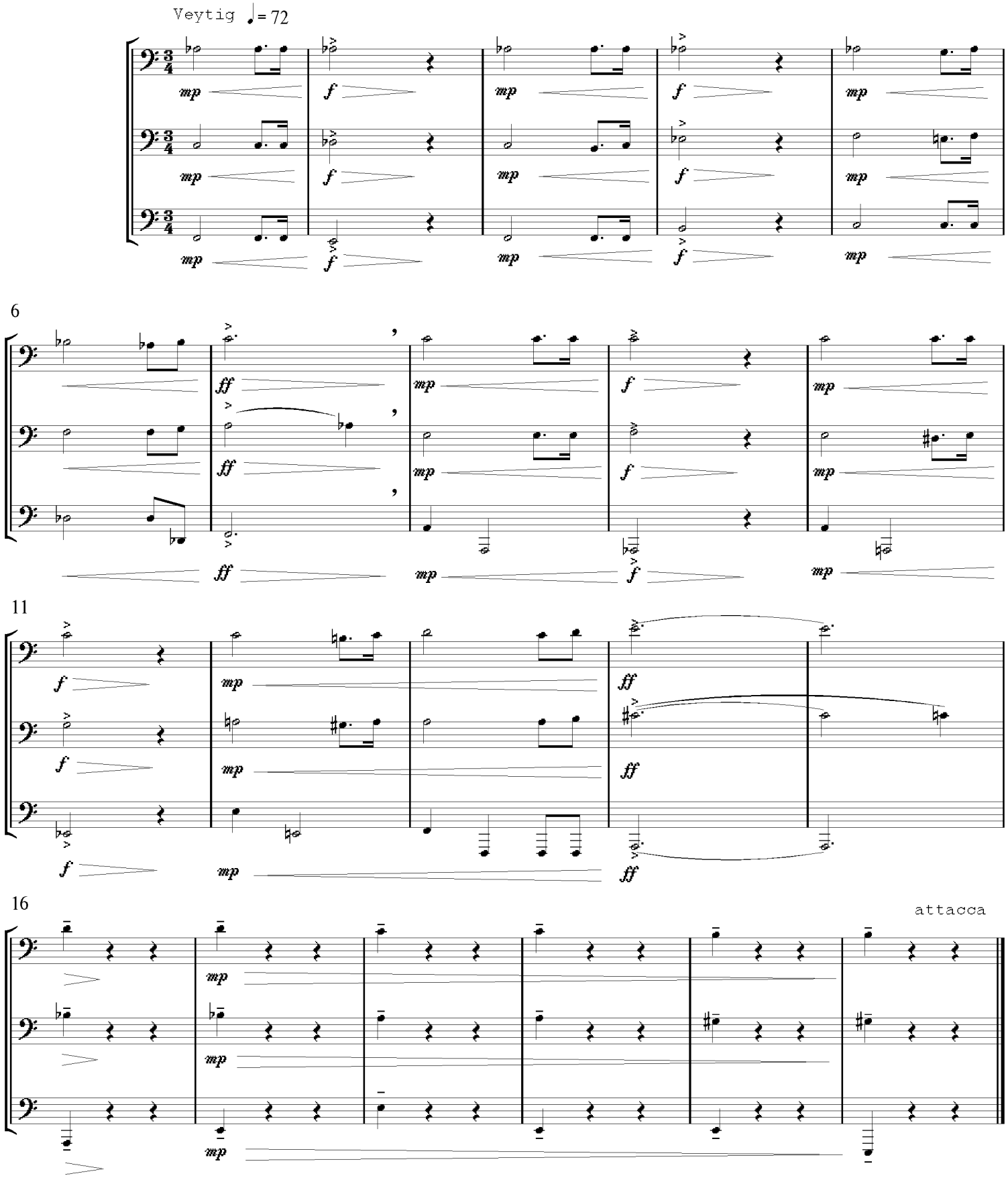
55



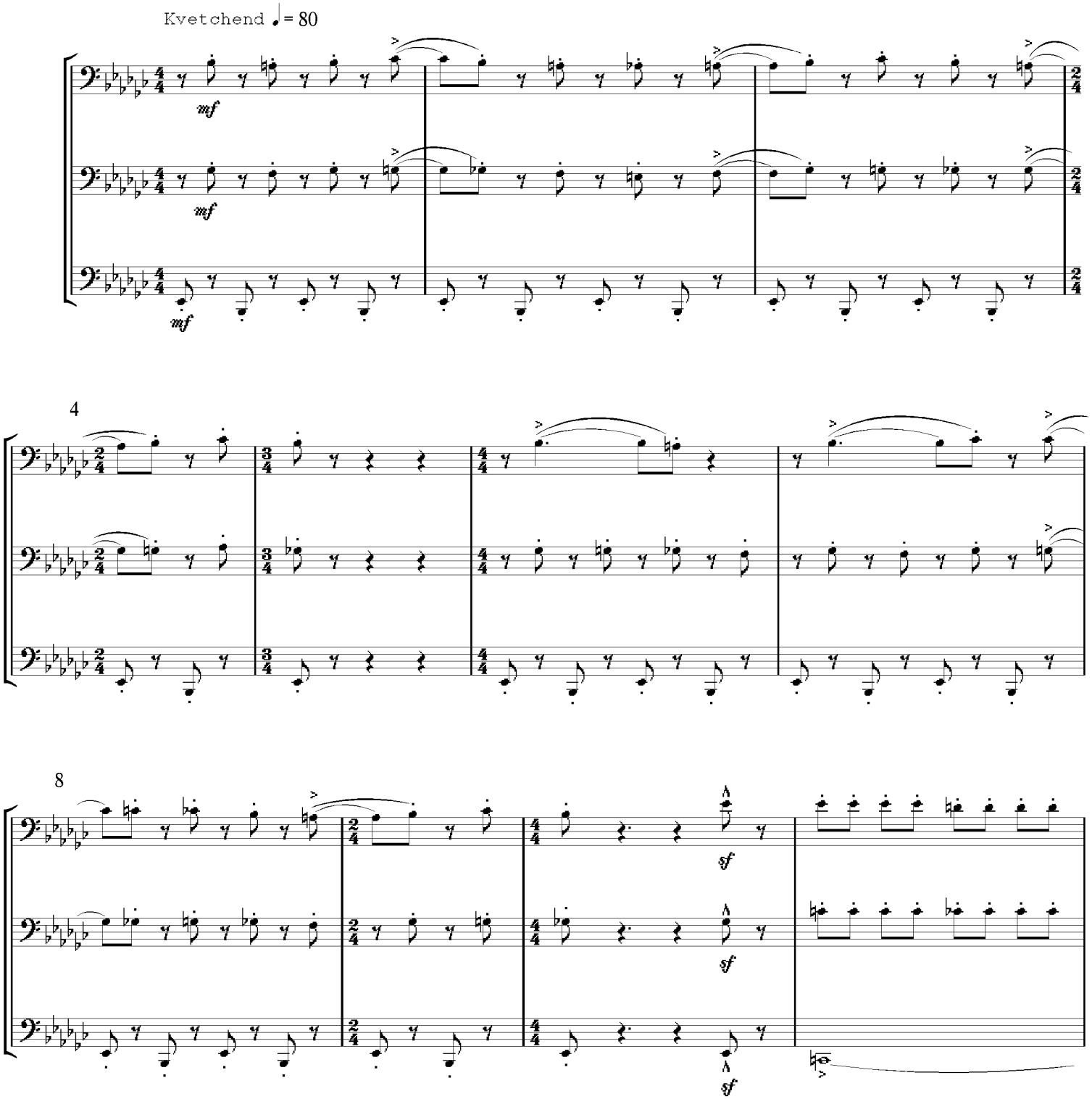
58



4. A Khalerye

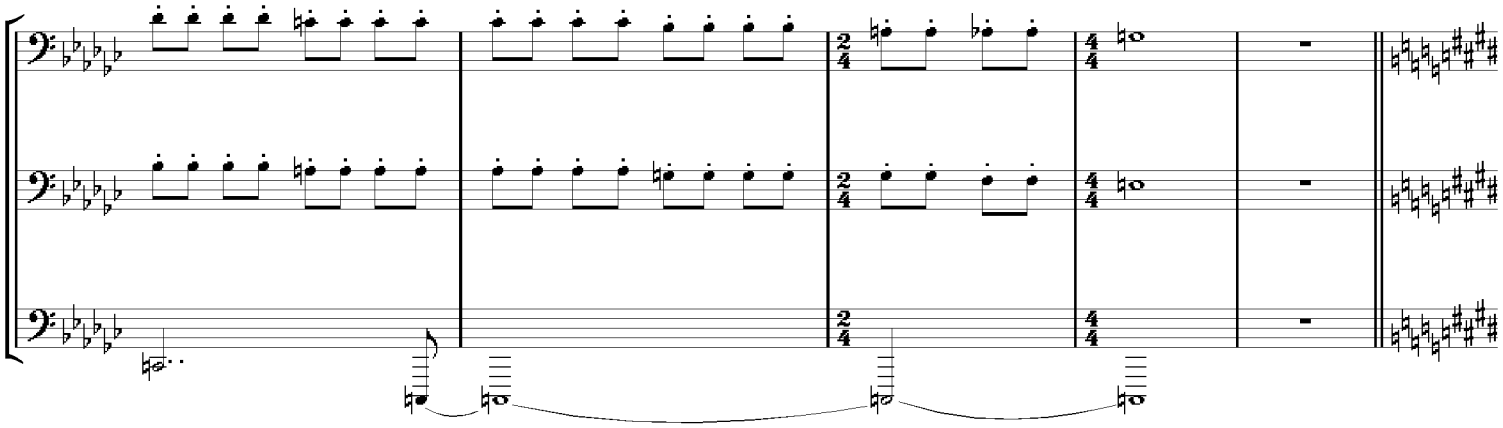


5. Sie Haut Gevayn A Courva In De Momma's Bouch

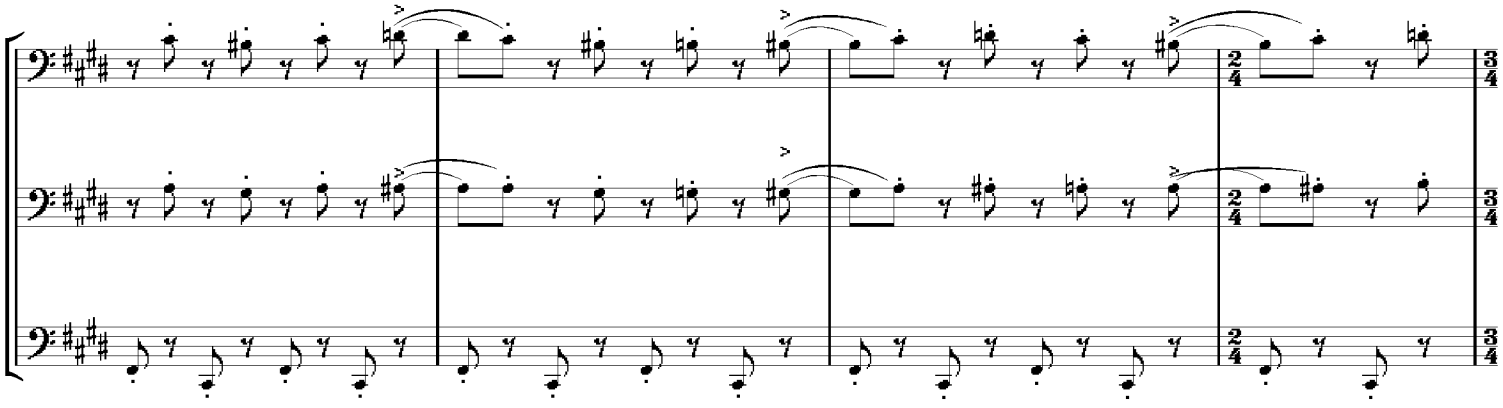


12

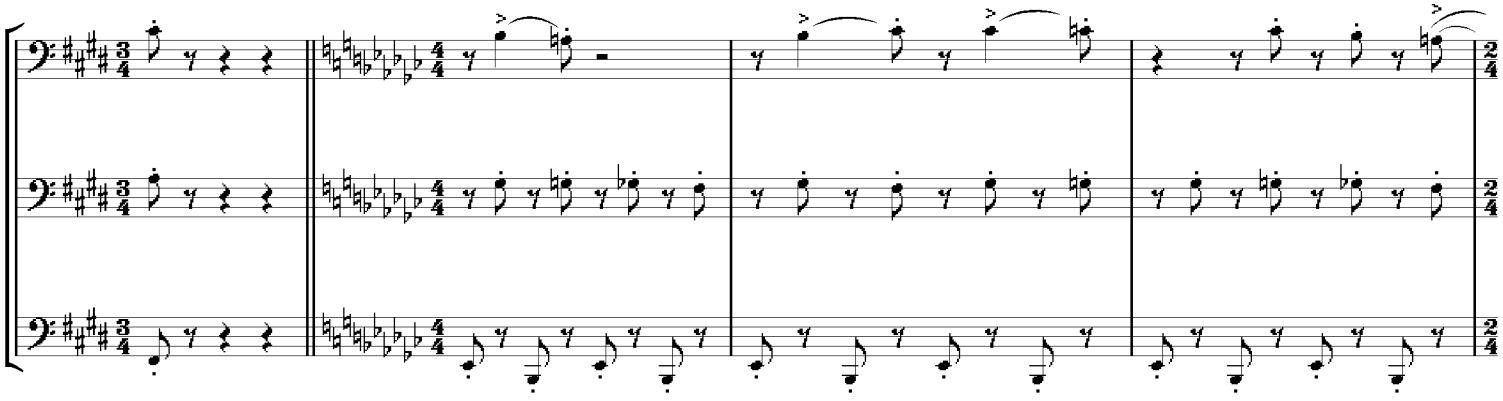
zureukhaltend



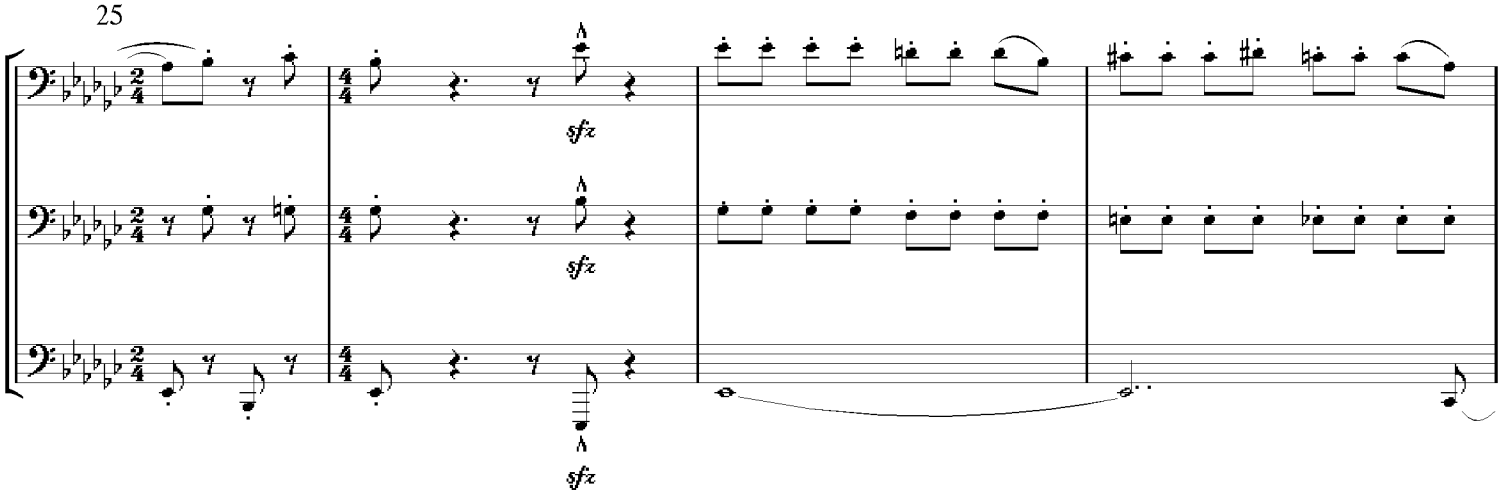
Hauptzeitmass ♩= 80



21

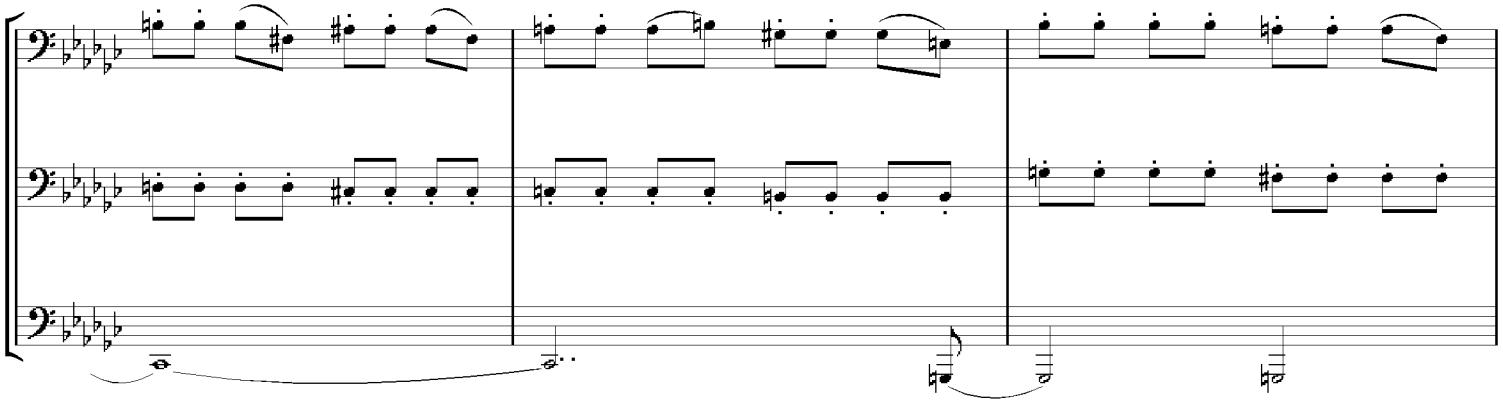


25

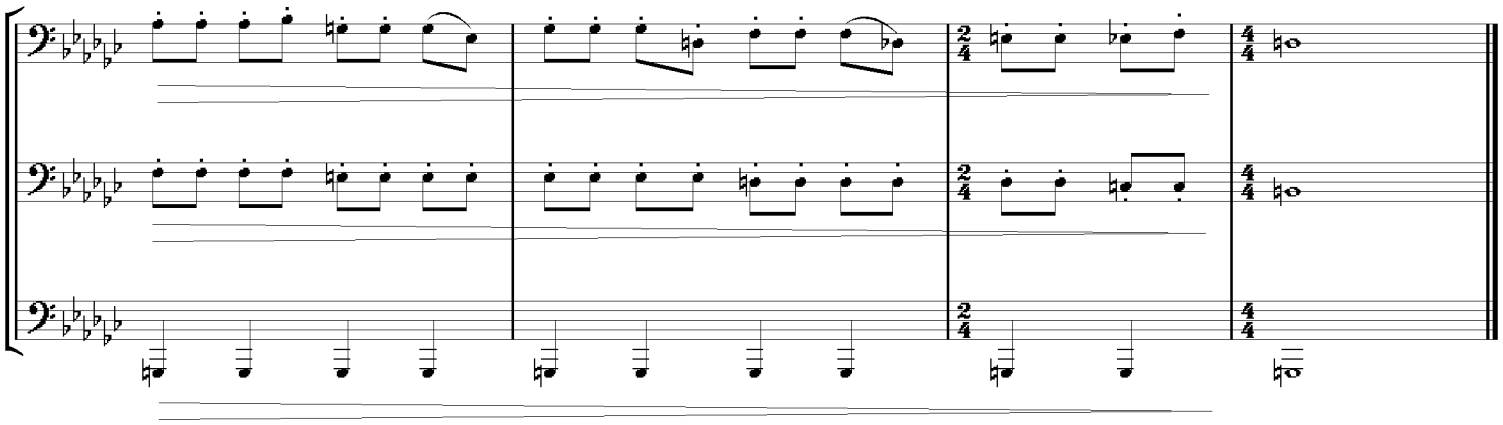


29

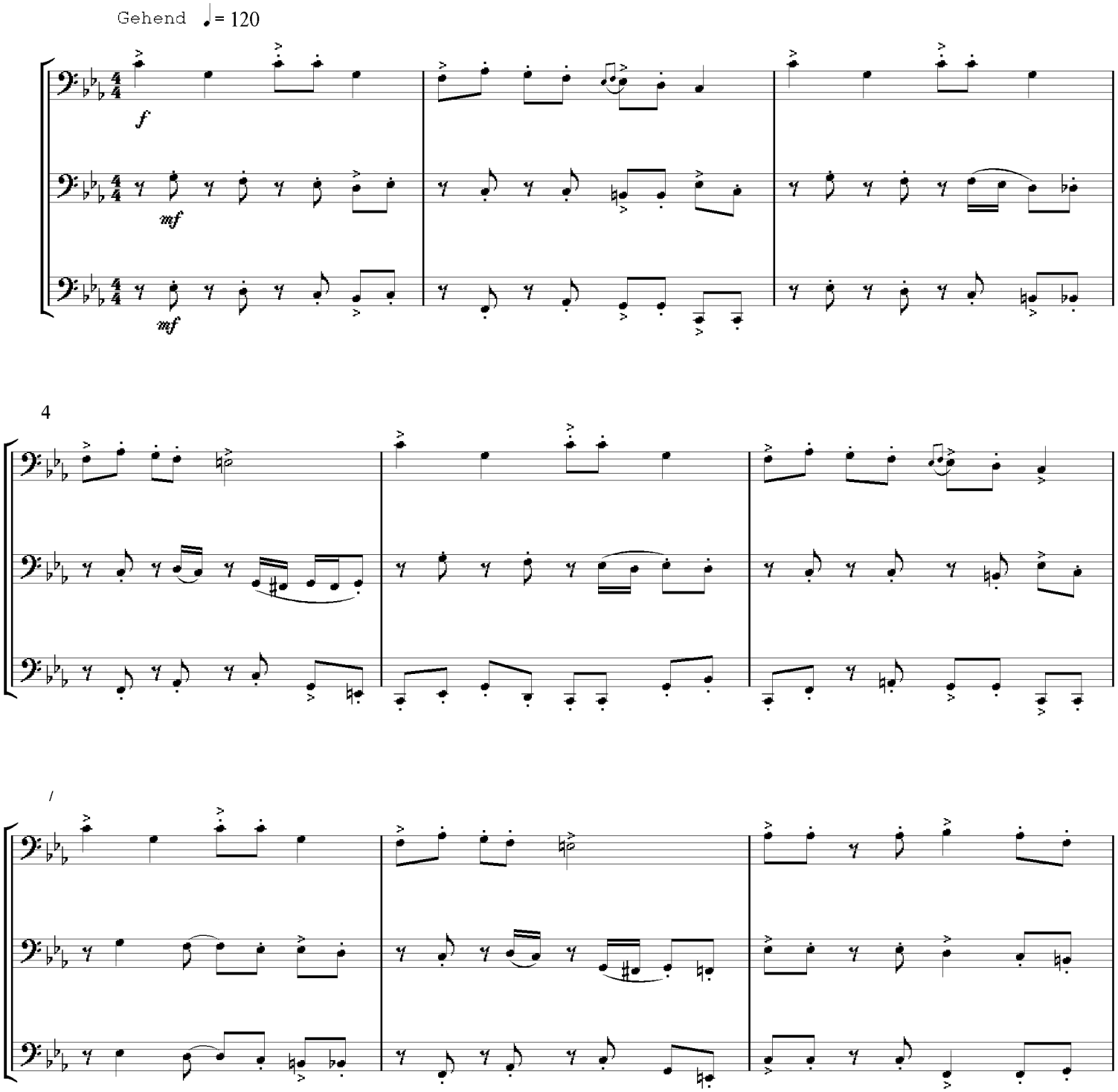
zureukhaltend



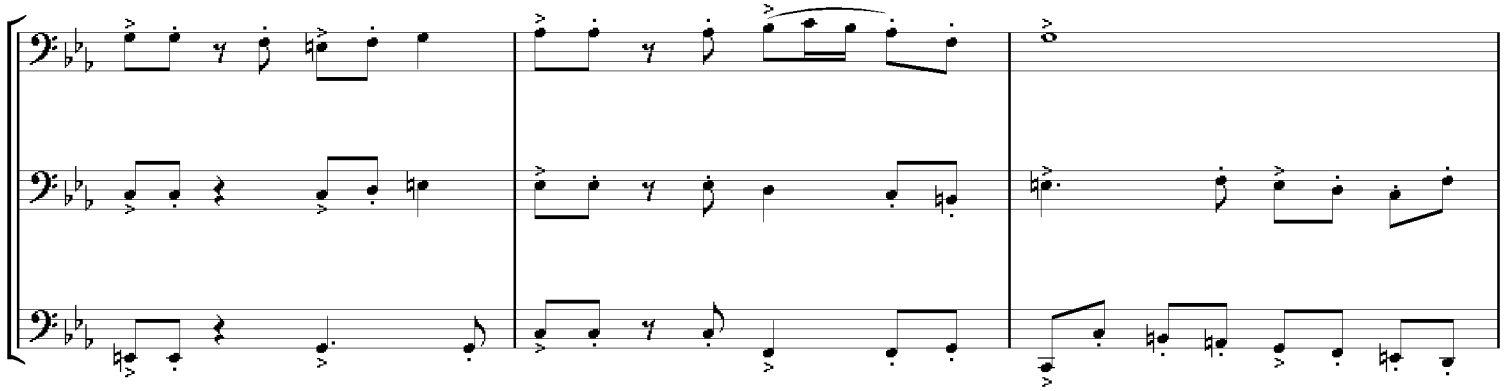
32



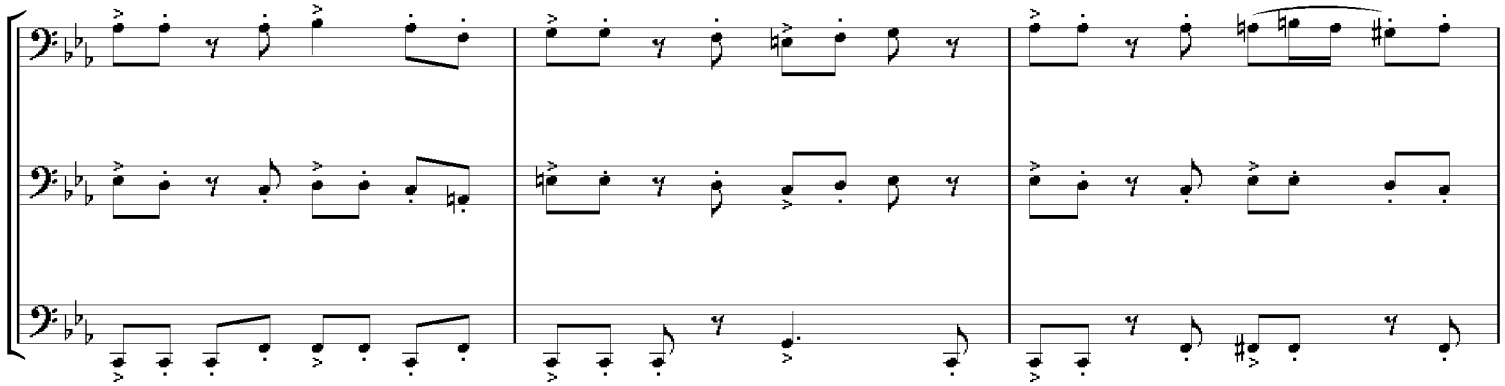
6. Gey Kakhen Afenyam



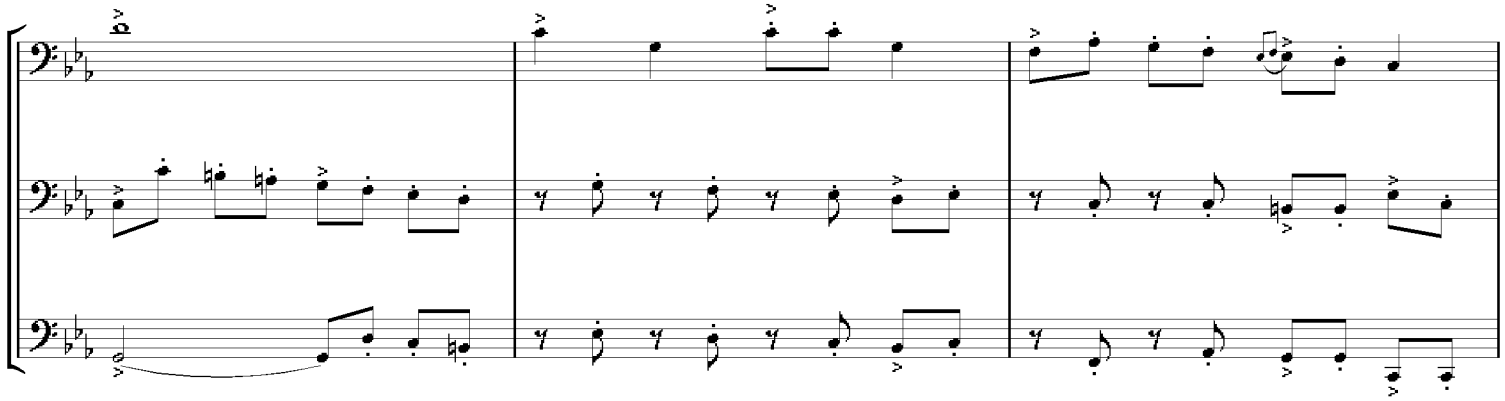
10



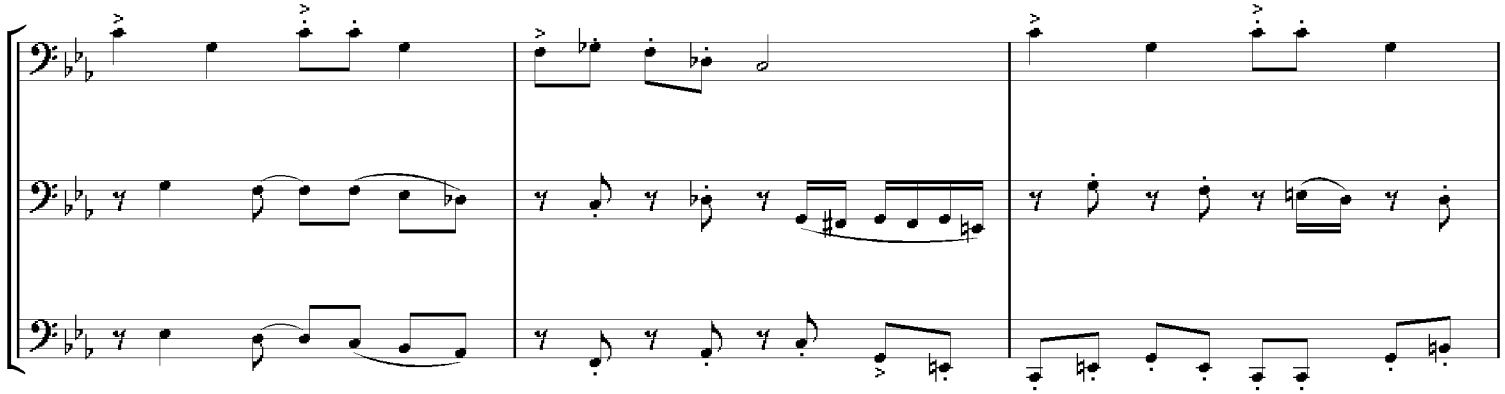
13



16

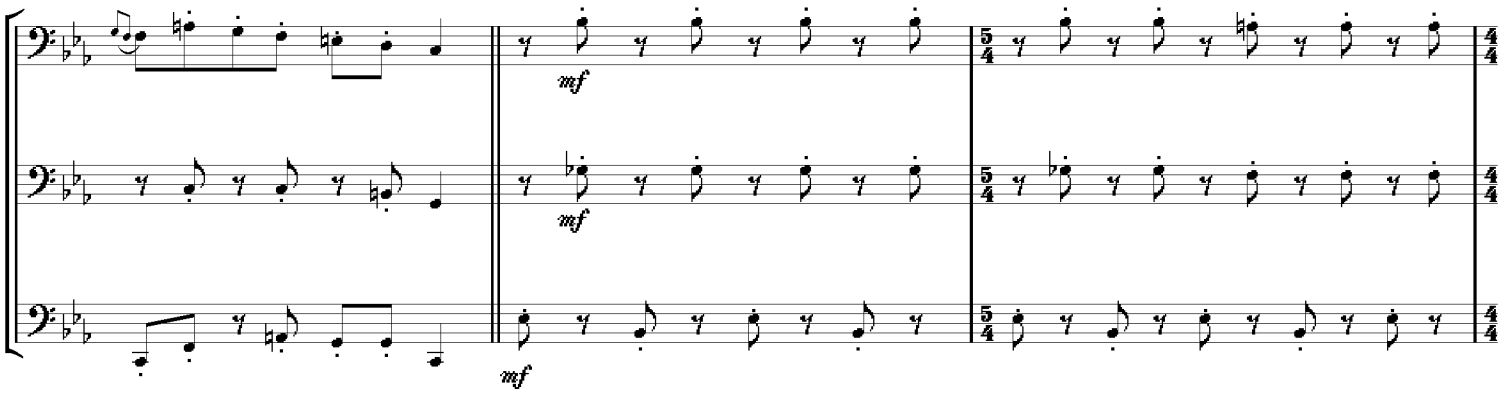


19

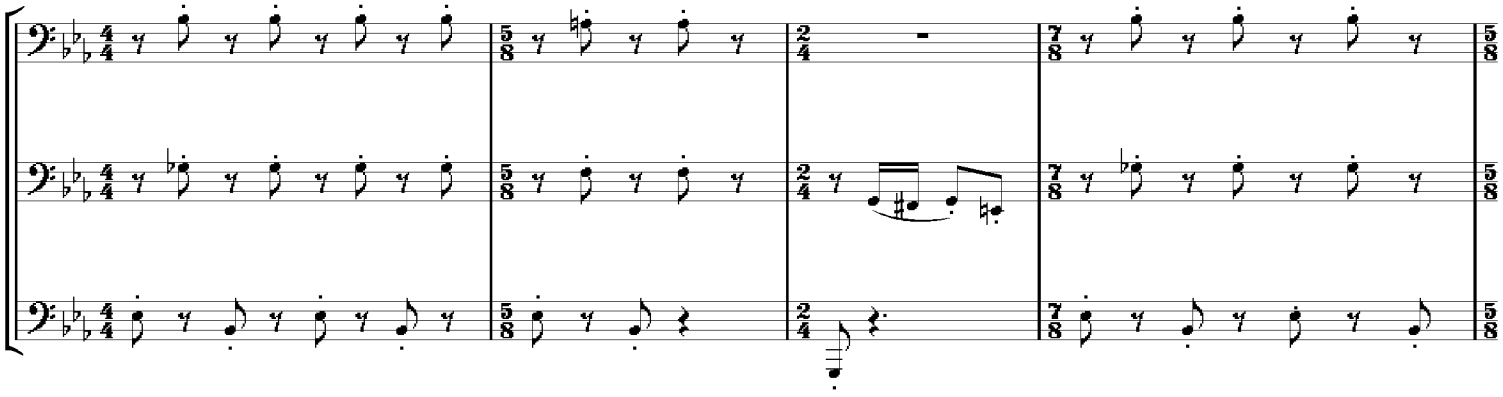


22

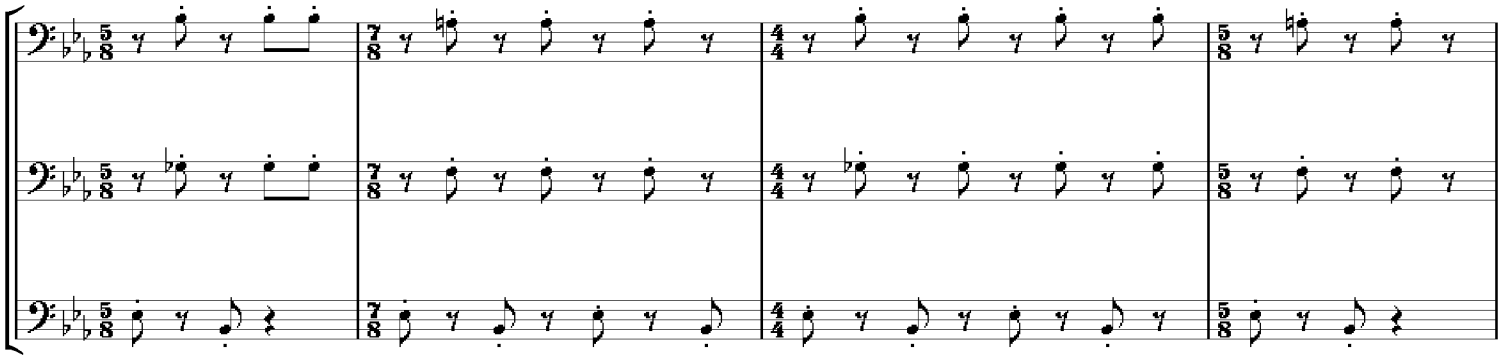
Schneller ♩= 144



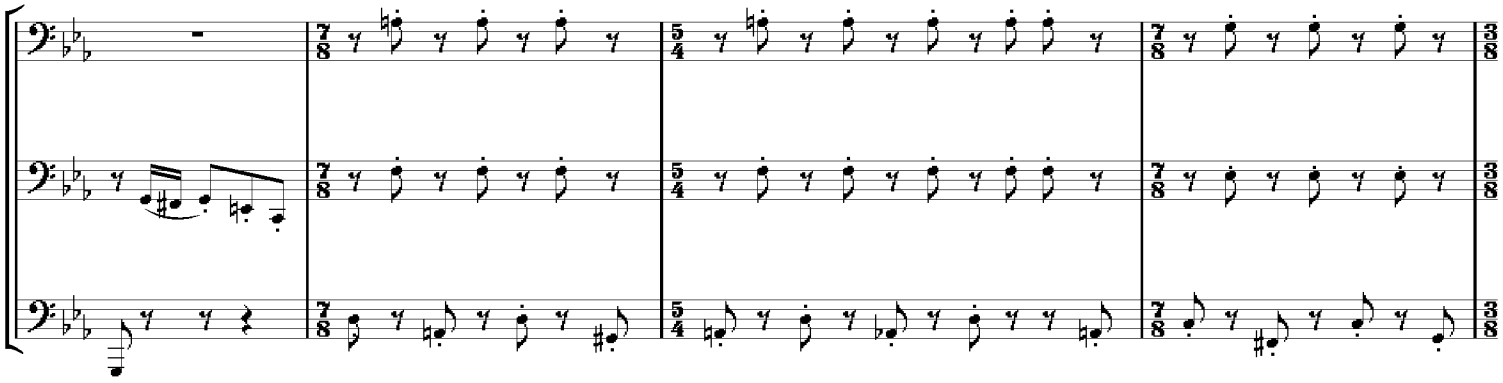
25



29

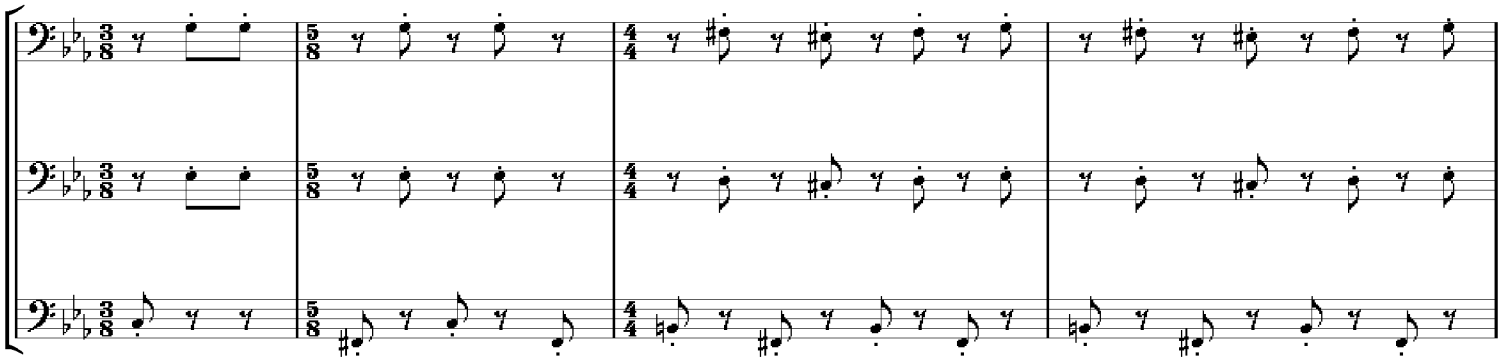


33

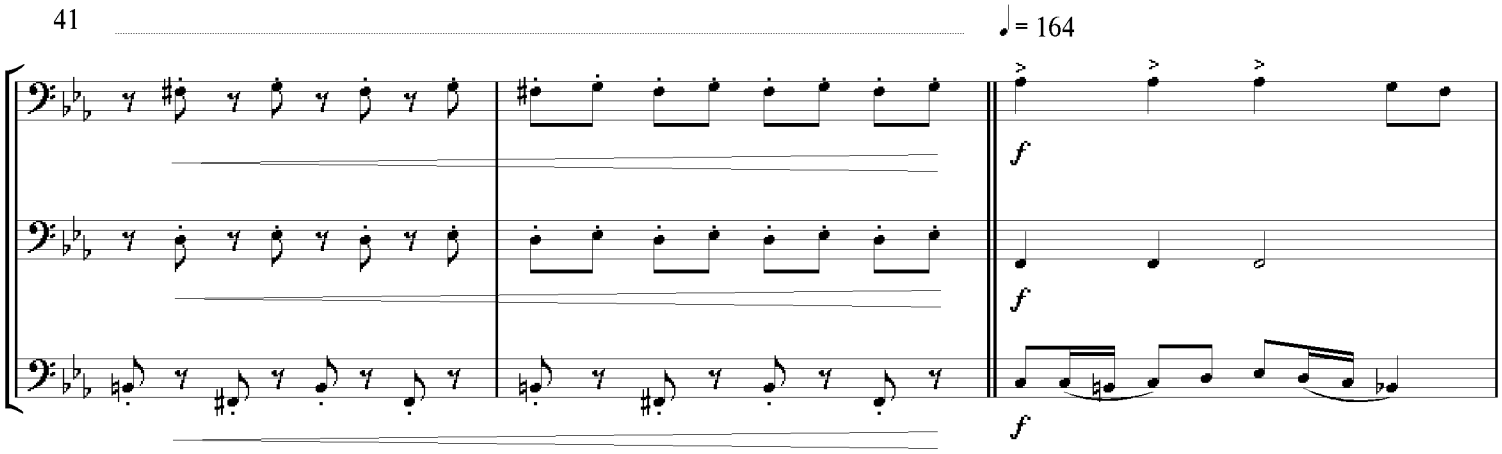


37

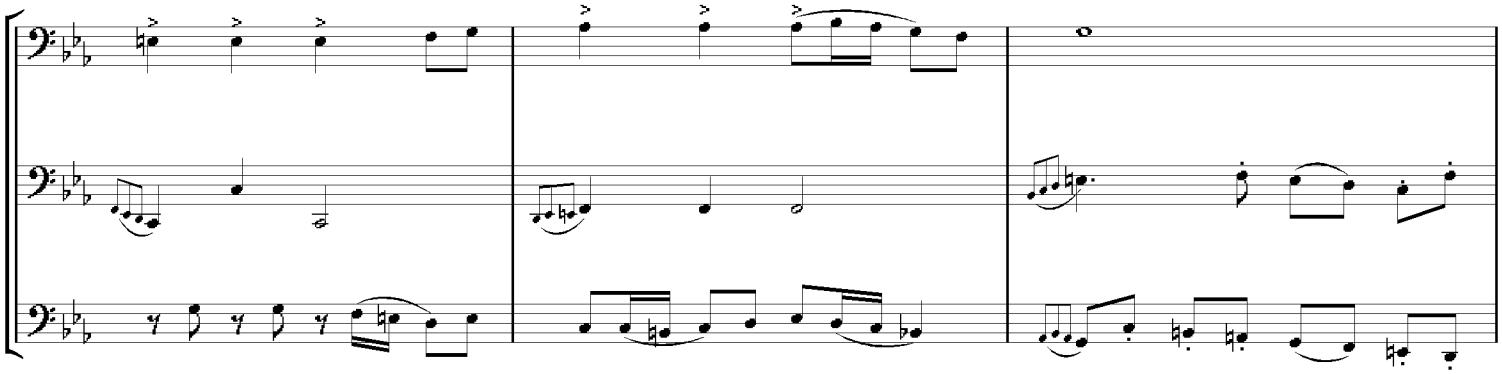
schneller



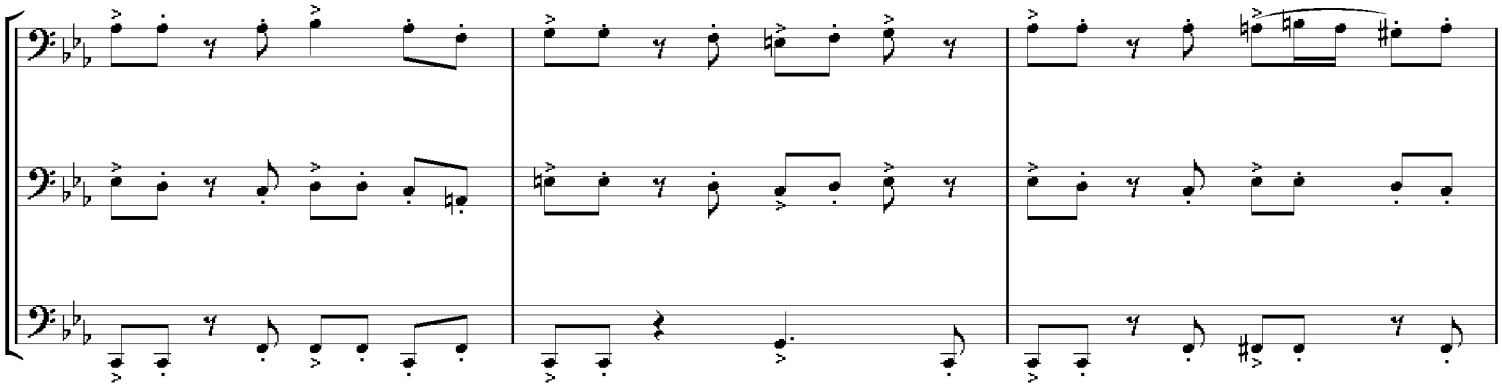
41



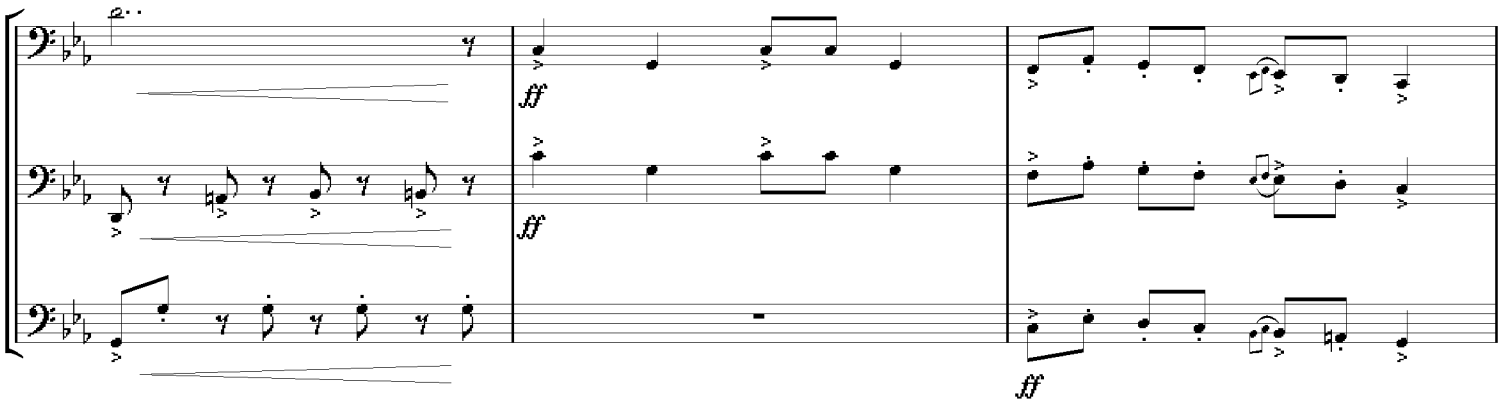
44



47

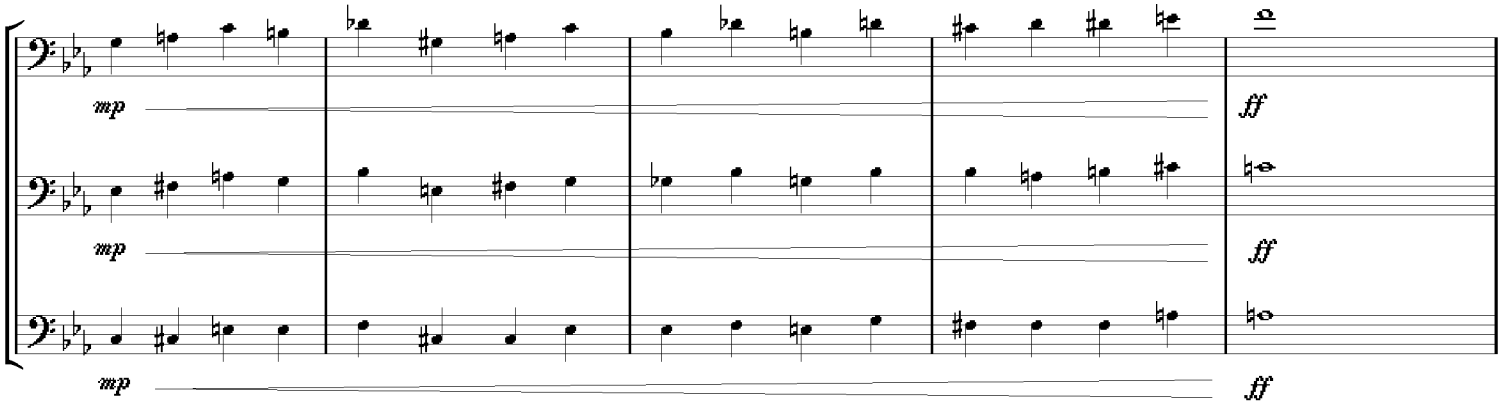


50

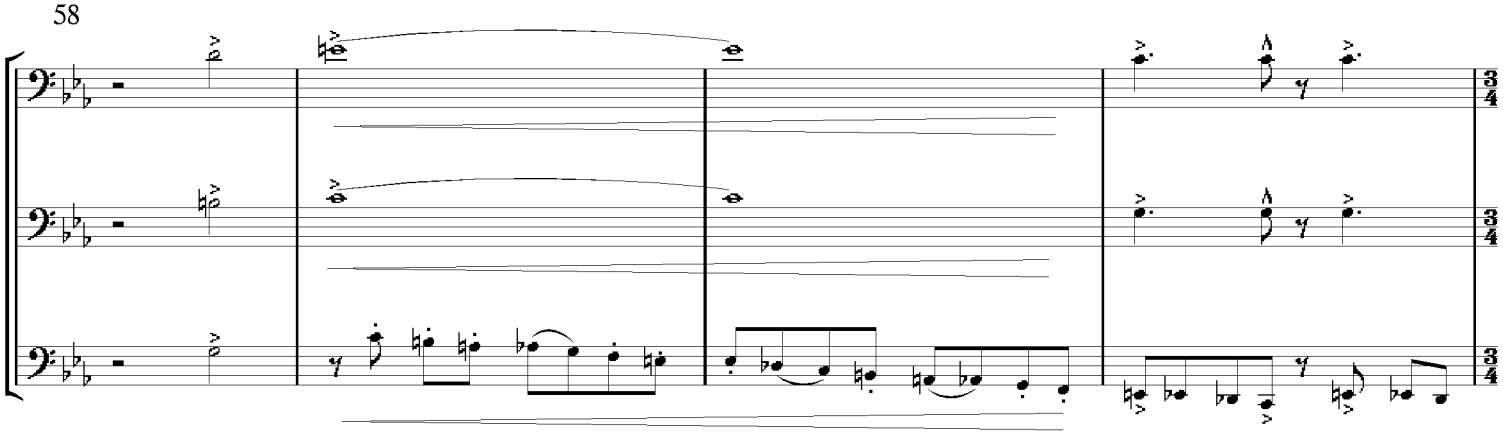


53 schneller

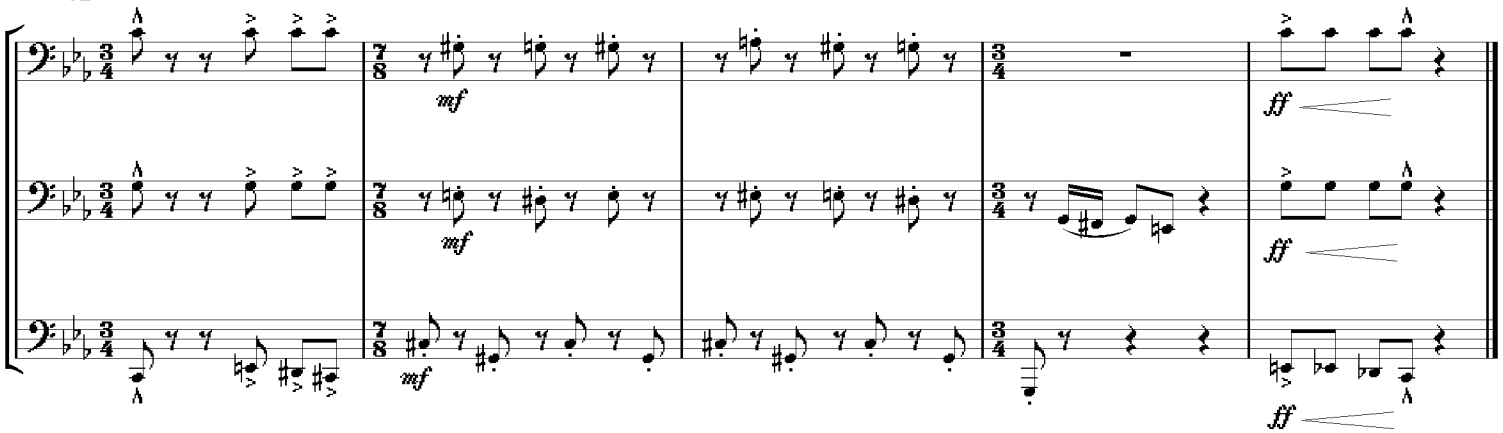
Hurtig ♩ = 184



58



62



Composer David Jason Snow (b. 1954) received his professional musical training at the Eastman School of Music (1972-1976) where he studied with Joseph Schwantner, Warren Benson, and Samuel Adler, and at the Yale School of Music (1976-1978) where he was a student of Jacob Druckman. While at Eastman, he was awarded the Bernard and Rose Sernoffsky Prize in composition (1974), the McCurdy Prize (1975), and the Howard Hanson Prize (1976), and at Yale he received the Frances E. Osborne Kellogg Prize (1978). Other honors include BMI Student Composer Awards (1977, 1979), Annapolis Fine Arts Foundation Composition Prizes (1981, 1983, 1984, 1985), an ASCAP Foundation Grant (1981), a National Association of Composers/USA Composition Prize (1981), a National Federation of Music Clubs Composition Prize (1981), National Endowment for the Arts Composer Fellowships (1982, 1985), a Meet the Composer Grant (1983), and Maryland State Arts Council Grants (1992, 1997). Snow has been awarded artist residencies at Yaddo (1981, 2000) and Millay Arts (2004), and commissions from the College Band Directors National Association Commission (1982) and the Renee B. Fisher Foundation (1997).

Among the organizations that have presented Snow's work in concert are the Ensemble Intercontemporain (Centre Georges Pompidou, Paris), the New Juilliard Ensemble (Museum of Modern Art, New York), the American Brass Quintet (John F. Kennedy Center, Washington, DC), the Yale Contemporary Ensemble (Sprague Hall, New Haven), the Yale University Band (Woolsey Hall, New Haven), the Harvard Wind Ensemble (Sanders Theater, Cambridge), and the Banda Municipal de Bilbao (Euskalduna Palace, Bilbao).

Scores and parts to compositions by David Jason Snow are available for download in PDF format from the Internet Archive at no cost under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported license. See the Creative Commons License Deed on the following page for restrictions on use of these materials.

David Jason Snow and heirs to his estate retain copyright (as modified by the Creative Commons license) and exclusive performing rights to his works. Distribution of performance royalties is managed by Broadcast Music, Inc. (BMI), and public performances, broadcasts, and streaming of any of these works must be promptly reported to BMI (https://www.bmi.com).

rev. July 21, 2022

Creative Commons License Deed

Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported (CC BY-NC-ND 3.0)

This is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

Attribution — You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

NonCommercial — You may not use the material for commercial purposes.

NoDerivatives — If you remix, transform, or build upon the material, you may not distribute the modified material.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

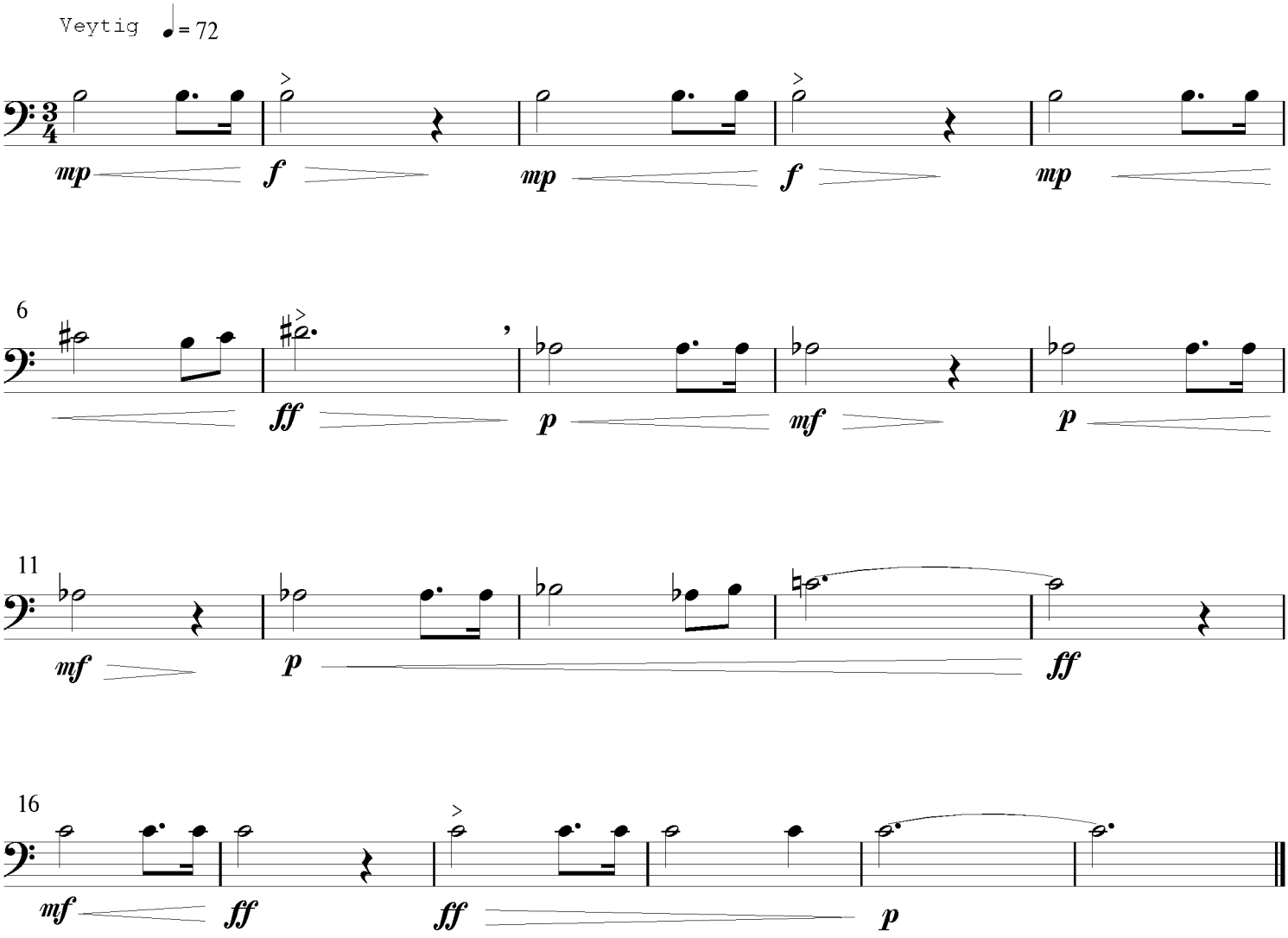
You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

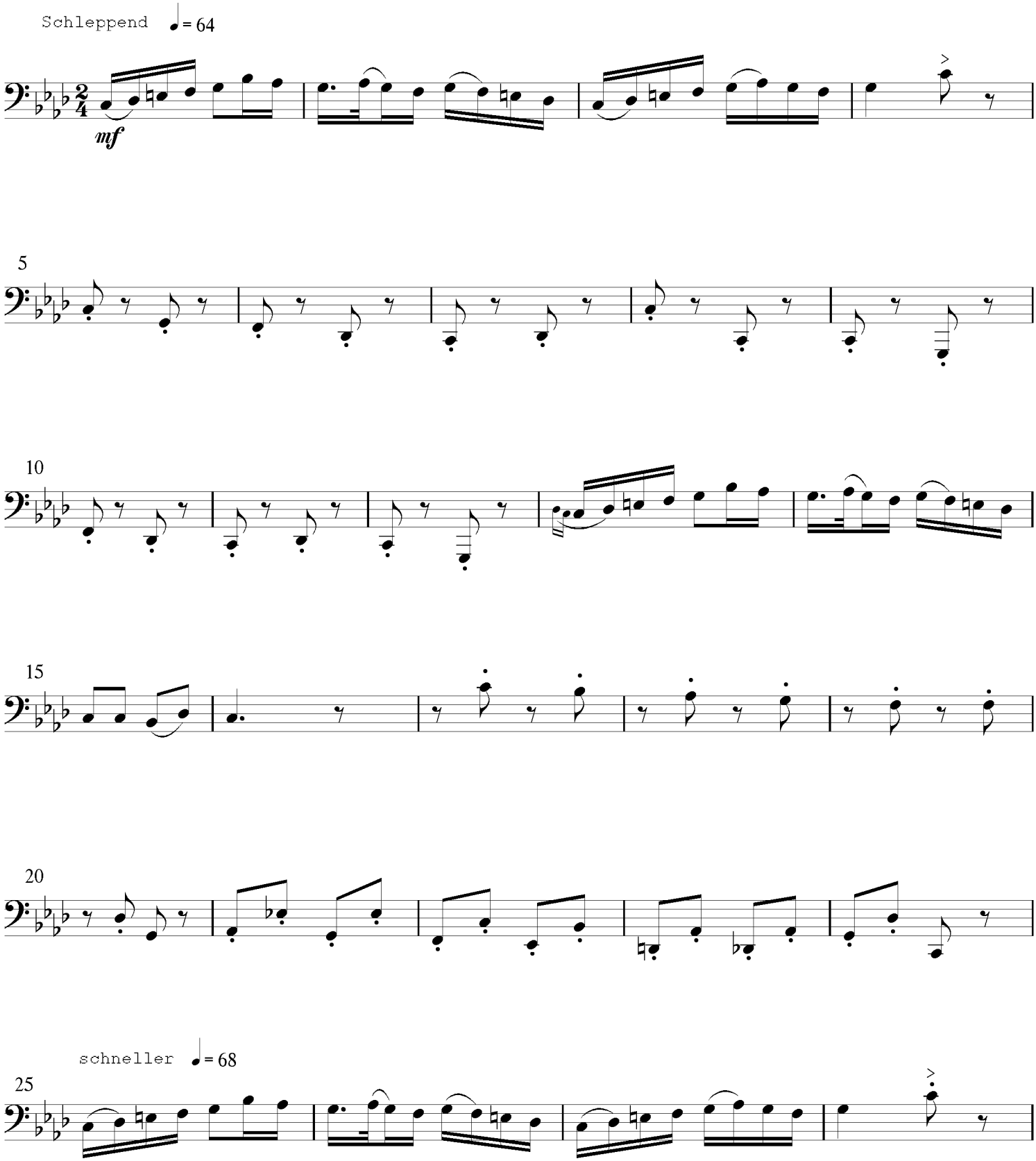
Tuba 1

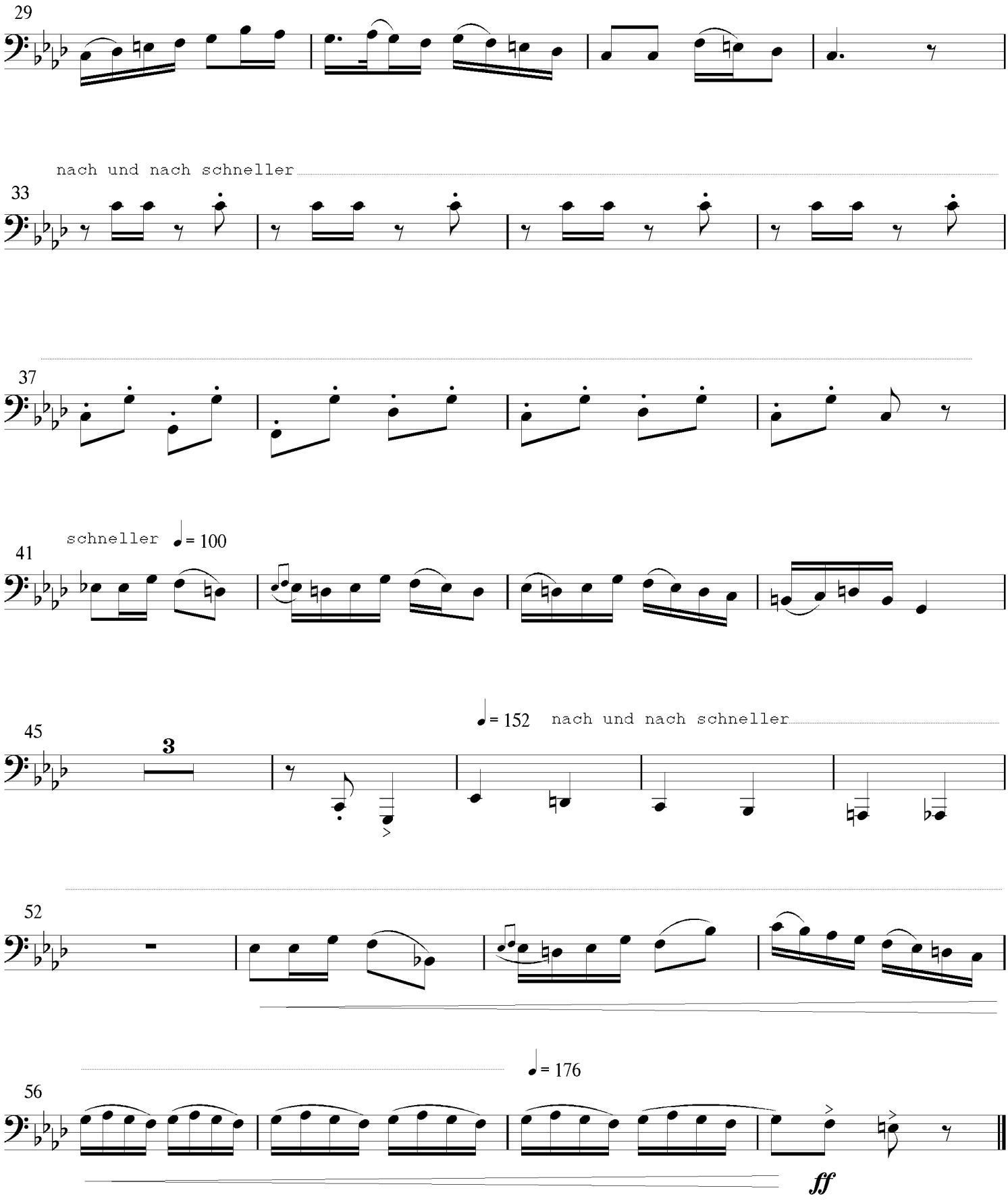
1. A Shvarts Yor

David Snow

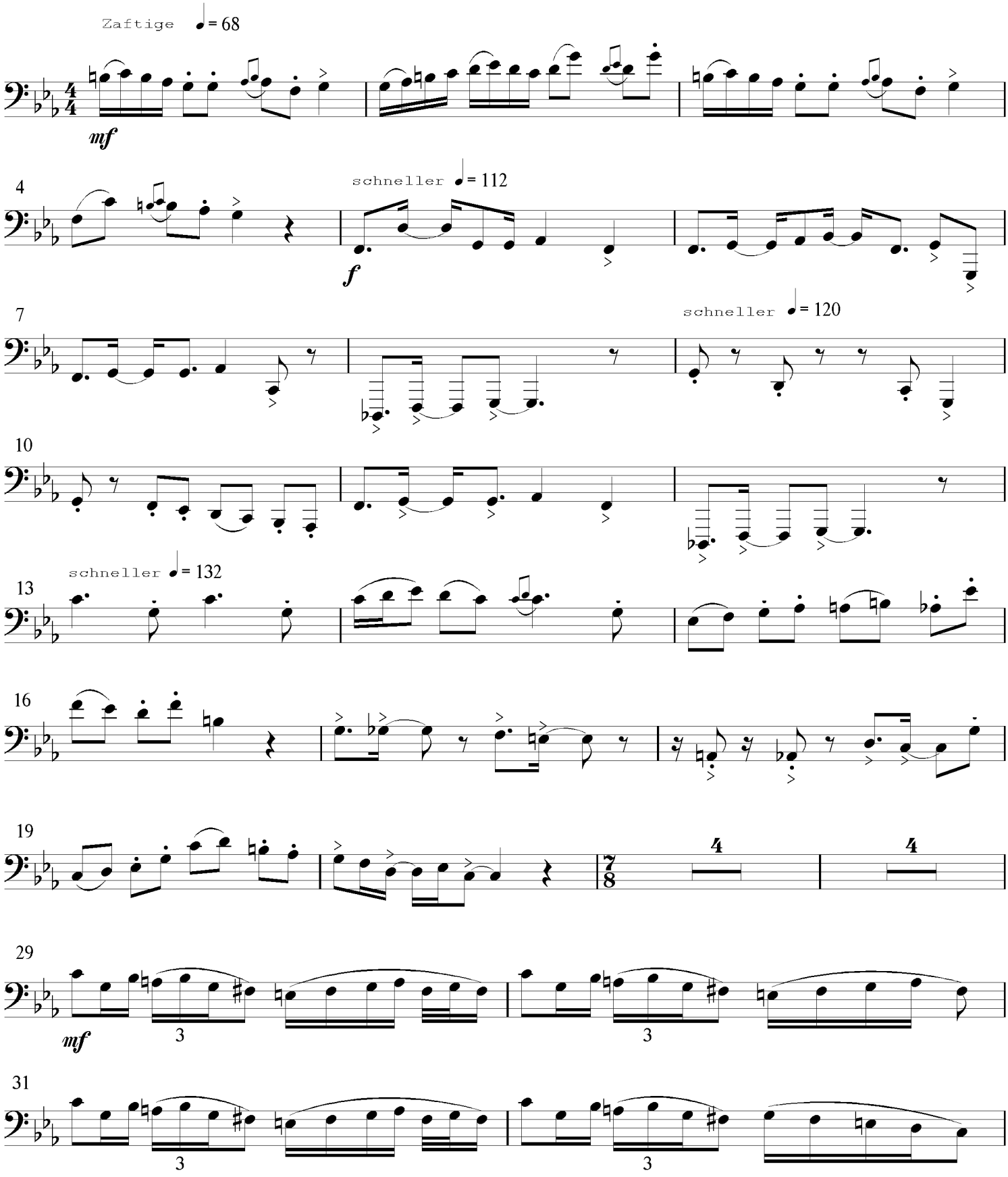


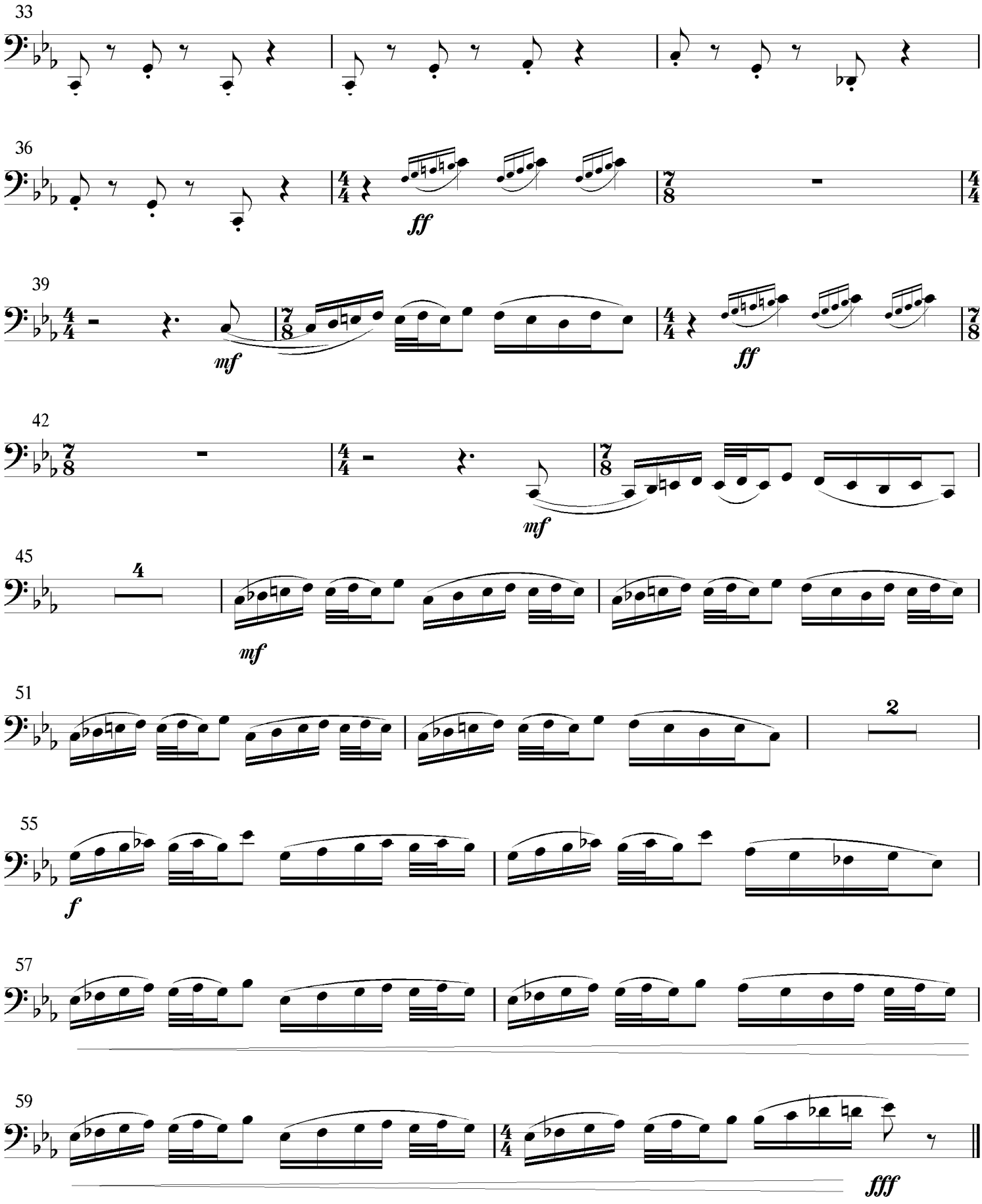
2. A Brokh Tzu Dayn Lebn



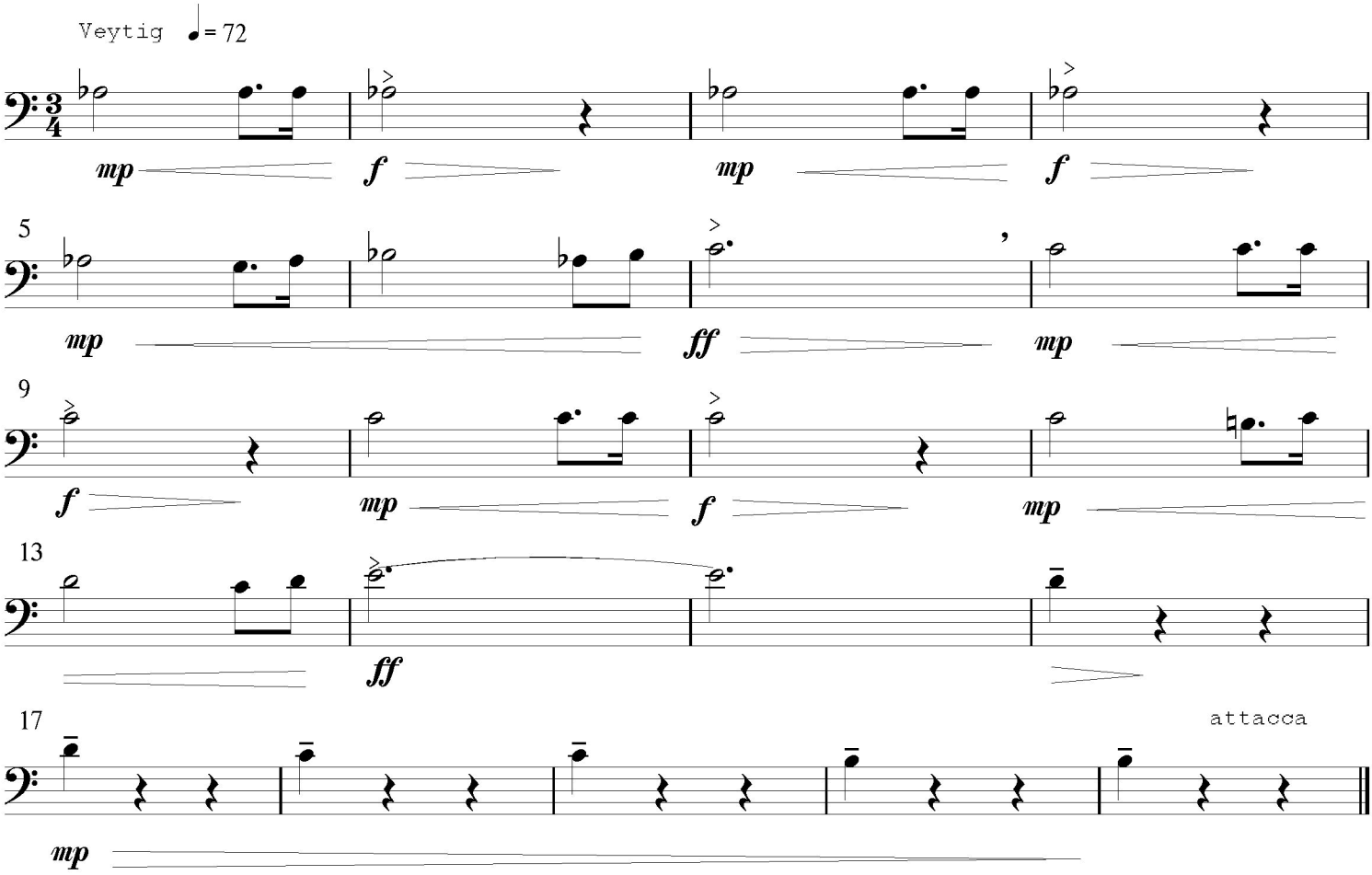

29
nach und nach schneller
33
37
schneller
= 100
41
45
3
= 152
nach und nach schneller
52
56
= 176
ff

3. Zolst Ligen In Dred

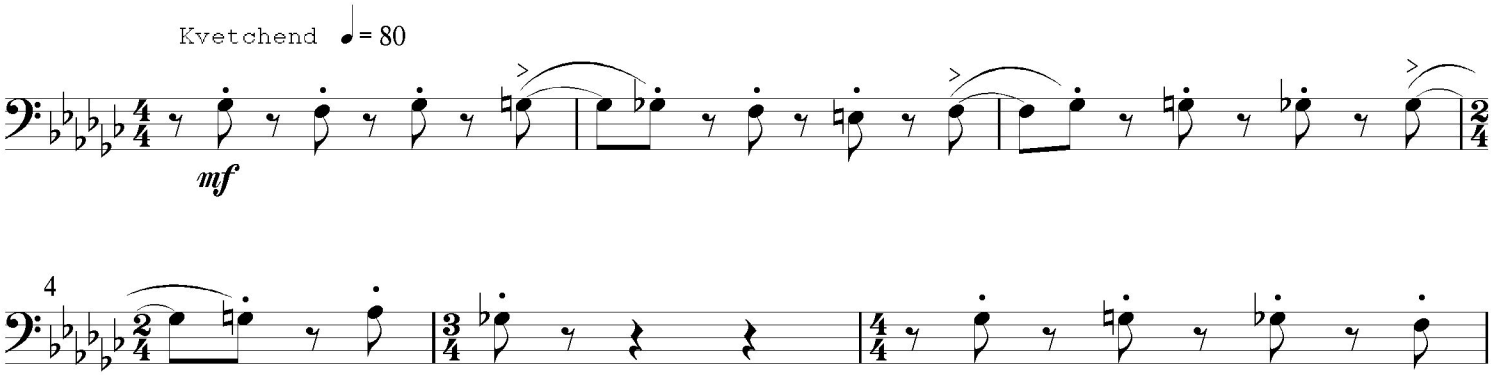



33
36
ff
39
mf
ff
42
mf
45
4
mf
51
2
55
f
57
59
fff

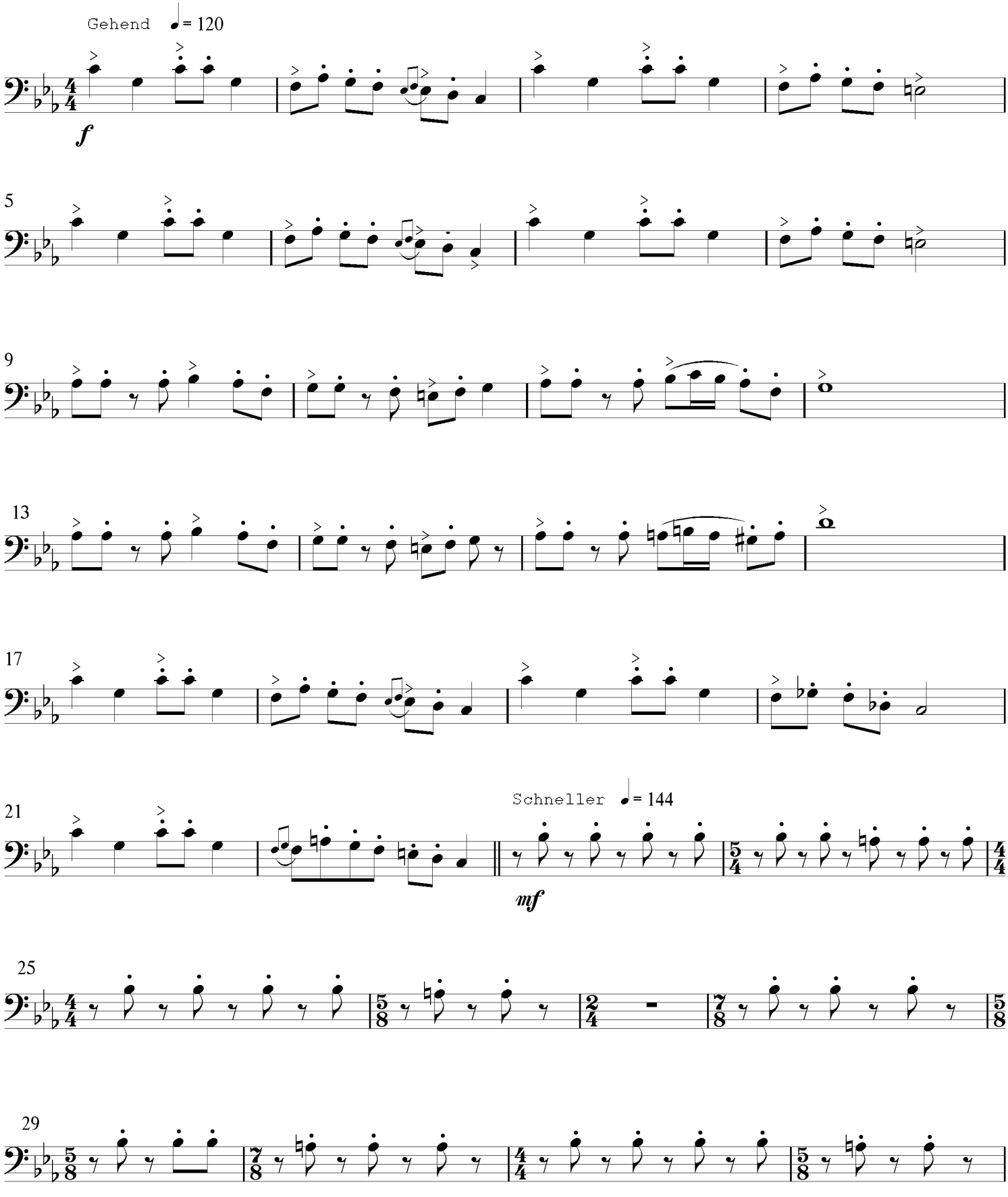
4. A Khalerye

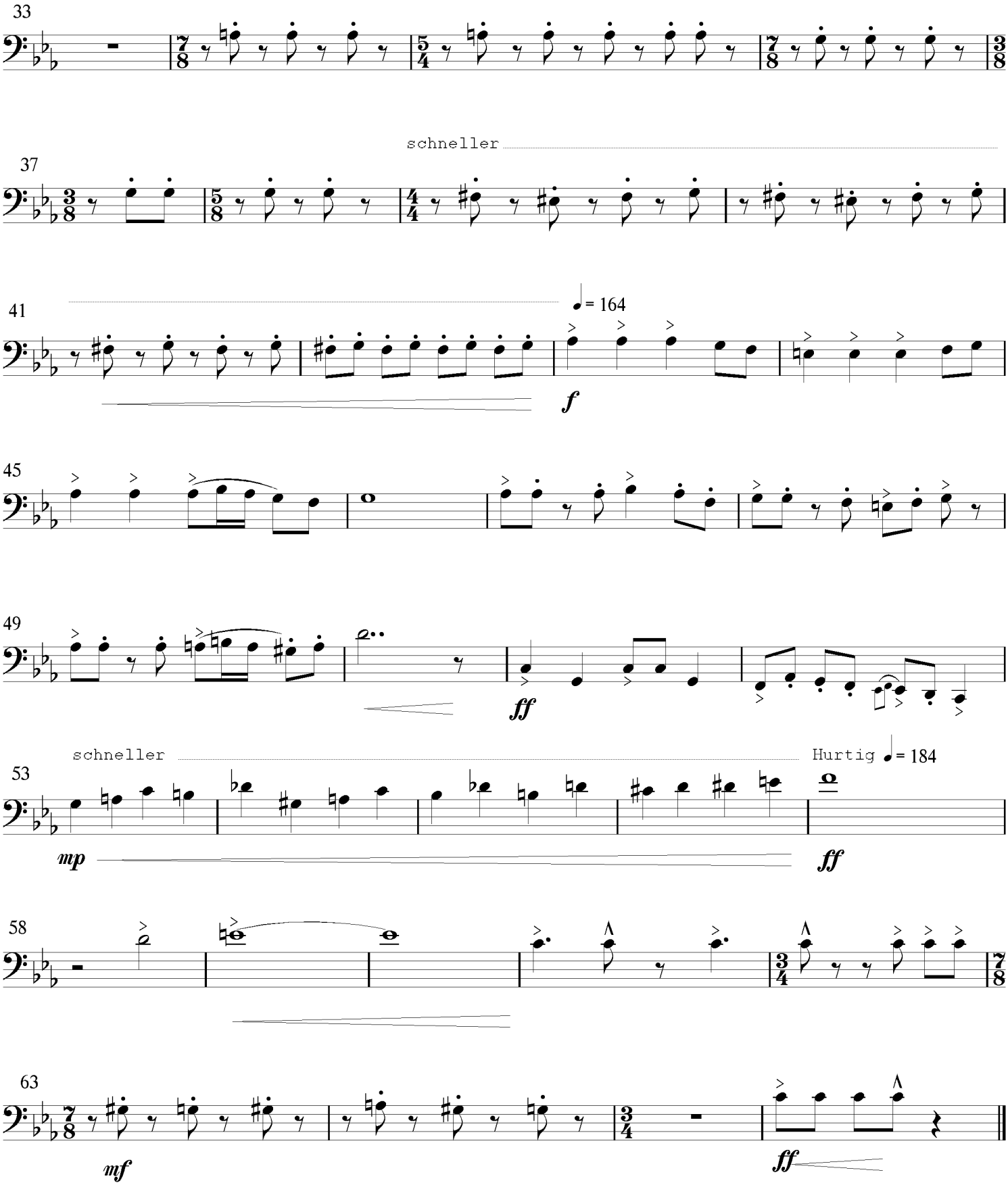


5. Sie Haut Gevayn A Courva In De Momma's Bouch



6. Gey Kakhen Afenyam

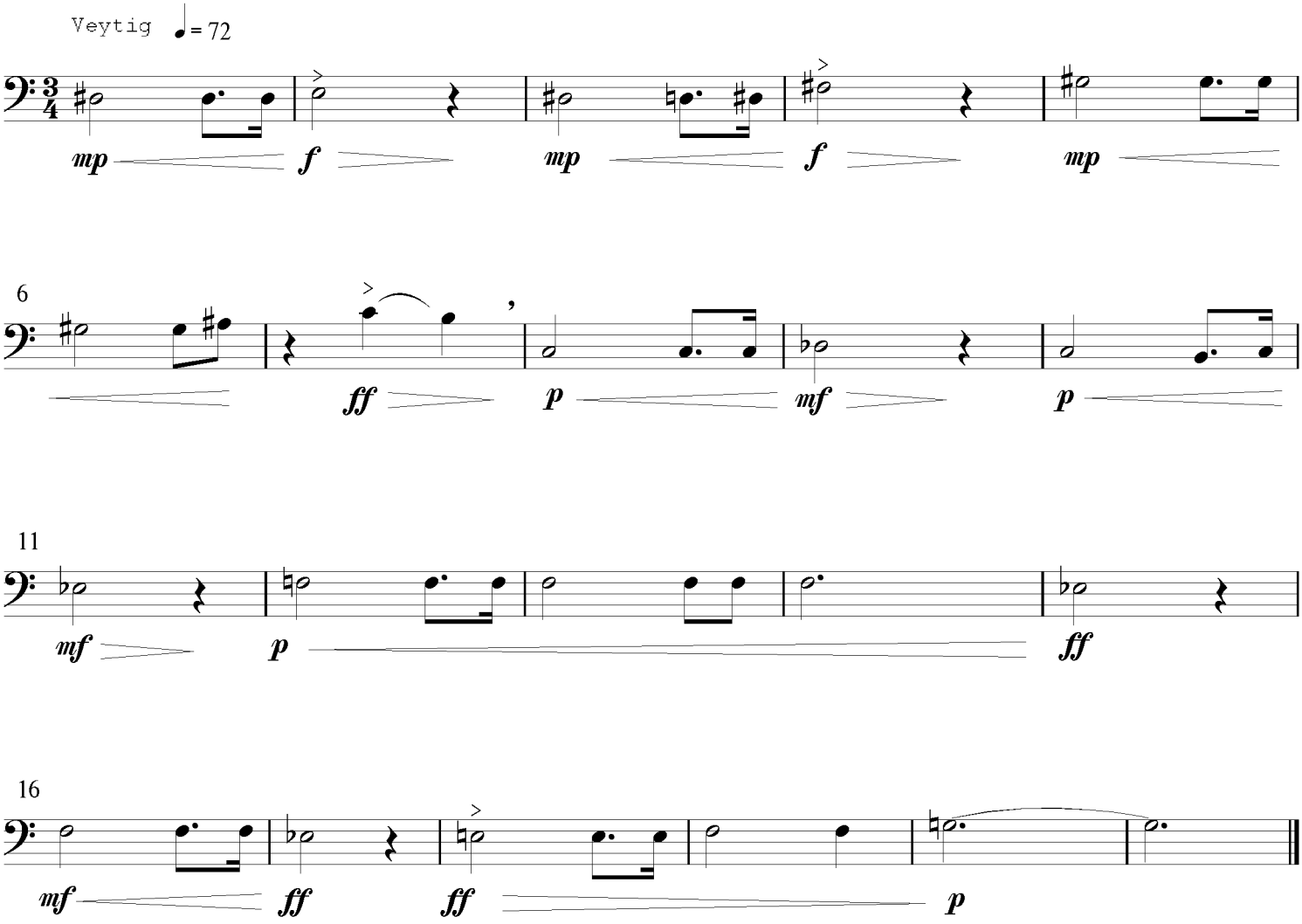



33
37
schneller
41
♩= 164
f
45
49
ff
53
schneller
Hurtig ♩= 184
mp
ff
58
63
mf
ff

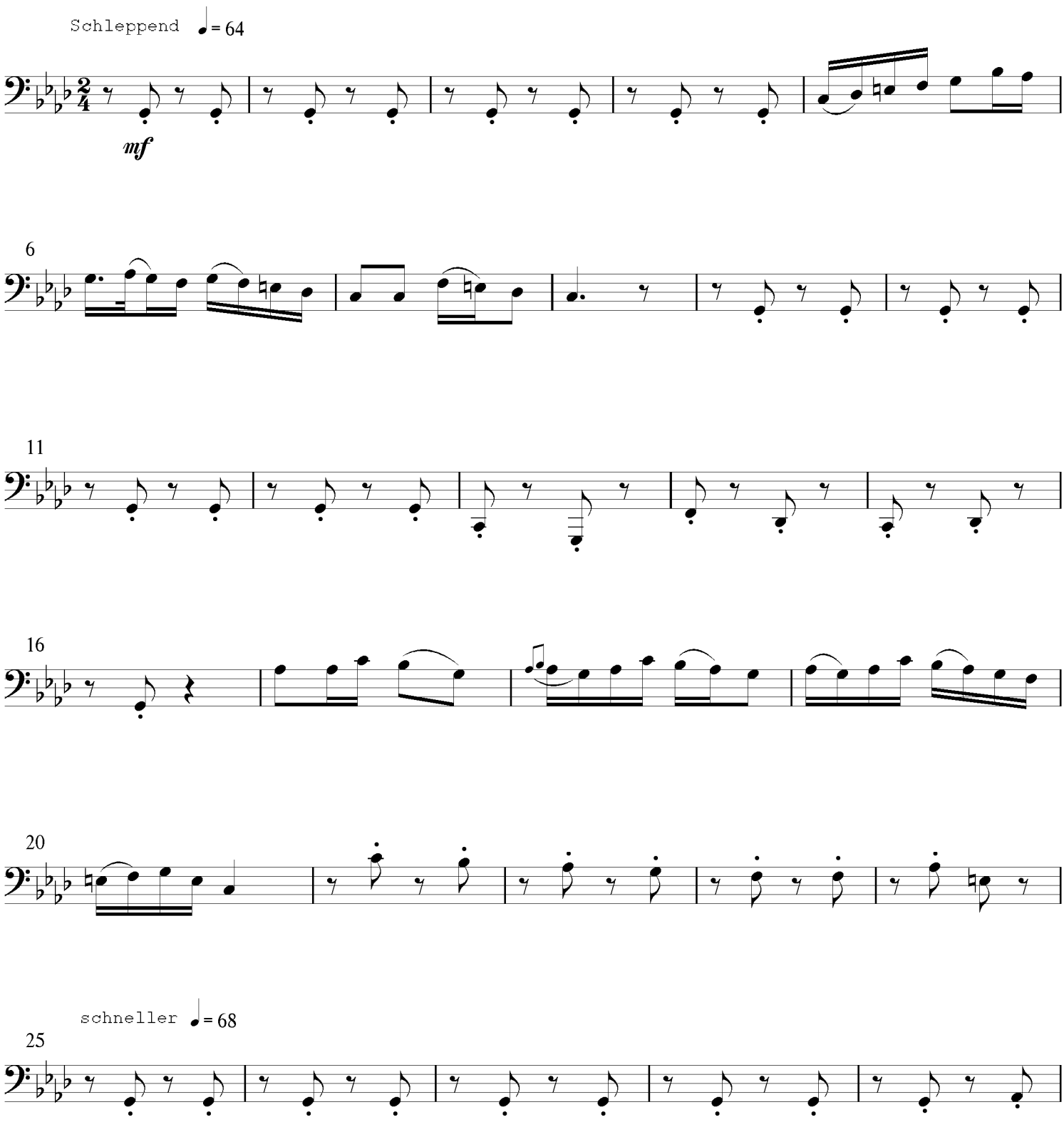
Tuba 2

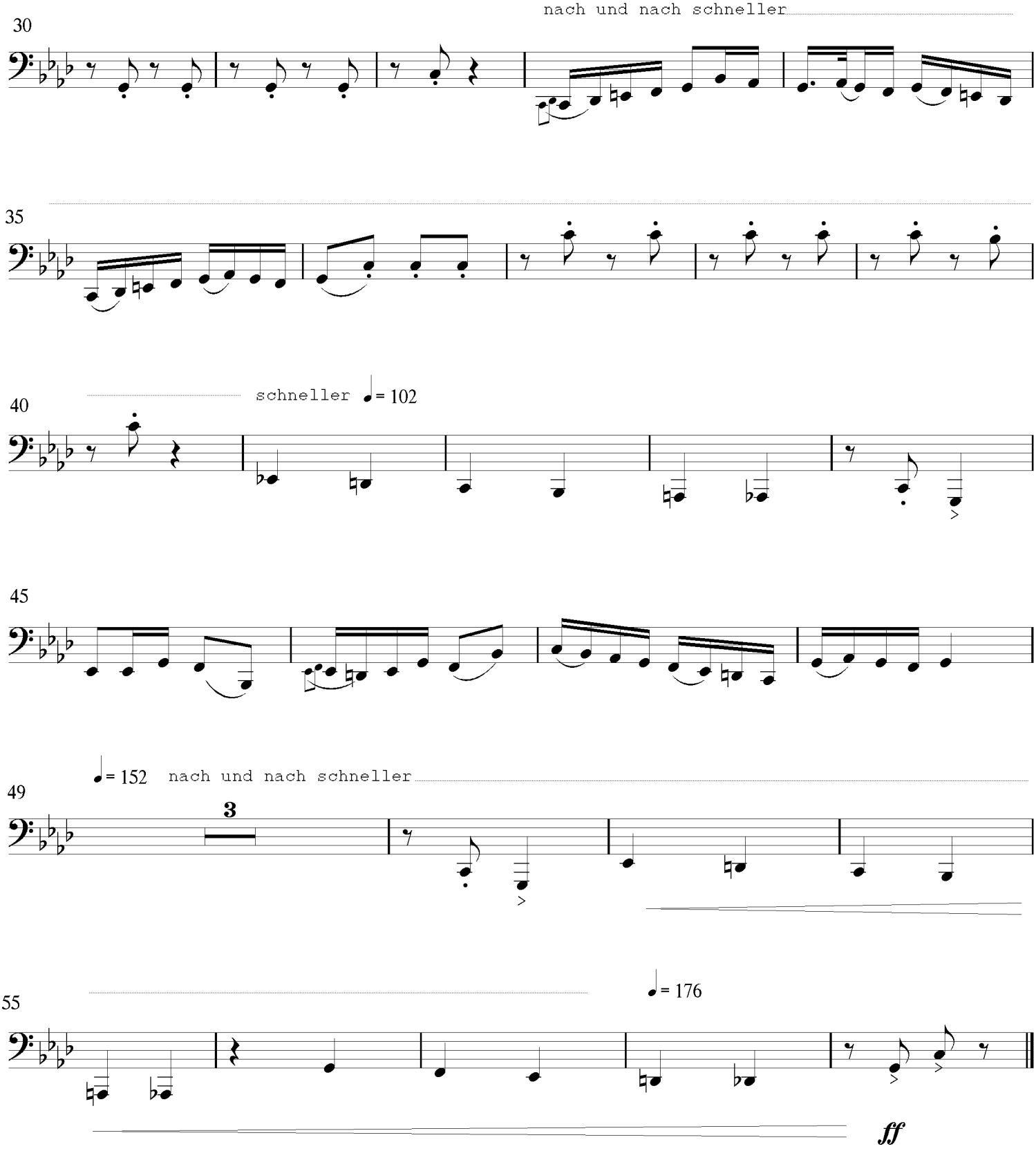
1. A Shvarts Yor

David Snow

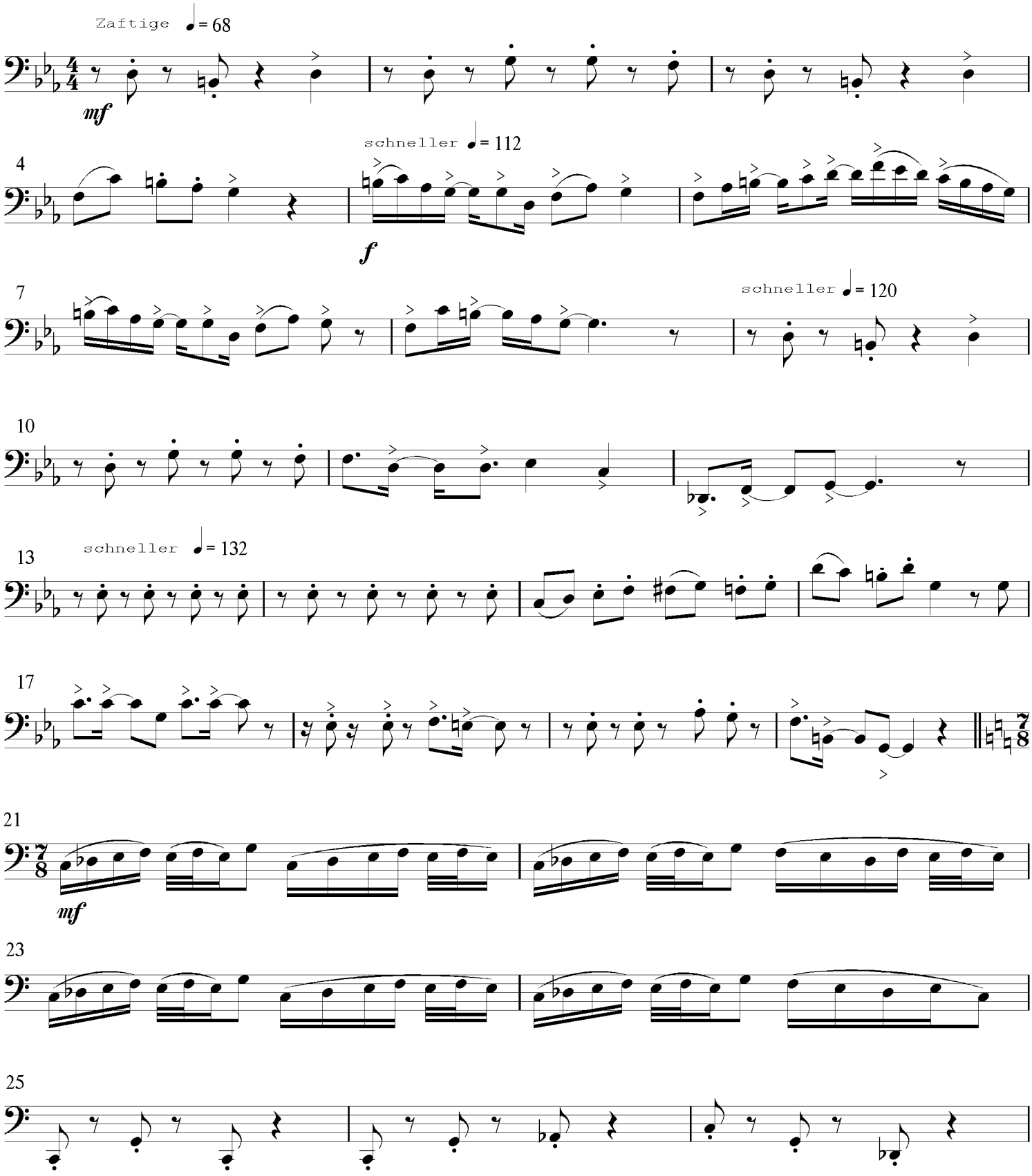


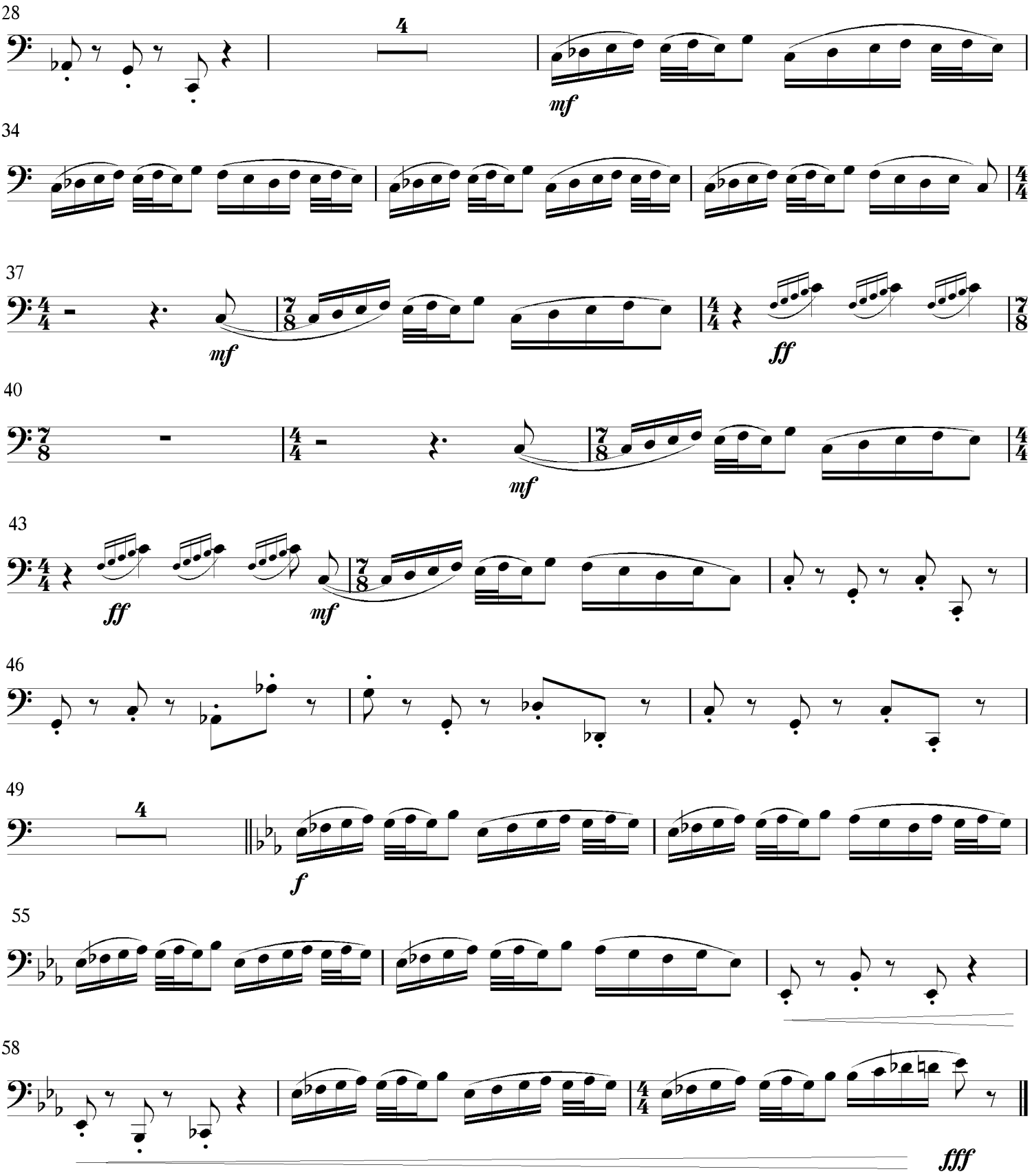
2. A Brokh Tzu Dayn Lebn



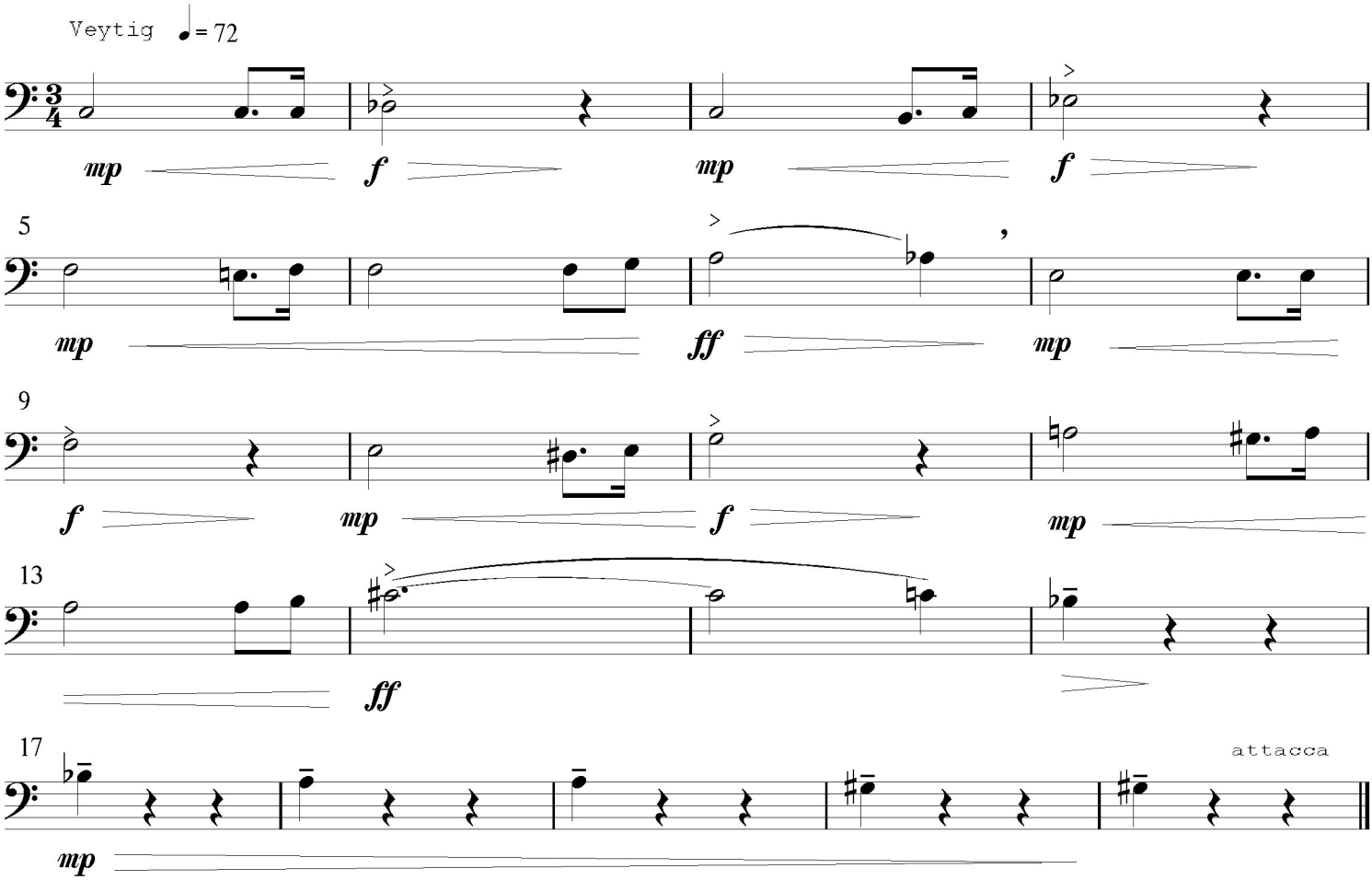

30
nach und nach schneller
35
40
schneller
= 102
45
49
= 152
nach und nach schneller
3
55
= 176
ff

3. Zolst Ligen In Dred

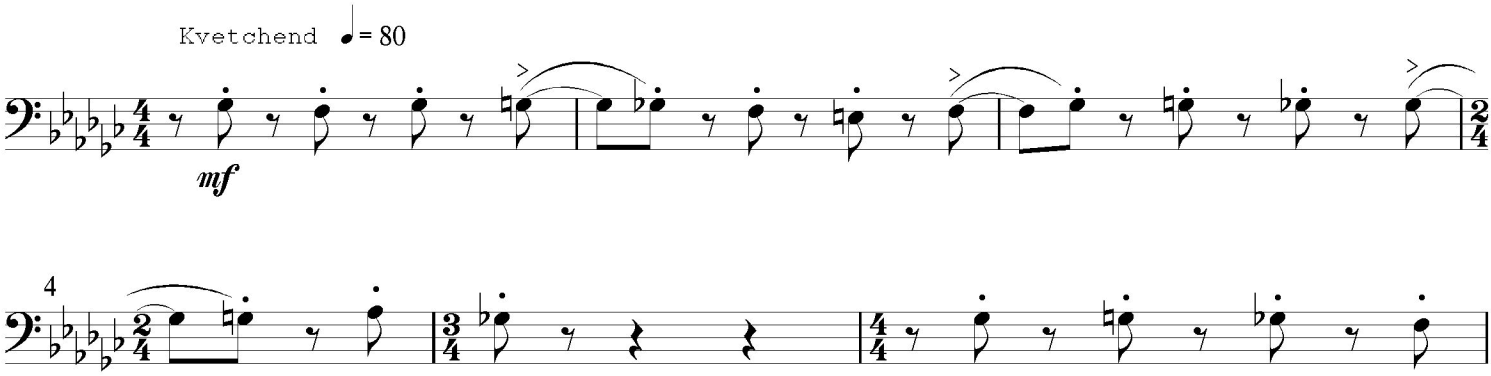



28
4
mf
34
37
mf
ff
40
mf
43
ff
mf
46
49
4
f
55
58
fff

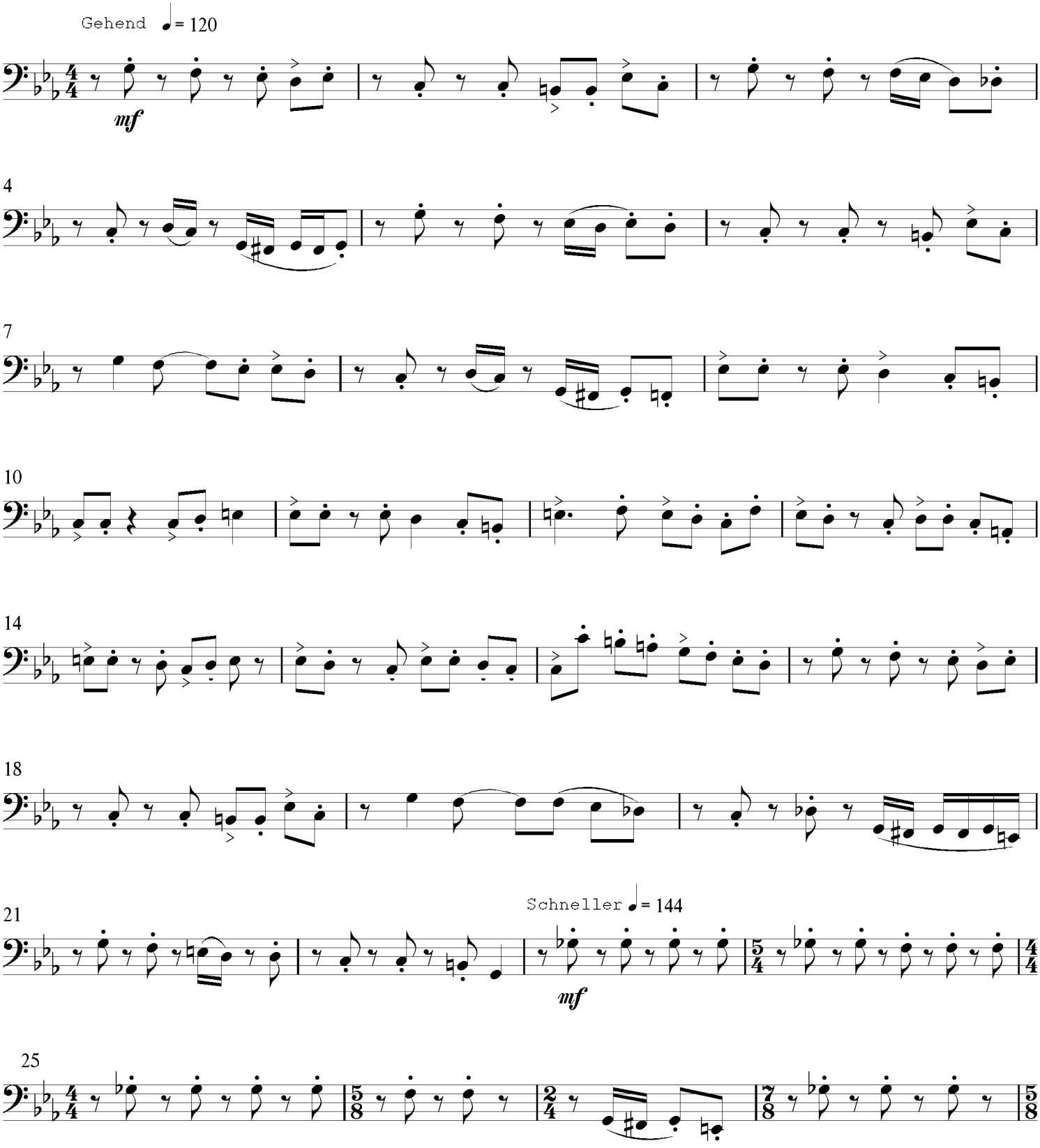
4. A Khalerye

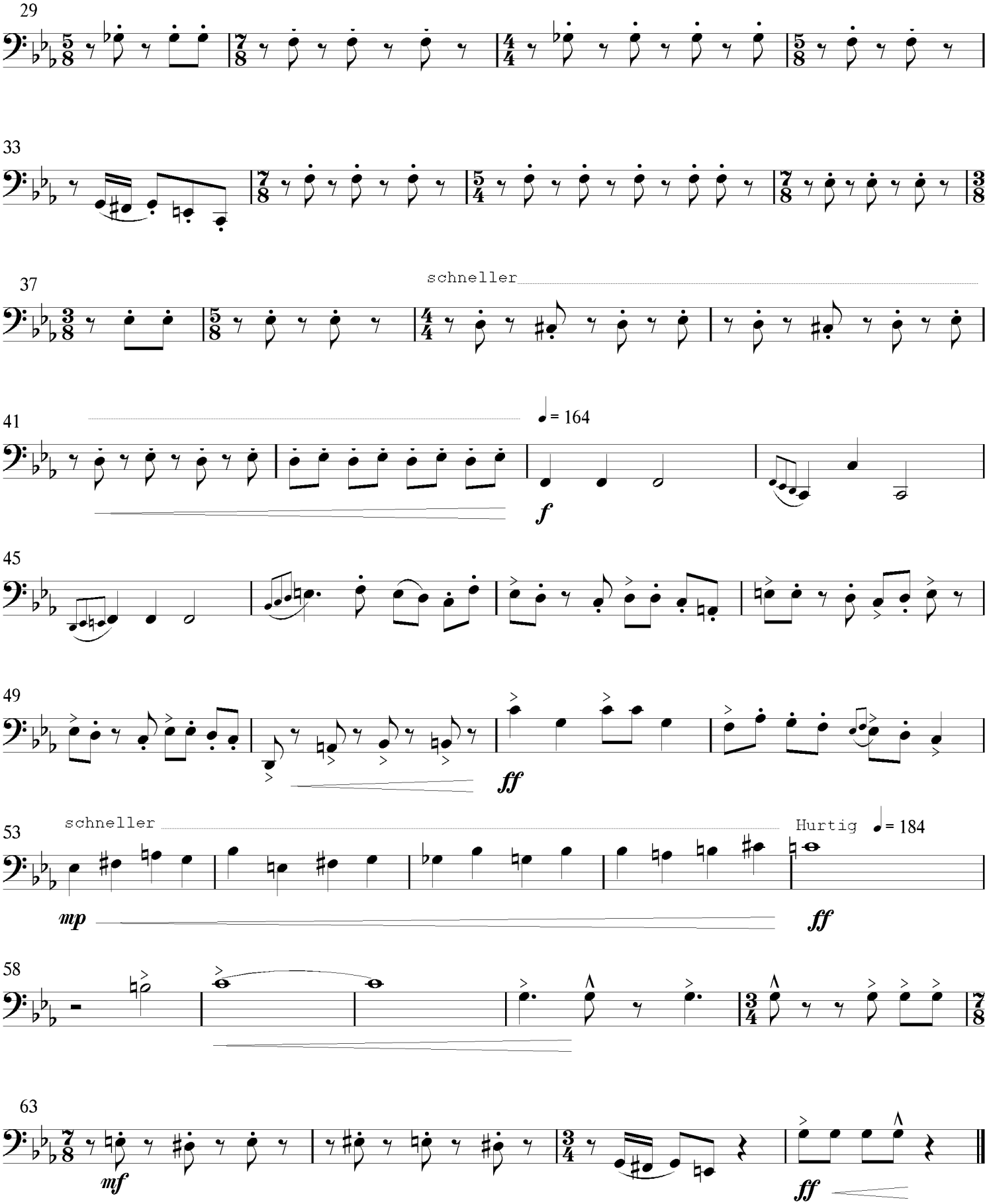


5. Sie Haut Gevayn A Courva In De Momma's Bouch



6. Gey Kakhen Afenyam



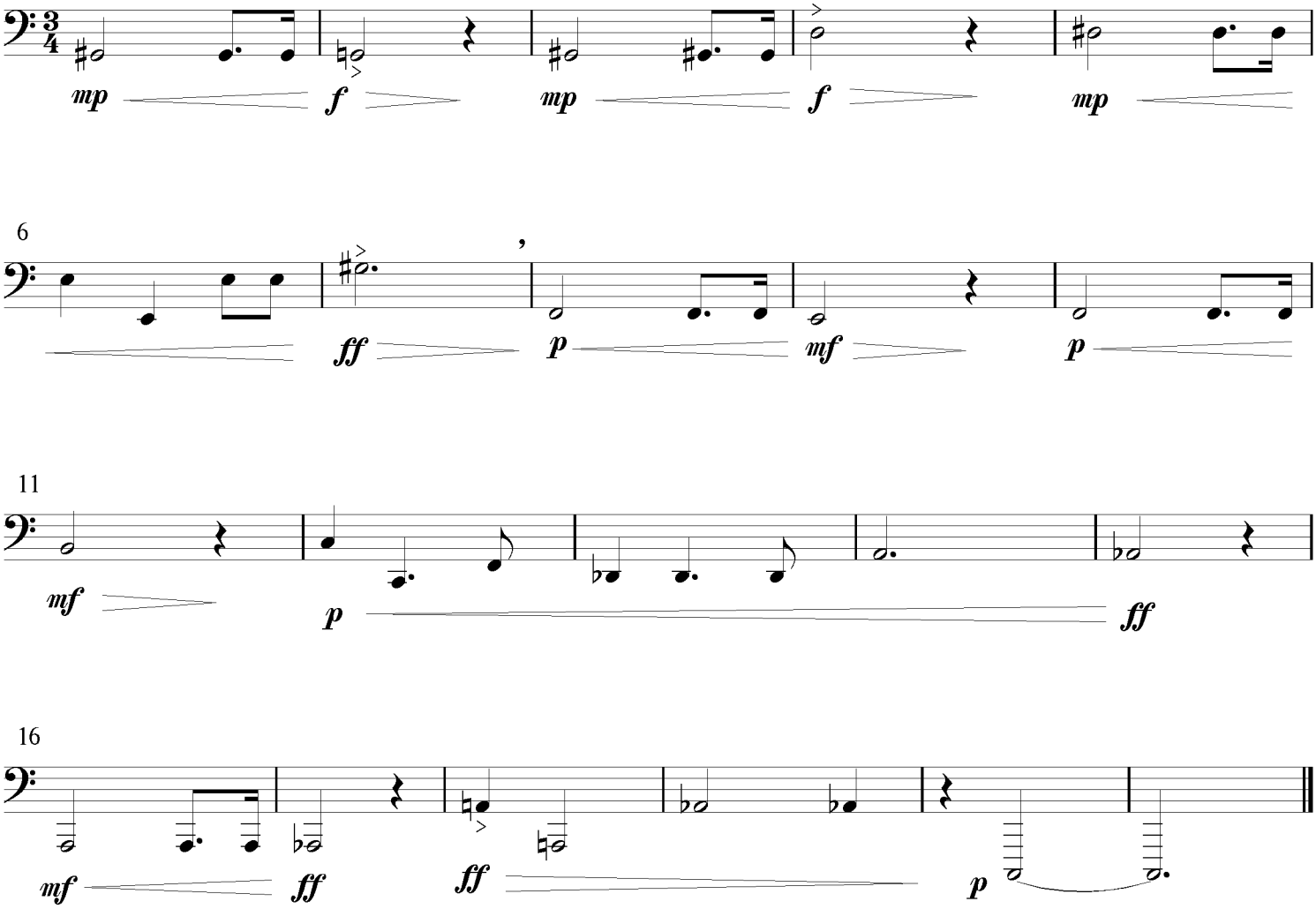

29
33
37
schneller
41
♩= 164
f
45
49
ff
53
schneller
Hurtig
♩= 184
mp
ff
58
63
mf
ff

Tuba 3

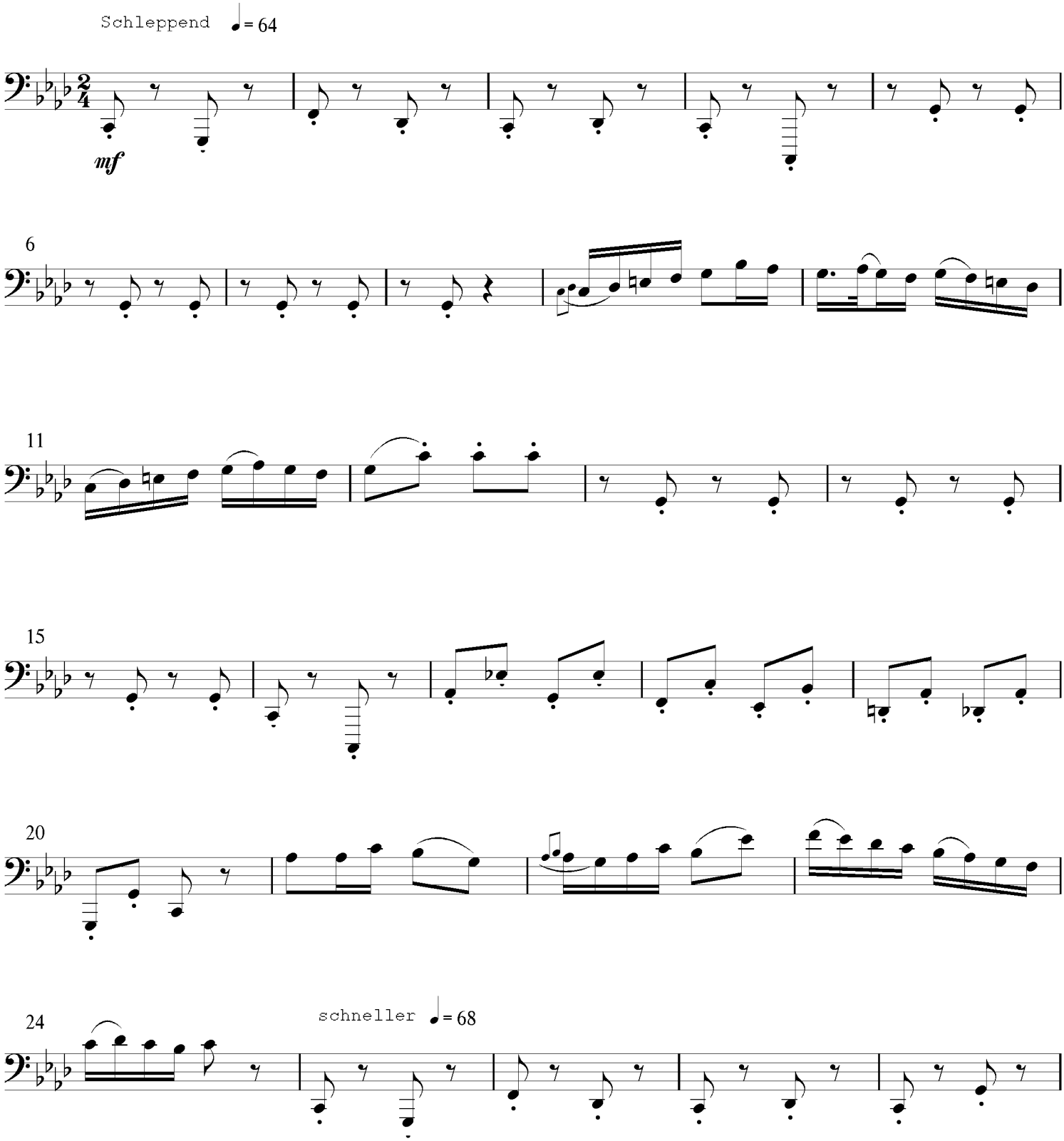
1. A Shvarts Yor

David Snow

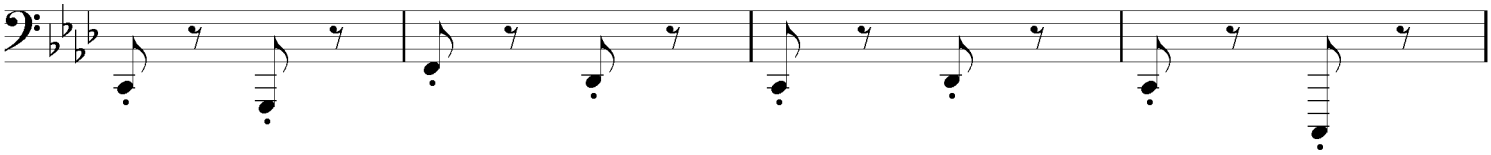
Veytig ♩ = 72



2. A Brokh Tzu Dayn Lebn

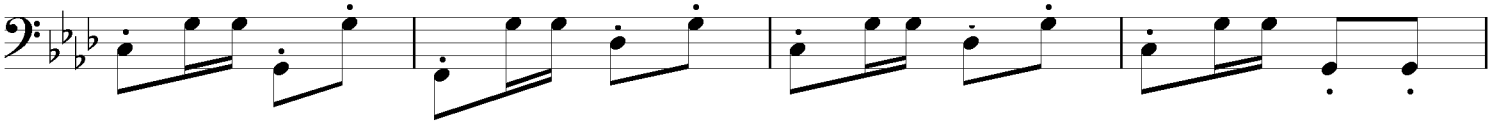


29

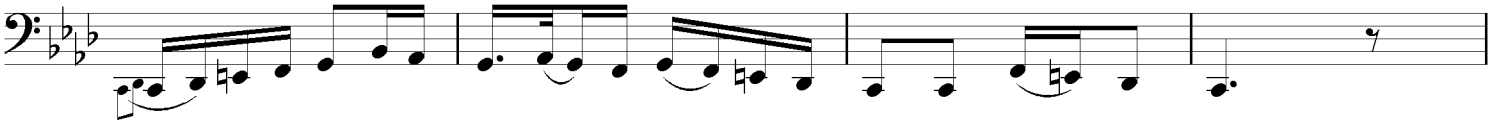


nach und nach schneller

33

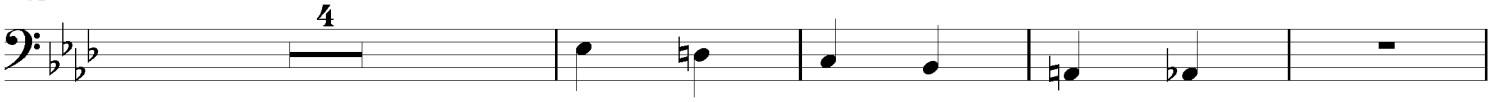


37



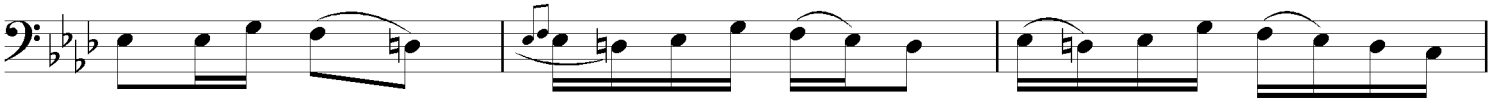
schneller ♩= 106

41

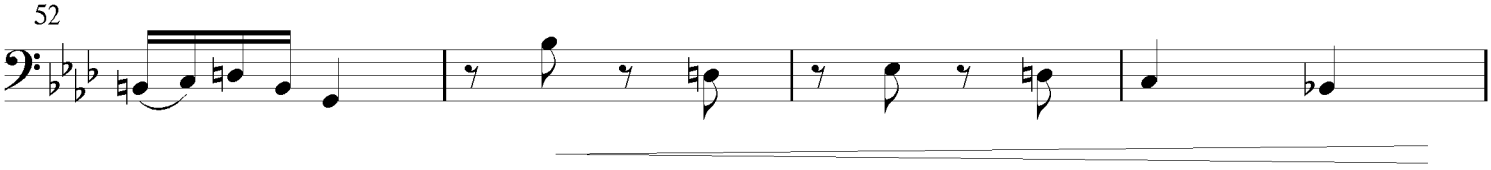


♩= 152 nach und nach schneller

49

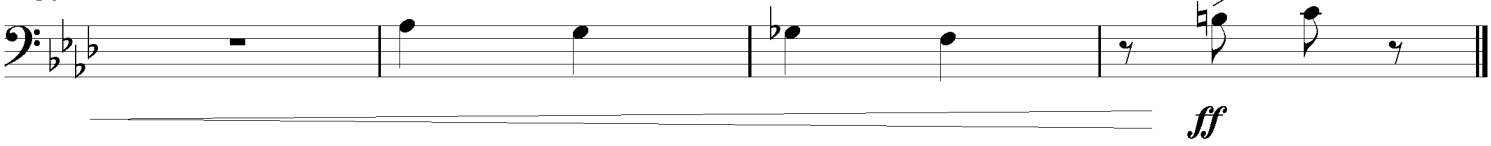


52

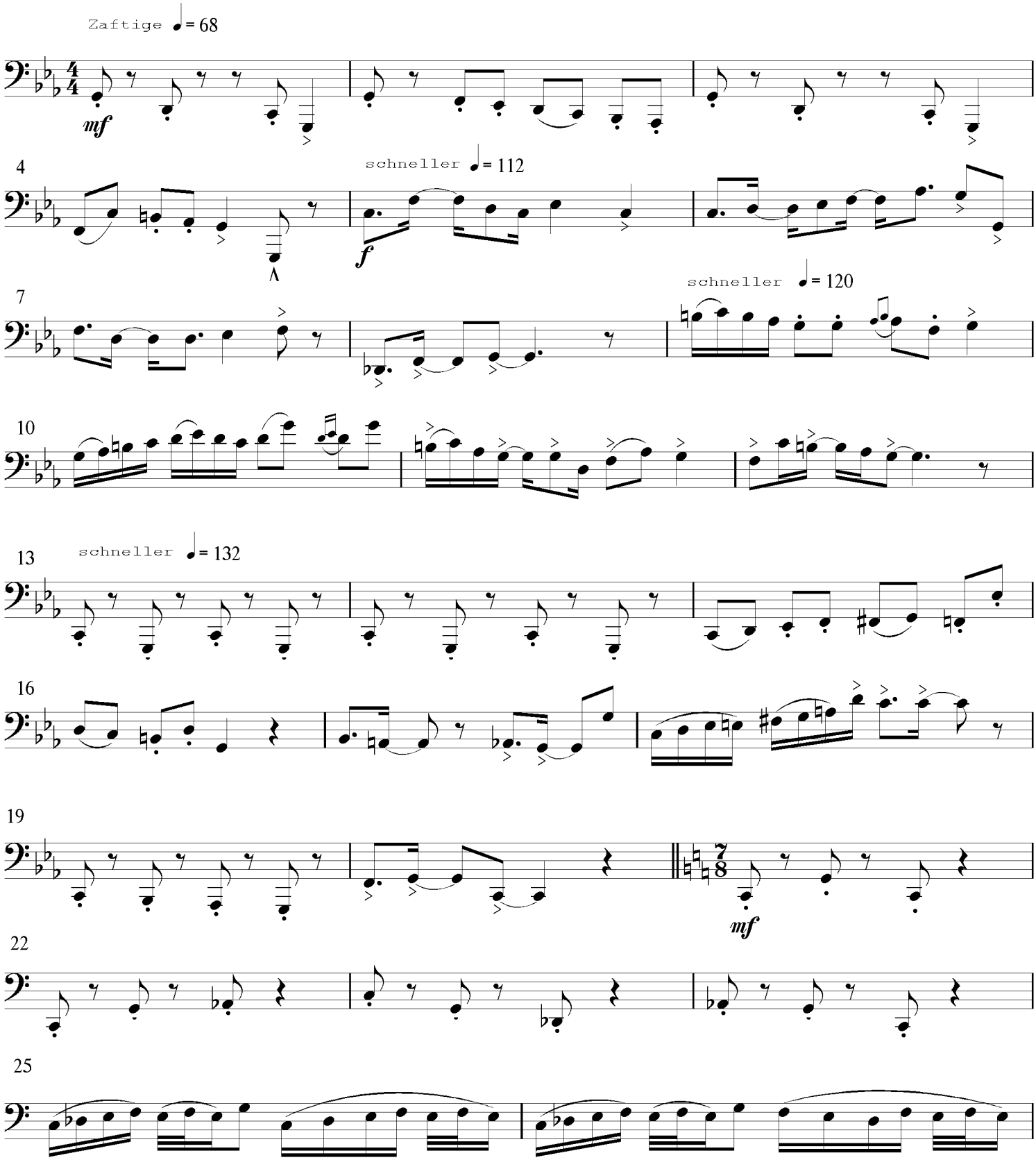


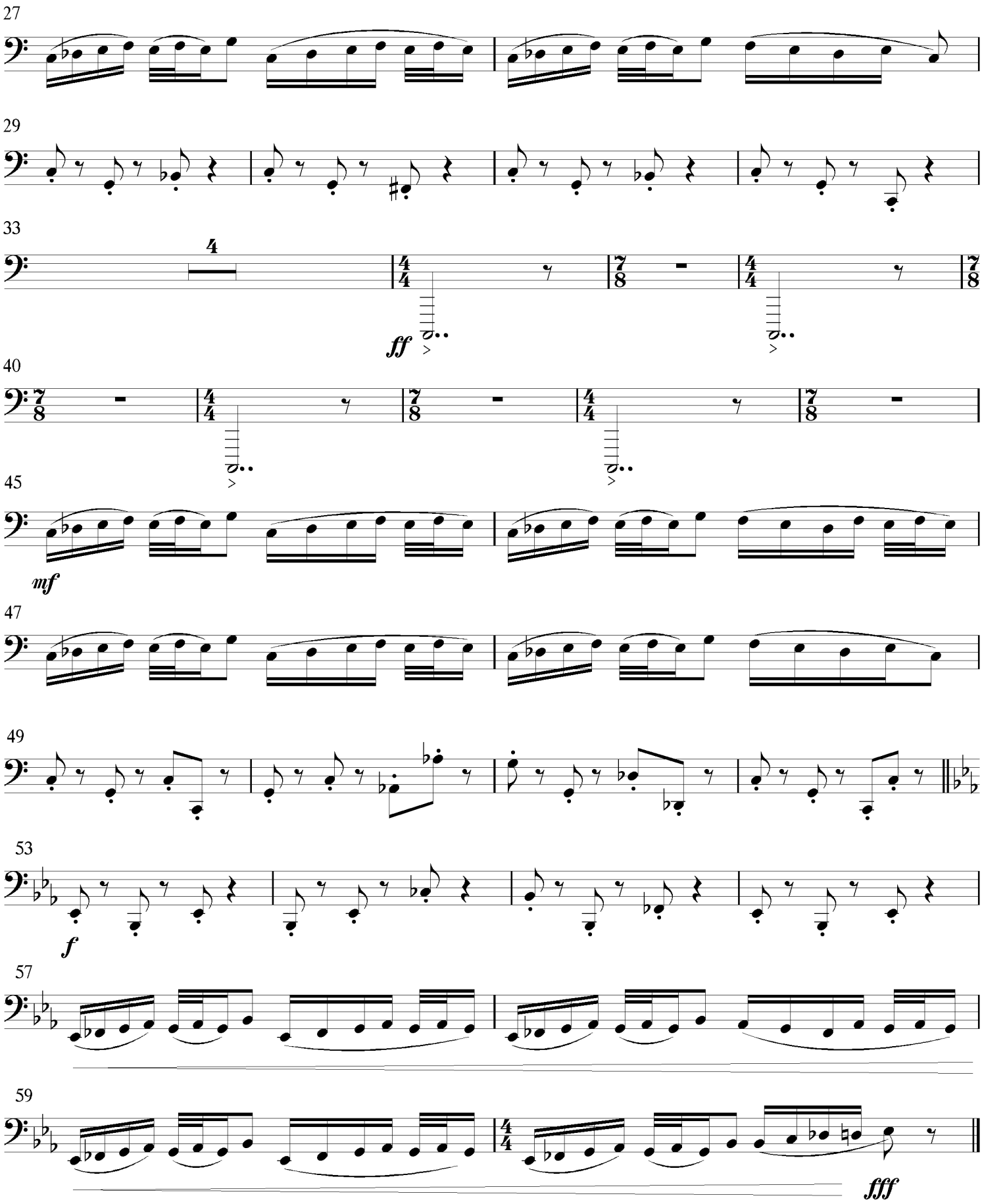
♩= 176

56

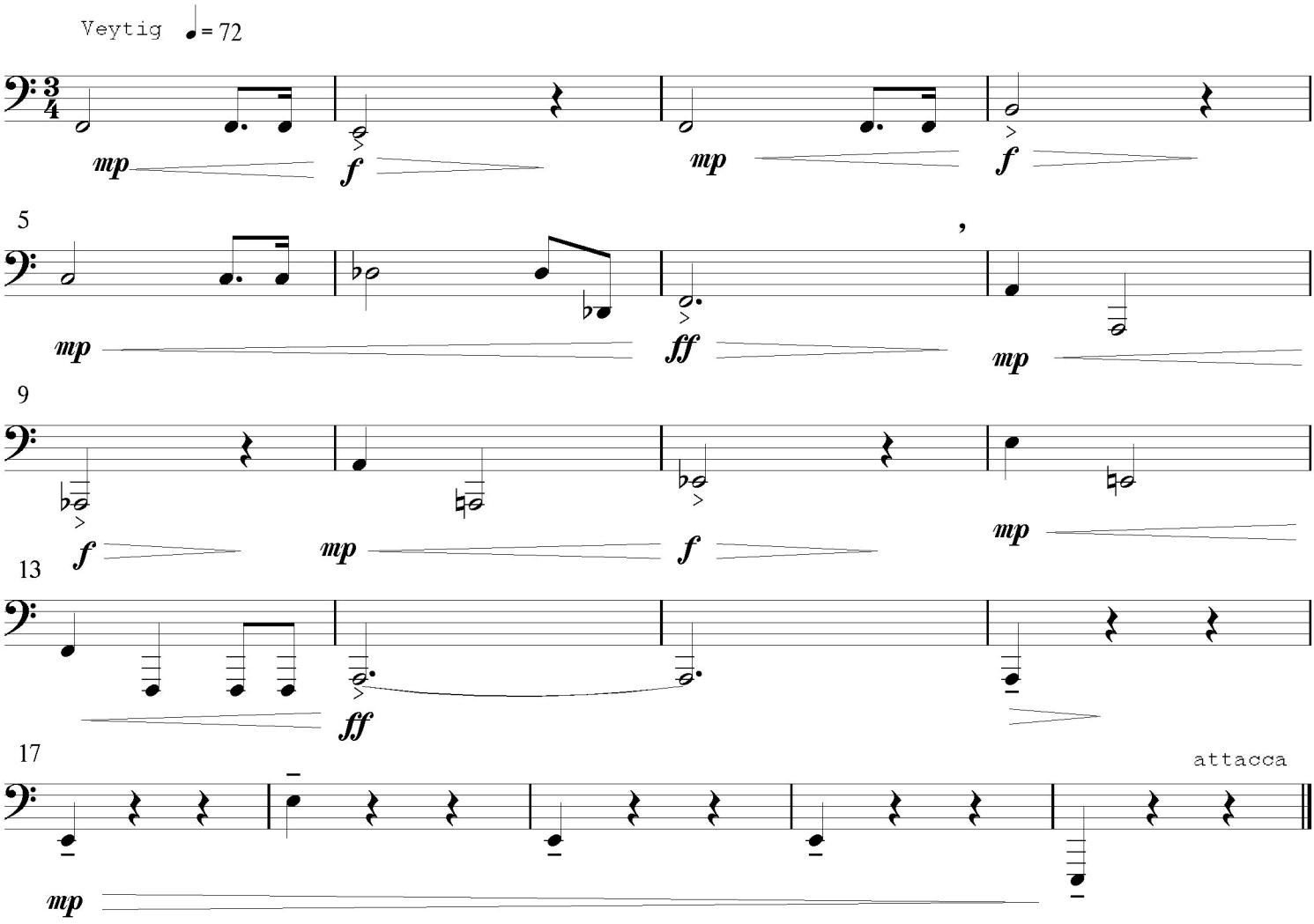


3. Zolst Ligen In Dred

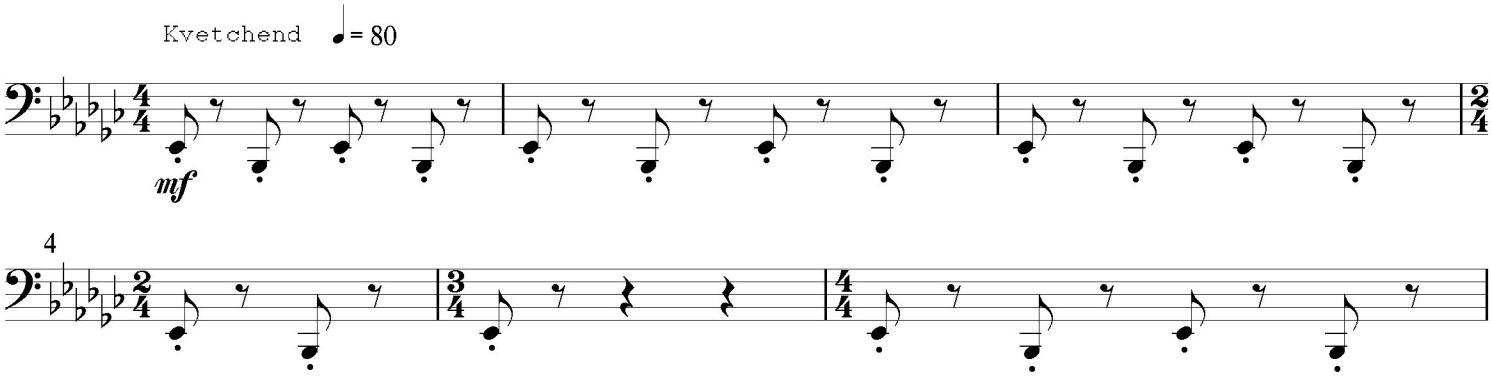



27
29
33
4
ff
40
45
mf
47
49
53
f
57
59
fff

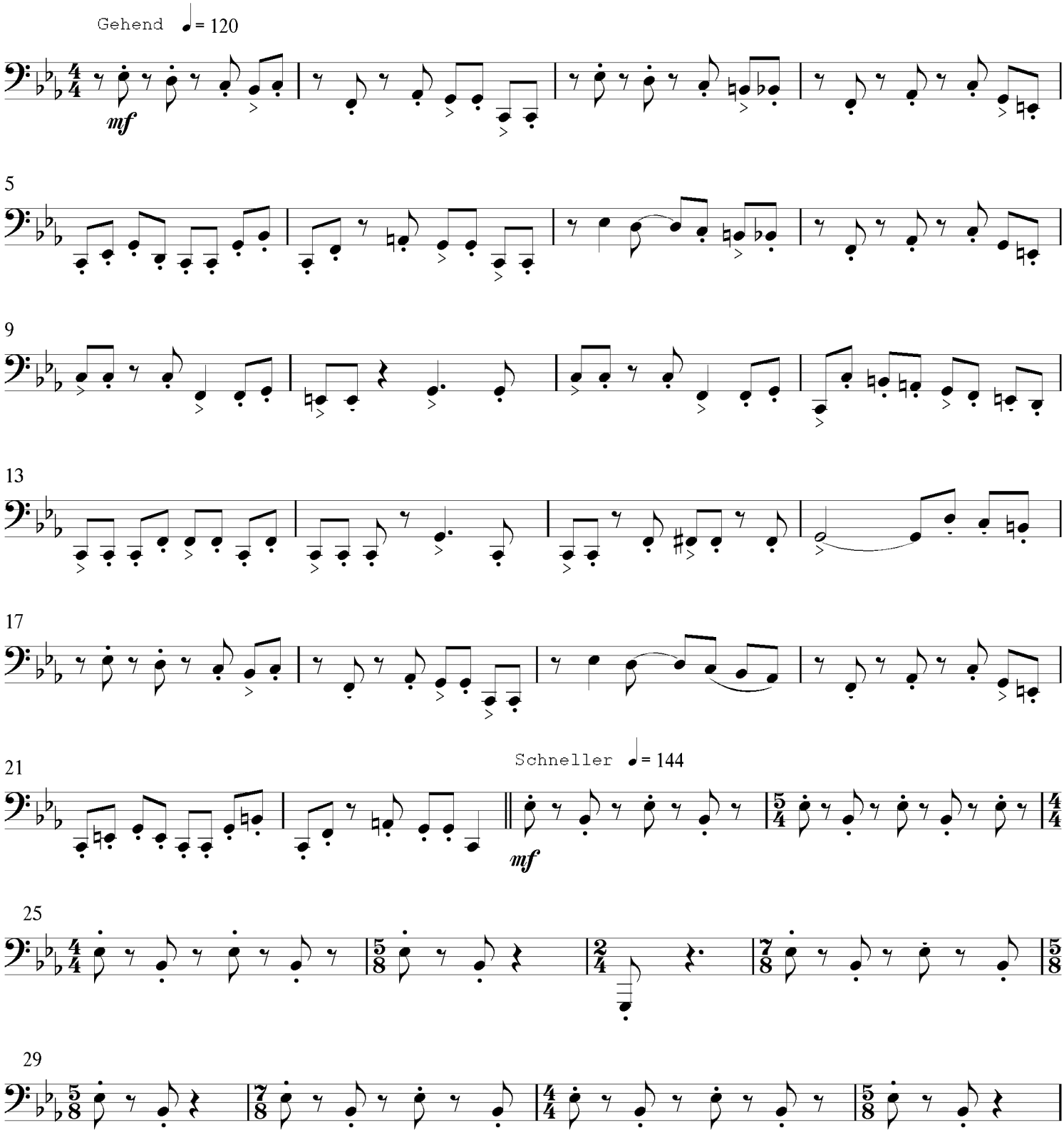
4. A Khalerye

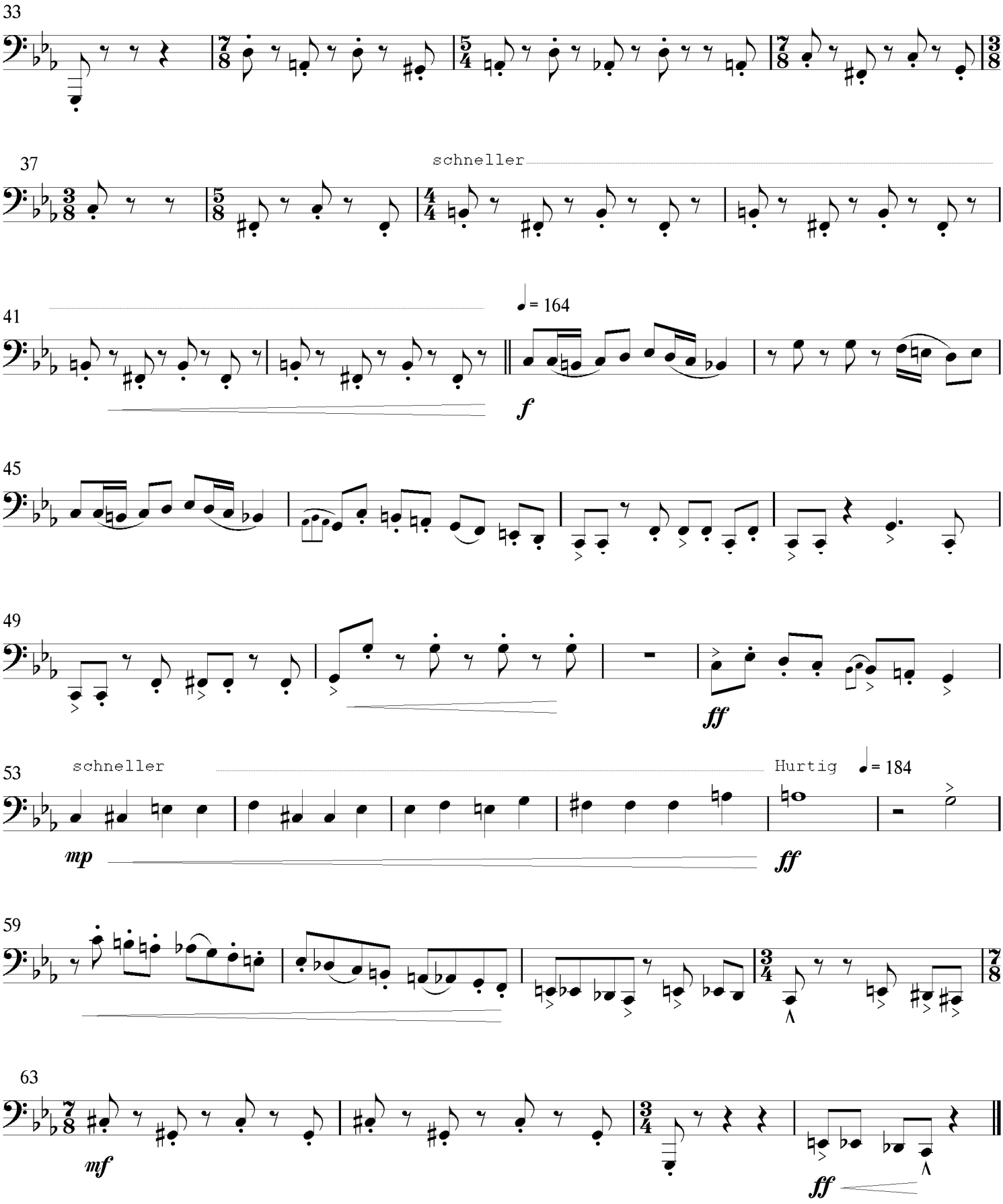


5. Sie Haut Gevayn A Courva In De Momma's Bouch



6. Gey Kakhen Afenyam




33
37
schneller
41
♩ = 164
f
45
49
ff
53
schneller
Hurtig
♩ = 184
mp
ff
59
63
mf
ff